MARVEL
présente
LA GUERRE
LE RETOUR DU
JEDI
DES ETOILES™
COLLECTION
LUG
TOP B.D.
LA SEULE
ADAPTATION B.D.
DU CÉLÈBRE FILM
DE GEORGE LUCAS
M 8098-83,10-20 Fr XX

STAN LEE PRÉSENTE

L'ADAPTATION OFFICIELLE DE

LA GUERRE DES ETOILES™
LE RETOUR DU JEDI

ADAPTATION de ARCHIE GOODWIN – Dessins de AL WILLIAMSON
CARLOS GARZON, TOM PALMER et RON FRENZ

Mise en couleurs de CHRISTIE SCHEELE, BOB SHAREN et LOUISE SIMONSON
Traduction de GEORGETTE ETIENNE – Lettrage de MAURICE CHEVALIER
Couverture de JEAN FRISANO

D'après le film de GEORGE LUCAS avec

MARK HAMILL – HARRISON FORD – CARRIE FISHER
BILLY DEE WILLIAMS – ANTHONY DANIELS
DAVID PROWSE – KENNY BAKER – PETER MAYHEW – FRANK OZ

Dirigé par RICHARD MARQUAND – Produit par HOWARD KAZANJIAN
Sujet de GEORGE LUCAS – Scénario de LAWRENCE KASDAN et GEORGE LUCAS
Producteur exécutif GEORGE LUCAS – Musique de JOHN WILLIAMS

Une production de GEORGE LUCAS distribuée par TWENTIETH CENTURY–FOX

LUG EDITEUR
6, rue Emile Zola – 69002 LYON

© 1983 LUCASFILM (IFL) – © 1983 Editions LUG – Tous droits réservés – Dépôt légal 4° trimestre 1983 – Loi du 16 Juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse.

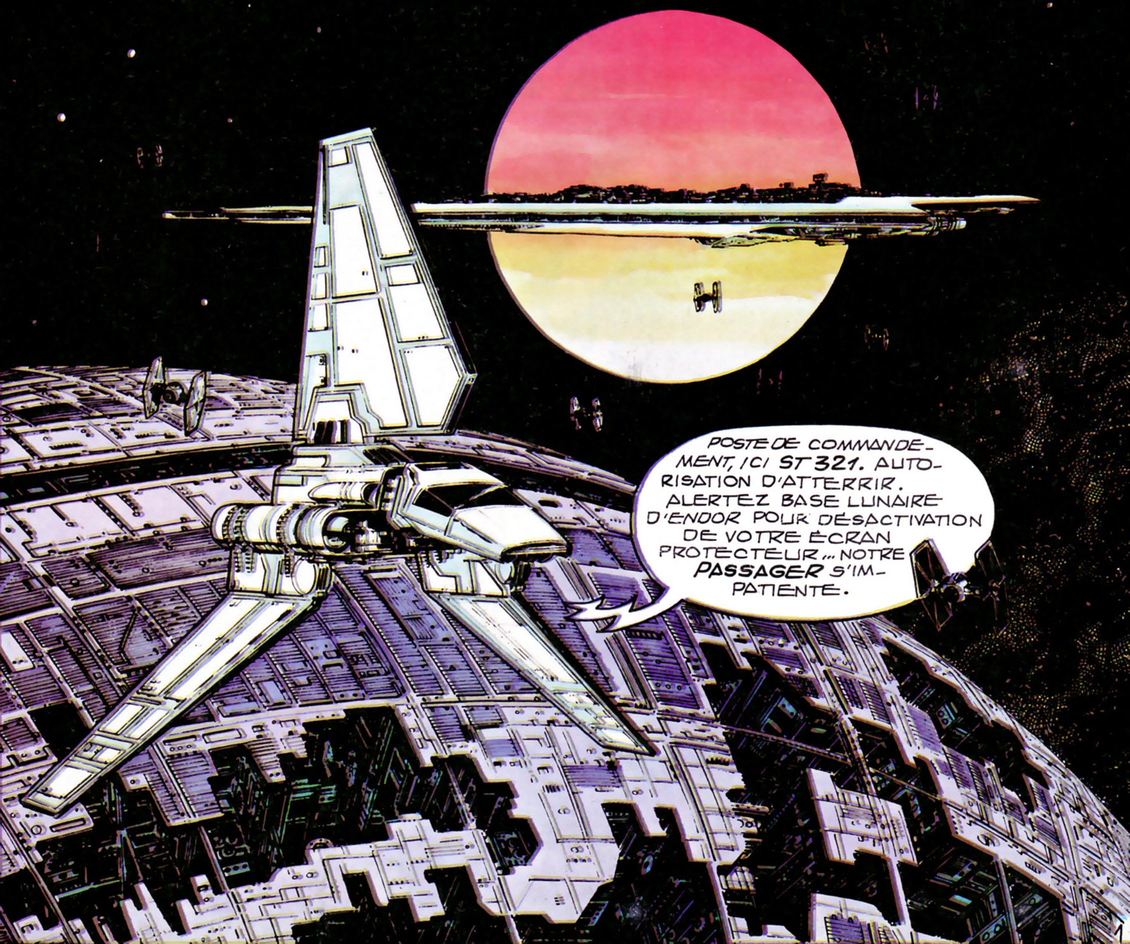
Imp. TAMPEREEN ARPATEHDAS OY (Finlande)

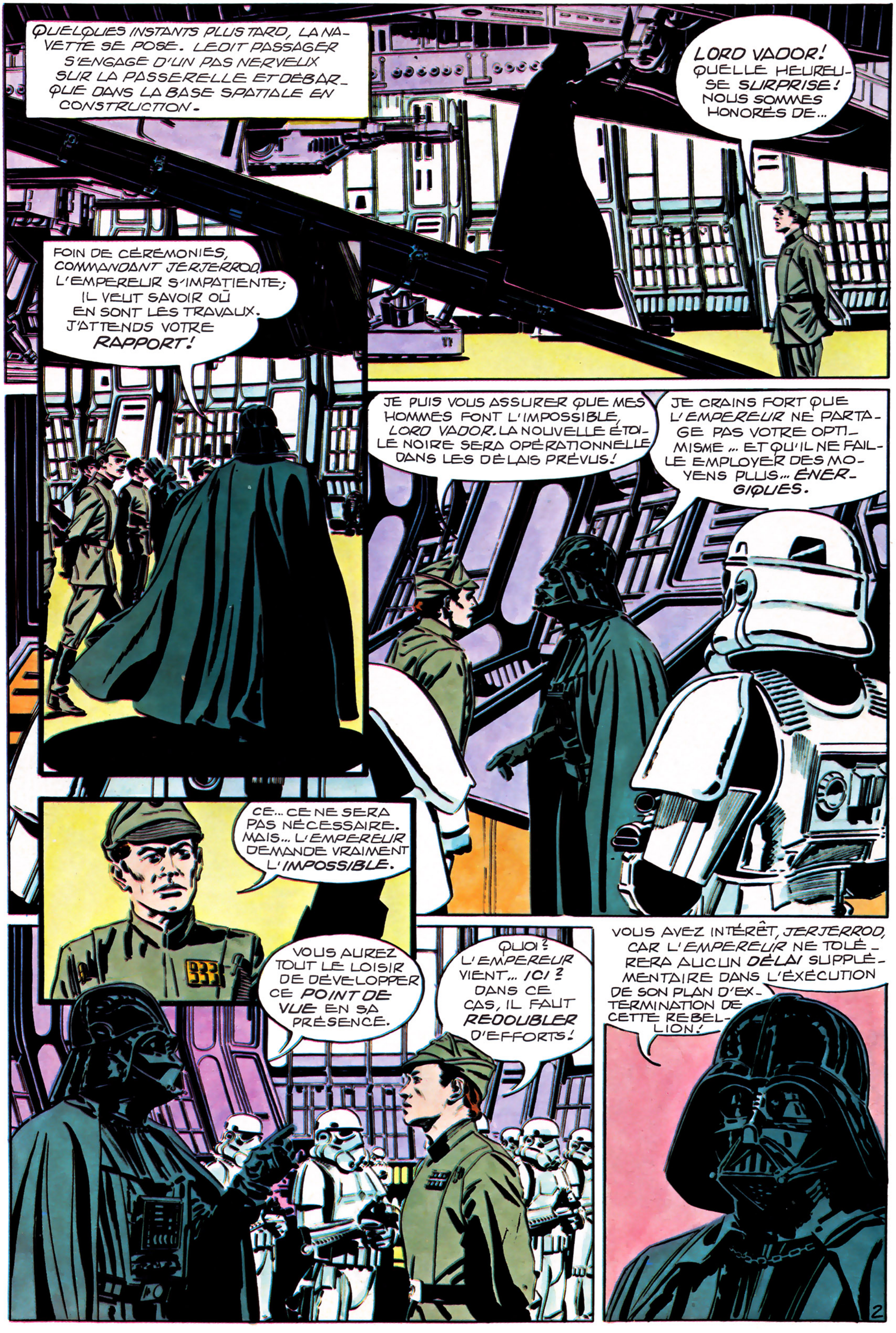
IL Y A LONGTEMPS, DANS UNE TRÈS TRÈS LOINTAINE GALAXIE...

LES COMMANDANTS REBELLES SE PRÉPARENT À ATTAQUER À NOUVEAU L'EMPIRE ET, POUR LA PREMIÈRE FOIS, TOUS LEURS VAISSEAUX DE GUERRE SE RASSEMBLENT POUR FORMER UNE GIGANTESQUE ARMADA.

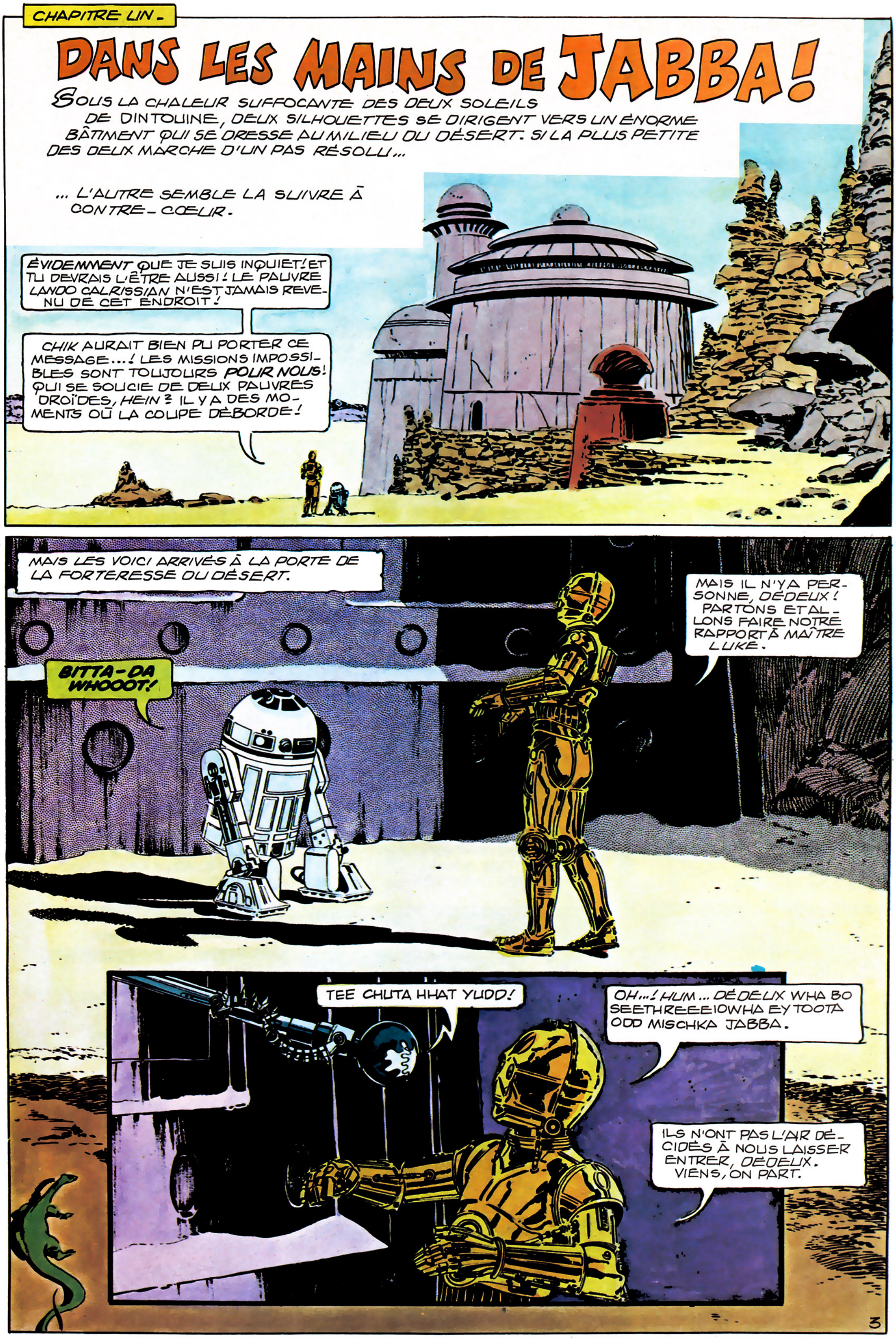
LUKE SKYWALKER ET LA PRINCESSE LEIA SONT PARTIS SUR DINTOUINE POUR ARRACHER YAN SOLO AUX GRIFFES DE L'INFÂME JABBA.

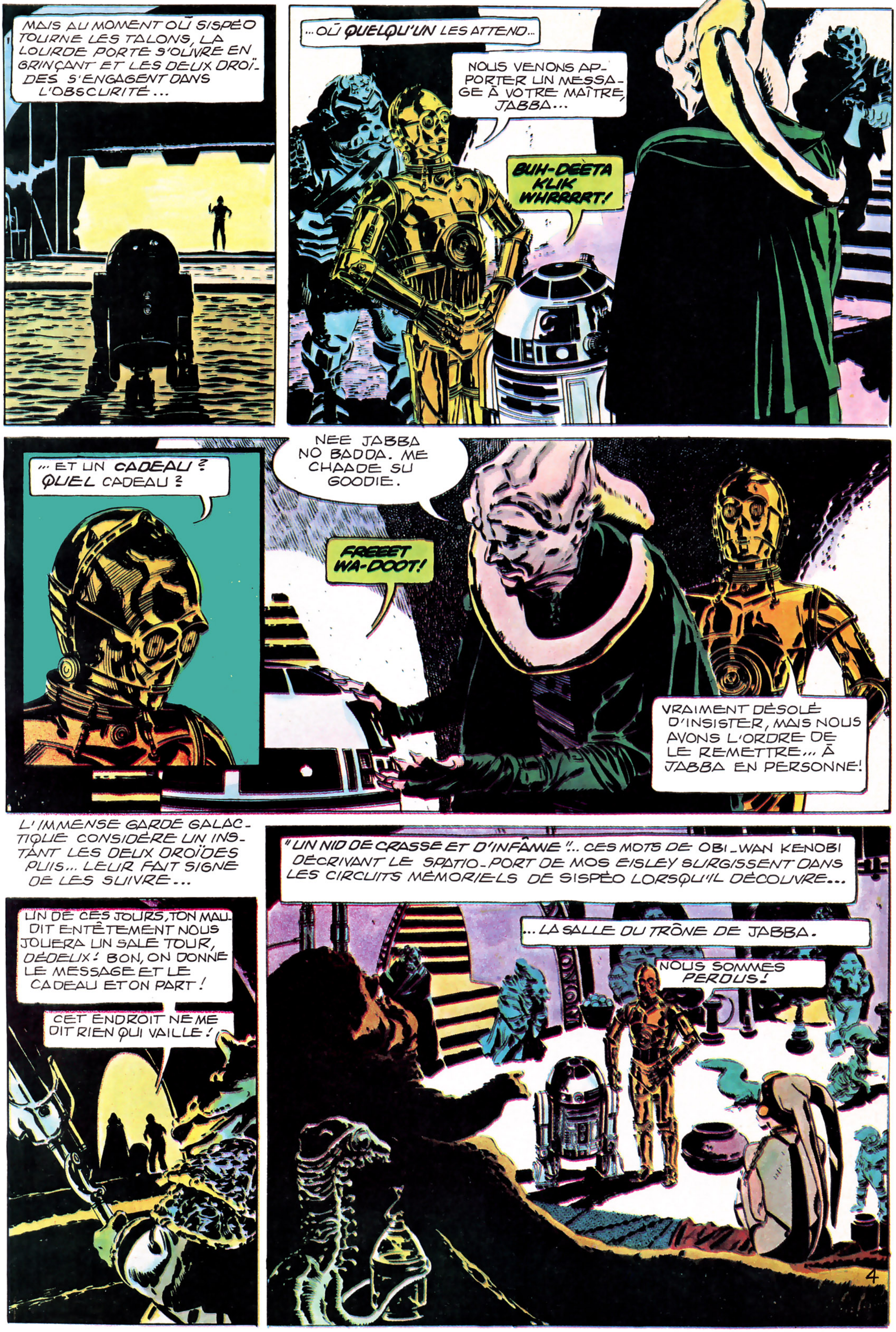
ILS NE PEUVENT DONC PAS SAVOIR QUE L'EMPEREUR A ORDONNÉ LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE BASE SPATIALE, ENCORE PLUS PUISSANTE QUE L'ÉTOILE NOIRE ET QUE LA RÉBELLION EST PERDUE D'AVANCE.



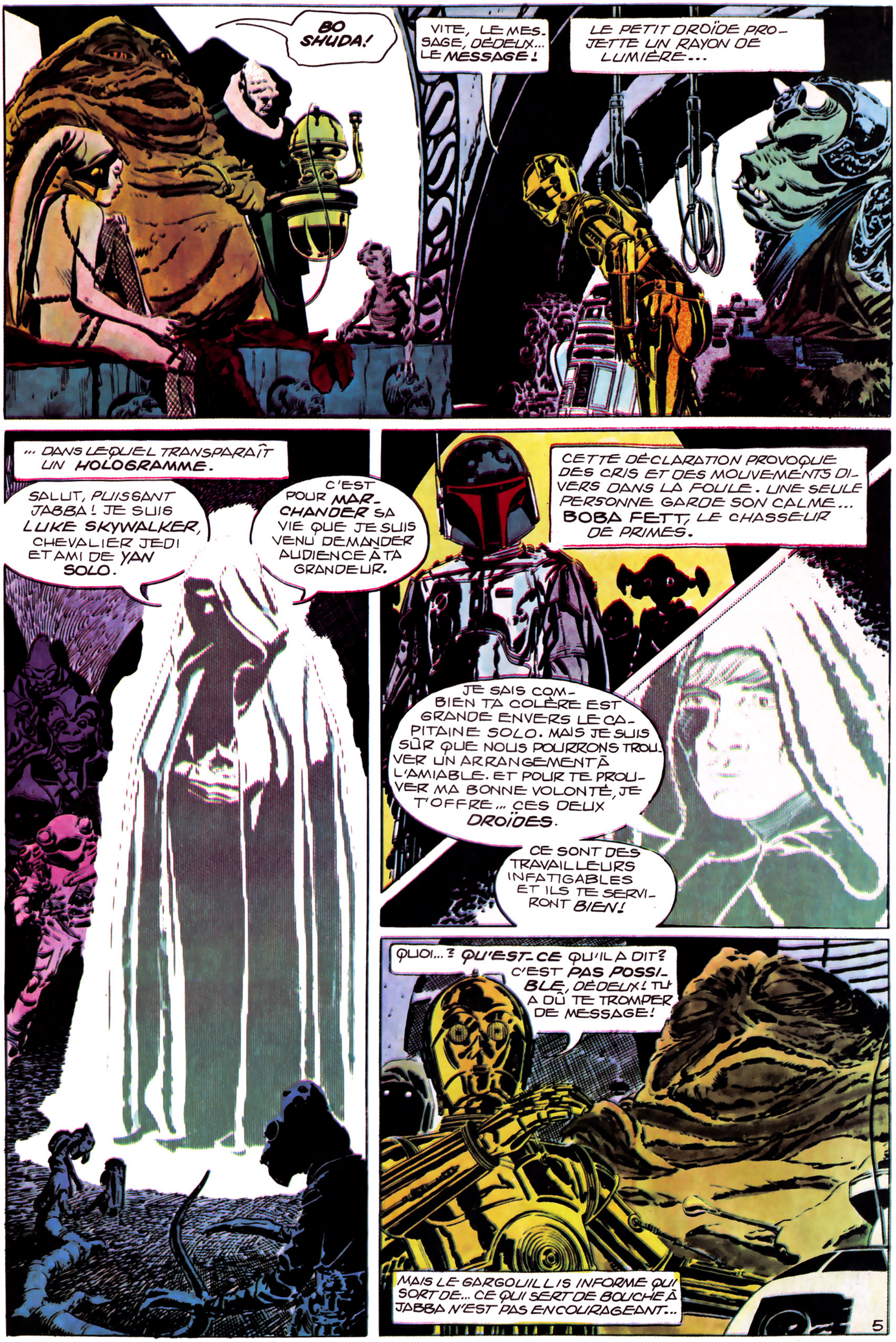


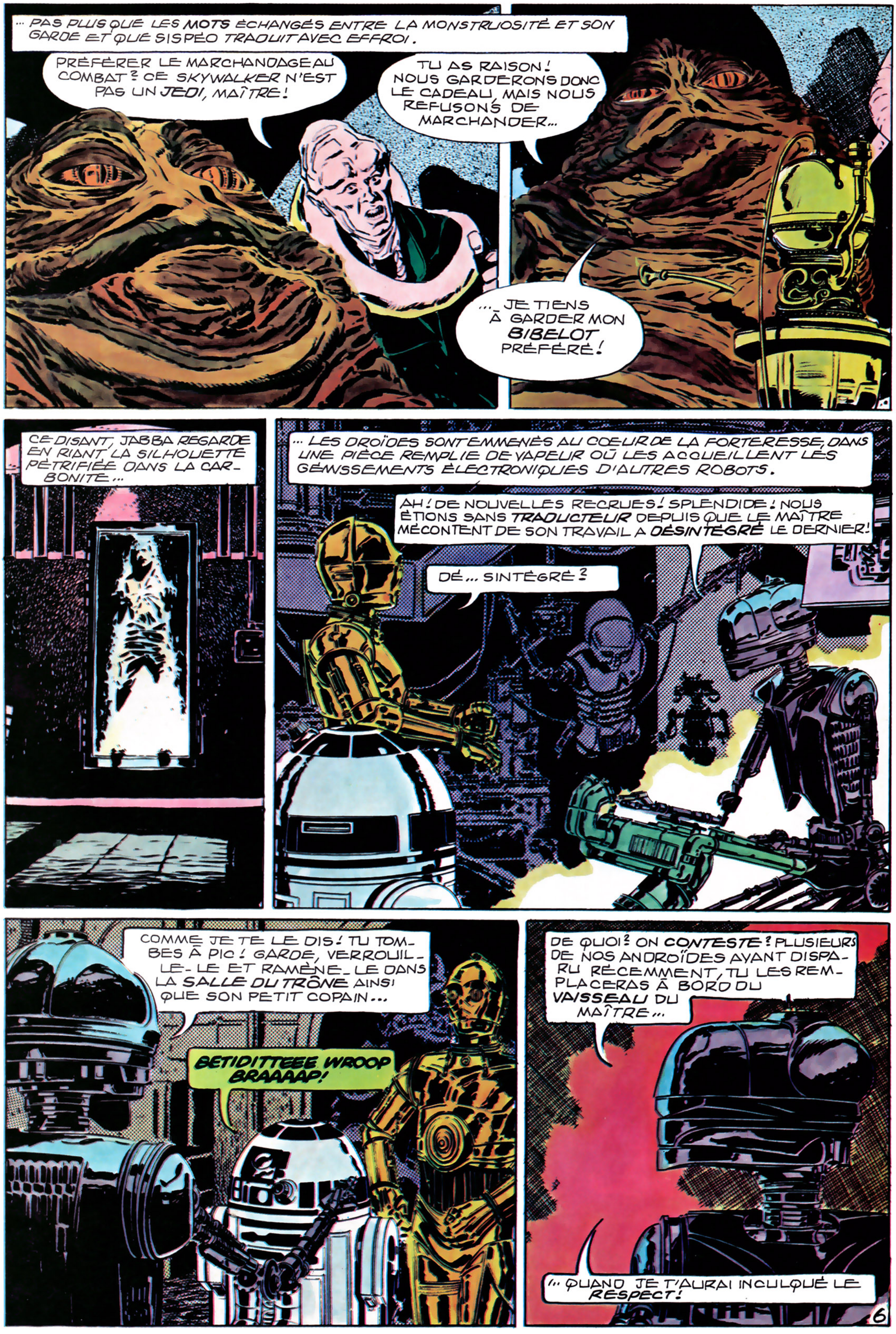
QUELQUES INSTANTS PLUS TARD, LA NAVETTE SE POSE. LEDIT PASSAGER S'ENGAGE D'UN PAS NERVEUX SUR LA PASSERELLE ET DÉBARQUE DANS LA BASE SPATIALE EN CONSTRUCTION.
LORD VADOR! QUELLE HEUREUSE SURPRISE! NOUS SOMMES HONORÉS DE...
FOIN DE CÉRÉMONIES, COMMANDANT JERJERROD. L'EMPEREUR S'IMPATIENTE; IL VEUT SAVOIR OÙ EN SONT LES TRAVAUX. J'ATTENDS VOTRE RAPPORT!
JE PUIS VOUS ASSURER QUE MES HOMMES FONT L'IMPOSSIBLE, LORD VADOR. LA NOUVELLE ÉTOILE NOIRE SERA OPÉRATIONNELLE DANS LES DÉLAIS PRÉVUS!
JE CRAINS FORT QUE L'EMPEREUR NE PARTAGE PAS VOTRE OPTIMISME... ET QU'IL NE FAILLE EMPLOYER DES MOYENS PLUS... ÉNERGIQUES.
CE... CE NE SERA PAS NÉCESSAIRE. MAIS... L'EMPEREUR DEMANDE VRAIMENT L'IMPOSSIBLE.
VOUS AUREZ TOUT LE LOISIR DE DÉVELOPPER CE POINT DE VUE EN SA PRÉSENCE.
QUOI? L'EMPEREUR VIENT... ICI? DANS CE CAS, IL FAUT REDOUBLER D'EFFORTS!
VOUS AVEZ INTÉRÊT, JERJERROD, CAR L'EMPEREUR NE TOLÈRERA AUCUN DÉLAI SUPPLÉMENTAIRE DANS L'EXÉCUTION DE SON PLAN D'EXTERMINATION DE CETTE REBELLION!

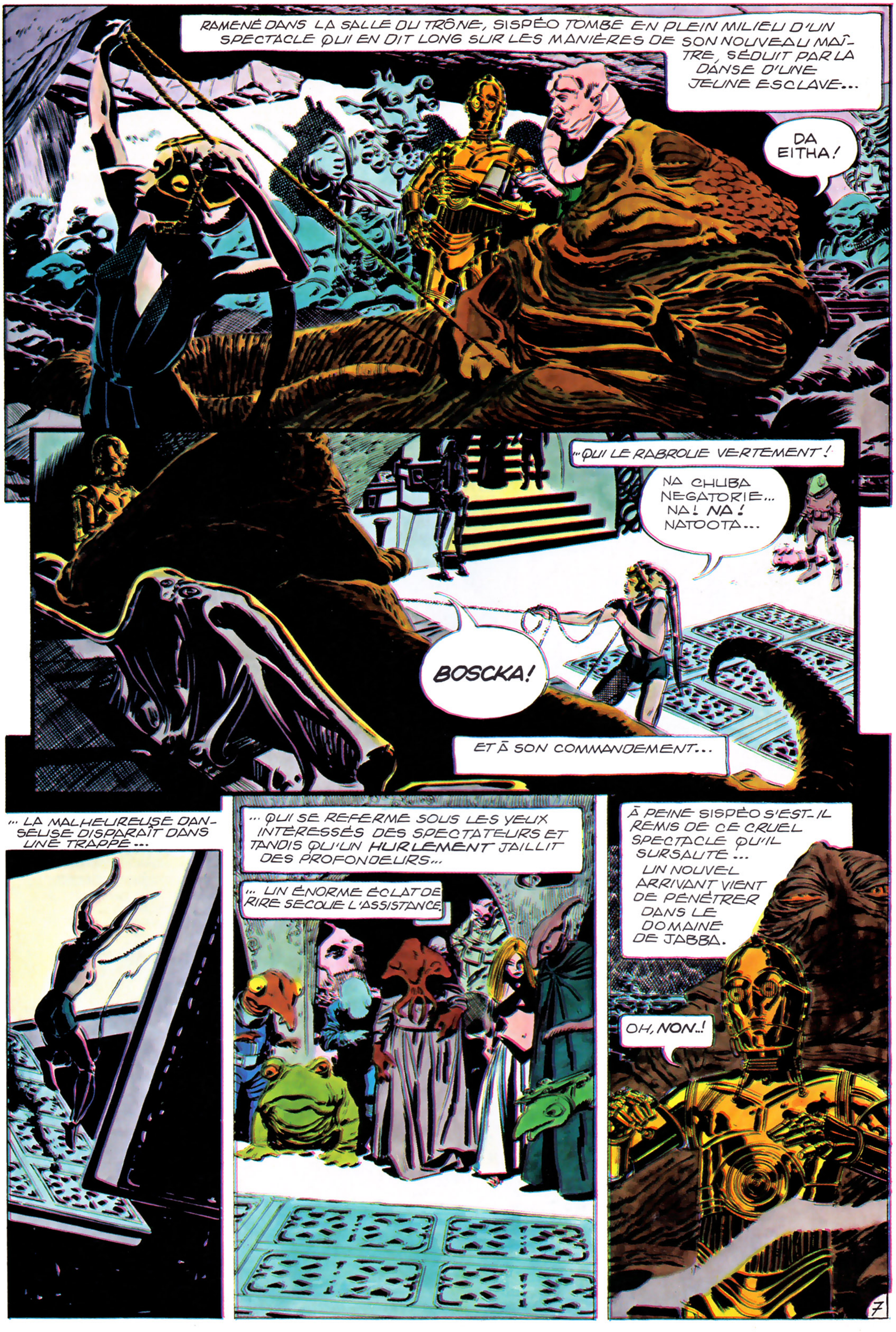

CHAPITRE UN -
DANS LES MAINS DE JABBA!
SOUS LA CHALEUR SUFFOCANTE DES DEUX SOLEILS DE DINTOUINE, DEUX SILHOUETTES SE DIRIGENT VERS UN ÉNORME BÂTIMENT QUI SE DRESSE AU MILIEU DU DÉSERT. SI LA PLUS PETITE DES DEUX MARCHE D'UN PAS RÉSOLU...
... L'AUTRE SEMBLE LA SUIVRE À CONTRE-COEUR.
ÉVIDEMMENT QUE JE SUIS INQUIET! ET TU DEVRAIS L'ÊTRE AUSSI! LE PAUVRE LANDO CALRISSIAN N'EST JAMAIS REVENU DE CET ENDROIT!
CHIK AURAIT BIEN PU PORTER CE MESSAGE...! LES MISSIONS IMPOSSIBLES SONT TOUJOURS POUR NOUS! QUI SE SOUCIE DE DEUX PAUVRES DROÏDES, HEIN? IL Y A DES MOMENTS OÙ LA COUPE DÉBORDE!
MAIS LES VOICI ARRIVÉS À LA PORTE DE LA FORTERESSE DU DÉSERT.
BITTA-DA WHOOOT!
MAIS IL N'Y A PERSONNE, DÉDEUX! PARTONS ET ALLONS FAIRE NOTRE RAPPORT À MAÎTRE LUKE.
TEE CHUTA HHAT YUDD!
OH...! HUM... DÉDEUX WHA BO SEETHREEEIOWHA EY TOOTA ODD MISCHKA JABBA.
ILS N'ONT PAS L'AIR DÉCIDÉS À NOUS LAISSER ENTRER, DÉDEUX. VIENS, ON PART.



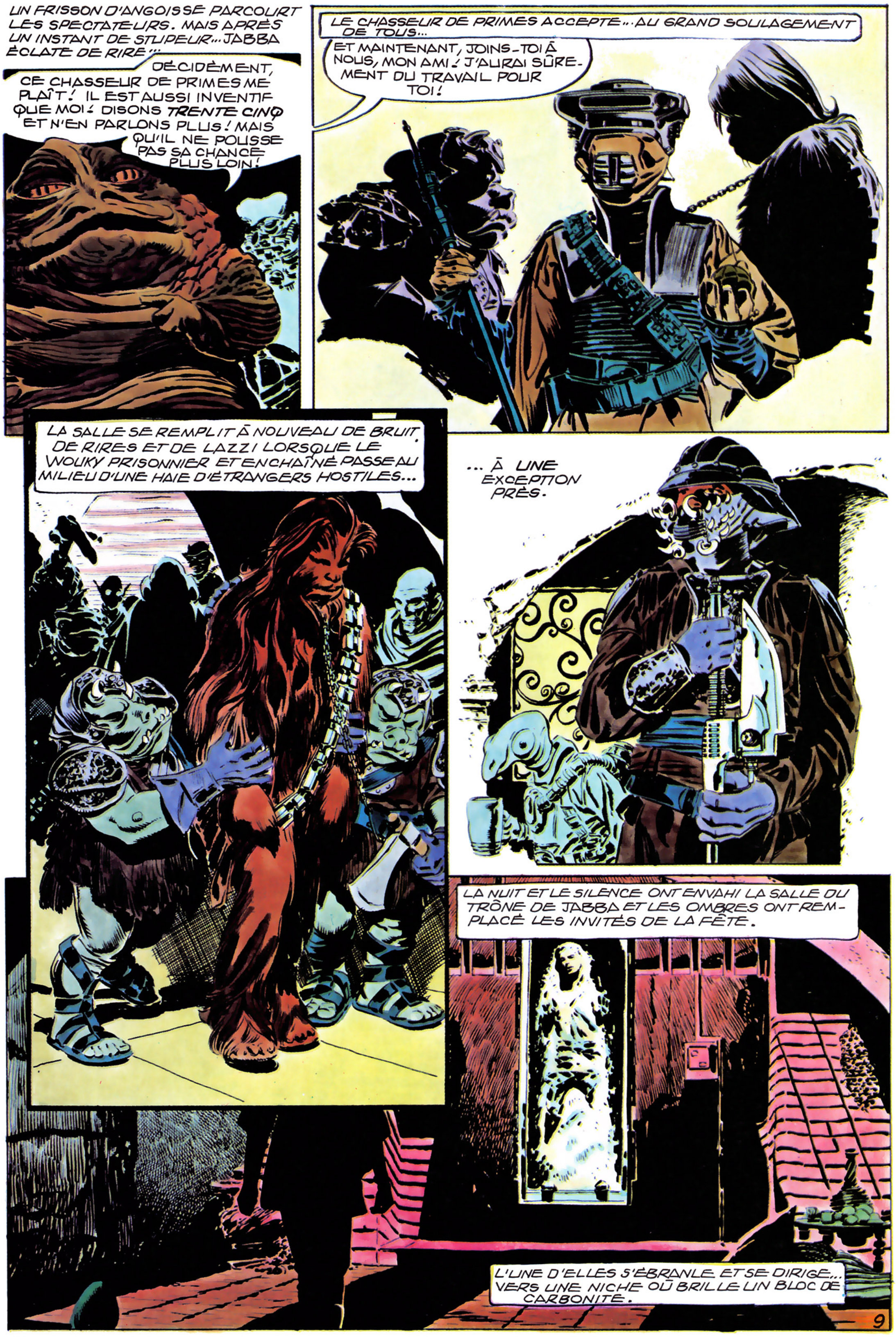
MAIS AU MOMENT OÙ SISPÉO TOURNE LES TALONS, LA LOURDE PORTE S'OUVRE EN GRINÇANT ET LES DEUX DROÏDES S'ENGAGENT DANS L'OBSCURITÉ...
...OÙ QUELQU'UN LES ATTEND...
NOUS VENONS APPORTER UN MESSAGE À VOTRE MAÎTRE, JABBA...
BUH-DEETA KLIK WHRRRRT!
...ET UN CADEAU? QUEL CADEAU?
NEE JABBA NO BADDA. ME CHAADE SU GOODIE.
FREEET WA-DOOT!
VRAIMENT DÉSOLÉ D'INSISTER, MAIS NOUS AVONS L'ORDRE DE LE REMETTRE... À JABBA EN PERSONNE!
L'IMMENSE GARDE GALACTIQUE CONSIDÈRE UN INSTANT LES DEUX DROÏDES PUIS... LEUR FAIT SIGNE DE LES SUIVRE...
UN DE CES JOURS, TON MAUDIT ENTÊTEMENT NOUS JOUERA UN SALE TOUR, DÉDEUX! BON, ON DONNE LE MESSAGE ET LE CADEAU ET ON PART!
CET ENDROIT NE ME DIT RIEN QUI VAILLE!
"UN NID DE CRASSE ET D'INFÂMIE"!... CES MOTS DE OBI-WAN KENOBI DÉCRIVANT LE SPATIO-PORT DE MOS EISLEY SURGISSENT DANS LES CIRCUITS MÉMORIELS DE SISPÉO LORSQU'IL DÉCOUVRE...
...LA SALLE DU TRÔNE DE JABBA.
NOUS SOMMES PERDUS!

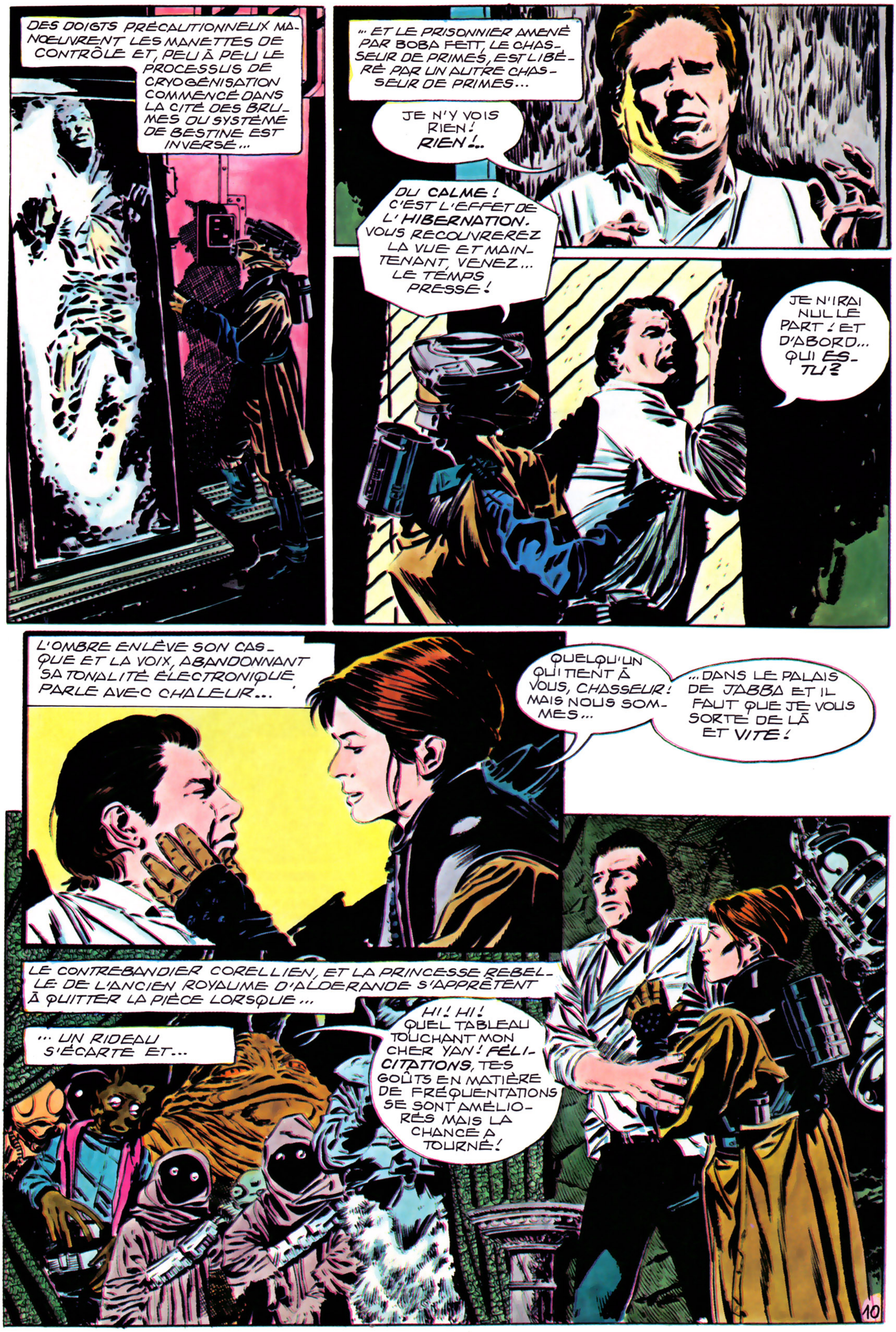

BO SHUDA!
VITE, LE MESSAGE, DÉDEUX... LE MESSAGE!
LE PETIT DROÏDE PROJETTE UN RAYON DE LUMIÈRE...
... DANS LEQUEL TRANSPARAÎT UN HOLOGRAMME.
SALUT, PUISSANT JABBA! JE SUIS LUKE SKYWALKER, CHEVALIER JEDI ET AMI DE YAN SOLO.
C'EST POUR MARCHANDER SA VIE QUE JE SUIS VENU DEMANDER AUDIENCE À TA GRANDEUR.
CETTE DÉCLARATION PROVOQUE DES CRIS ET DES MOUVEMENTS DIVERS DANS LA FOULE. UNE SEULE PERSONNE GARDE SON CALME... BOBA FETT, LE CHASSEUR DE PRIMES.
JE SAIS COMBIEN TA COLÈRE EST GRANDE ENVERS LE CAPITAINE SOLO. MAIS JE SUIS SÛR QUE NOUS POURRONS TROUVER UN ARRANGEMENT À L'AMIABLE. ET POUR TE PROUVER MA BONNE VOLONTÉ, JE T'OFFRE... CES DEUX DROÏDES.
CE SONT DES TRAVAILLEURS INFATIGABLES ET ILS TE SERVIRONT BIEN!
QUOI...? QU'EST-CE QU'IL A DIT? C'EST PAS POSSIBLE, DÉDEUX! TU A DÛ TE TROMPER DE MESSAGE!
MAIS LE GARGOUILLIS INFORME QUI SORT DE... CE QUI SERT DE BOUCHE À JABBA N'EST PAS ENCOURAGEANT...


... PAS PLUS QUE LES MOTS ÉCHANGÉS ENTRE LA MONSTRUOSITÉ ET SON GARDE ET QUE SISPÉO TRADUIT AVEC EFFROI.
PRÉFÉRER LE MARCHANDAGE AU COMBAT? CE SKYWALKER N'EST PAS UN JEDI, MAÎTRE!
TU AS RAISON! NOUS GARDERONS DONC LE CADEAU, MAIS NOUS REFUSONS DE MARCHANDER...
... JE TIENS À GARDER MON BIBELOT PRÉFÉRÉ!
CE DISANT, JABBA REGARDE EN RIANT LA SILHOUETTE PÉTRIFIÉE DANS LA CARBONITE...
... LES DROÏDES SONT EMMENÉS AU COEUR DE LA FORTERESSE, DANS UNE PIÈCE REMPLIE DE VAPEUR OÙ LES ACCUEILLENT LES GÉMISSEMENTS ÉLECTRONIQUES D'AUTRES ROBOTS.
AH! DE NOUVELLES RECRUES! SPLENDIDE! NOUS ÉTIONS SANS TRADUCTEUR DEPUIS QUE LE MAÎTRE MÉCONTENT DE SON TRAVAIL A DÉSINTÉGRÉ LE DERNIER!
DÉ... SINTÉGRÉ?
COMME JE TE LE DIS! TU TOMBES À PIC! GARDE, VERROUILLE-LE ET RAMÈNE-LE DANS LA SALLE DU TRÔNE AINSI QUE SON PETIT COPAIN...
BETIDITTEEE WROOP BRAAAAP!
DE QUOI? ON CONTESTE? PLUSIEURS DE NOS ANDROÏDES AYANT DISPARU RÉCEMMENT, TU LES REMPLACERAS À BORD DU VAISSEAU DU MAÎTRE...
... QUAND JE T'AURAI INCULQUÉ LE RESPECT!

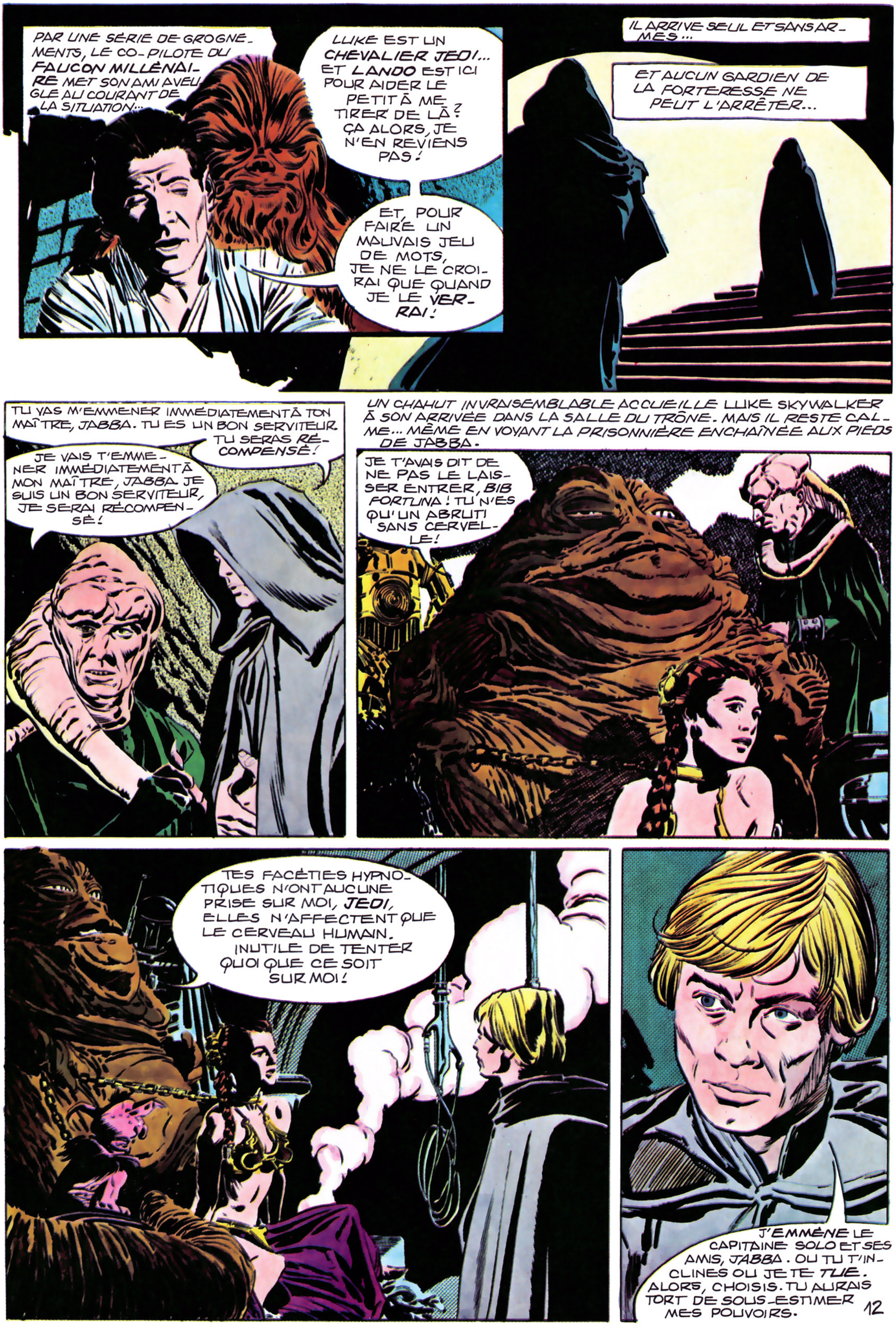

RAMENÉ DANS LA SALLE DU TRÔNE, SISPÉO TOMBE EN PLEIN MILIEU D'UN SPECTACLE QUI EN DIT LONG SUR LES MANIÈRES DE SON NOUVEAU MAÎTRE, SÉDUIT PAR LA DANSE D'UNE JEUNE ESCLAVE...
DA EITHA!
...QUI LE RABROUE VERTEMENT!
NA CHUBA NEGATORIE... NA! NA! NATOOTA...
BOSCKA!
ET À SON COMMANDEMENT...
... LA MALHEUREUSE DANSEUSE DISPARAÎT DANS UNE TRAPPE...
... QUI SE REFERME SOUS LES YEUX INTÉRESSÉS DES SPECTATEURS ET TANDIS QU'UN HURLEMENT JAILLIT DES PROFONDEURS...
... UN ÉNORME ÉCLAT DE RIRE SECOUE L'ASSISTANCE.
À PEINE SISPÉO S'EST-IL REMIS DE CE CRUEL SPECTACLE QU'IL SURSAUTE... UN NOUVEL ARRIVANT VIENT DE PÉNÉTRER DANS LE DOMAINE DE JABBA.
OH, NON..!
7

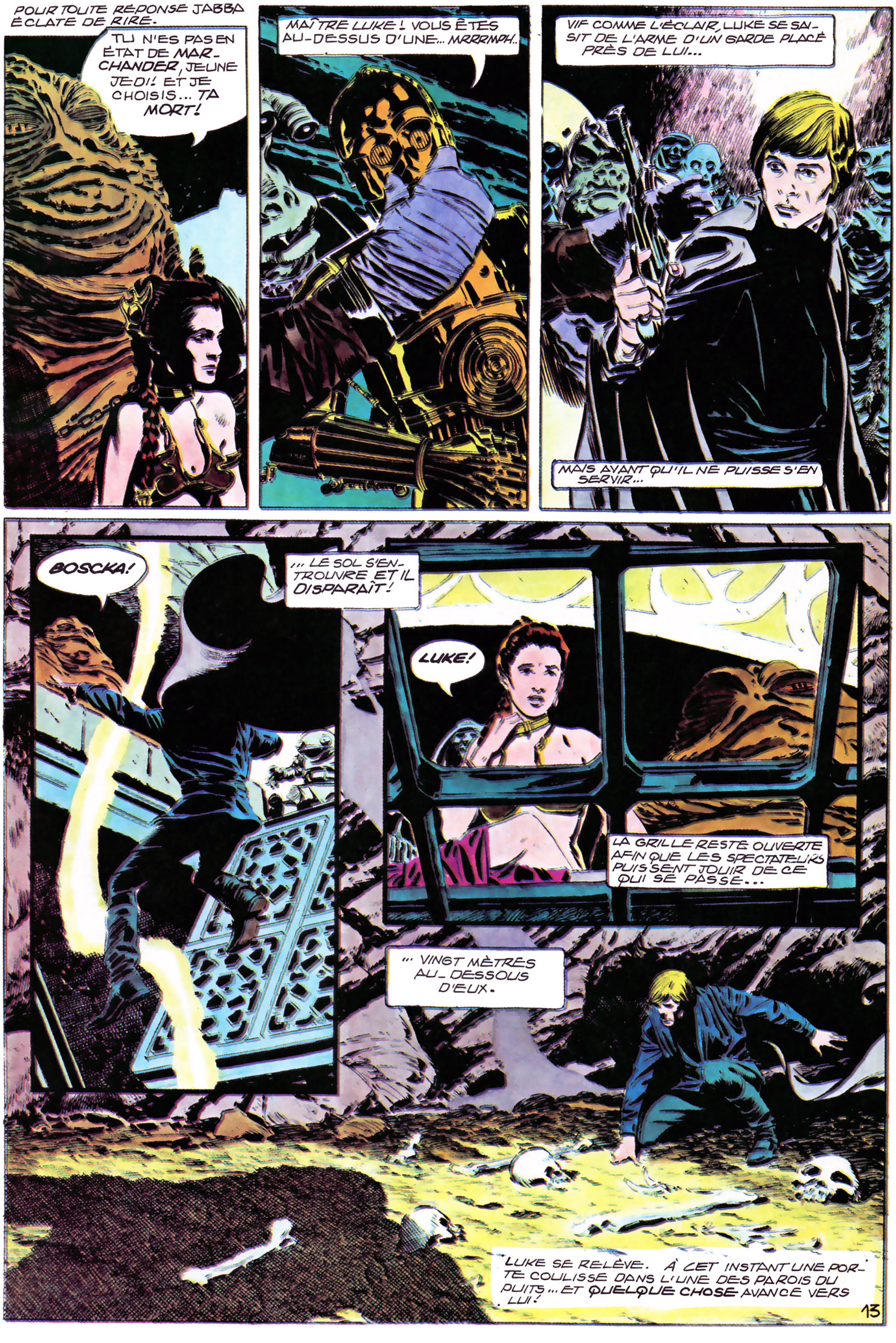
CHIKTABBA!
AMENÉ PAR UN CHASSEUR DE PRIMES... QUI, DANS UNE ÉTRANGE LANGUE ÉLECTRONIQUE, VIENT RÉCLAMER LE PRIX DE SA CHASSE.
UNE PROPOSITION QUE SISPÉO TRADUIT EN TREMBLANT À SON REDOUTABLE MAÎTRE...
QUOI? CINQUANTE MILLE? CINQUANTE? DIS-LUI QUE JE LUI EN DONNE VINGT CINQ, PAS PLUS...
ET QUE JE LUI LAISSE LA VIE!
MAL À L'AISE, LE DROÏDE TRADUCTEUR TRANSMET LA RÉPONSE AU CHASSEUR DE PRIMES QUI RESTE UN INSTANT SILENCIEUX. PUIS...
DIS À CE TAS INFORME QUE J'AI MIEUX QUE ÇA À LUI OFFRIR. BEAUCOUP MIEUX QUE ÇA!
... CE DÉTONATEUR THERMIQUE QUI LORSQUE JE L'AURAI MIS À FEU, PULVÉRISERA SA MASSE INFECTE AUX QUATRE COINS DE LA PIÈCE!
EH BIEN, QUE DIT-IL, ANDROÏDE? PARLE!
OH, SEIGNEUR! EH BIEN VOILÀ, VOTRE GRANDEUR. IL... HEU... DÉSAPPROUVE RESPECTUEUSEMENT VOTRE... HUM... PROPOSITION ET VOUS DEMANDE...
... DE RECONSIDERER VOTRE OFFRE... SANS QUOI, IL LÂCHE LE DÉTONATEUR QU'IL A DANS LA MAIN!


UN FRISSON D'ANGOISSE PARCOURT LES SPECTATEURS. MAIS APRÈS UN INSTANT DE STUPEUR... JABBA ÉCLATE DE RIRE !...
DÉCIDÉMENT, CE CHASSEUR DE PRIMES ME PLAÎT ! IL EST AUSSI INVENTIF QUE MOI ! DISONS TRENTE CINQ ET N'EN PARLONS PLUS ! MAIS QU'IL NE POUSSE PAS SA CHANCE PLUS LOIN !
LE CHASSEUR DE PRIMES ACCEPTE... AU GRAND SOULAGEMENT DE TOUS...
ET MAINTENANT, JOINS-TOI À NOUS, MON AMI ! J'AURAI SÛREMENT DU TRAVAIL POUR TOI !
LA SALLE SE REMPLIT À NOUVEAU DE BRUIT, DE RIRES ET DE LAZZI LORSQUE LE WOUKY PRISONNIER ET ENCHAÎNÉ PASSE AU MILIEU D'UNE HAIE D'ÉTRANGERS HOSTILES...
... À UNE EXCEPTION PRÈS.
LA NUIT ET LE SILENCE ONT ENVAHI LA SALLE DU TRÔNE DE JABBA ET LES OMBRES ONT REMPLACÉ LES INVITÉS DE LA FÊTE.
L'UNE D'ELLES S'ÉBRANLE ET SE DIRIGE... VERS UNE NICHE OÙ BRILLE UN BLOC DE CARBONITE.


DES DOIGTS PRÉCAUTIONNEUX MANOEUVRENT LES MANETTES DE CONTRÔLE ET, PEU À PEU LE PROCESSUS DE CRYOGÉNISATION COMMENCÉ DANS LA CITÉ DES BRUMES OU SYSTÈME DE BESTINE EST INVERSÉ...
... ET LE PRISONNIER AMENÉ PAR BOBA FETT, LE CHASSEUR DE PRIMES, EST LIBÉRÉ PAR UN AUTRE CHASSEUR DE PRIMES...
JE N'Y VOIS RIEN! RIEN!..
DU CALME! C'EST L'EFFET DE L'HIBERNATION. VOUS RECOUVREREZ LA VUE ET MAINTENANT, VENEZ... LE TEMPS PRESSE!
JE N'IRAI NULLE PART! ET D'ABORD... QUI ES-TU?
L'OMBRE ENLÈVE SON CASQUE ET LA VOIX, ABANDONNANT SA TONALITÉ ÉLECTRONIQUE, PARLE AVEC CHALEUR...
QUELQU'UN QUI TIENT À VOUS, CHASSEUR! MAIS NOUS SOMMES...
... DANS LE PALAIS DE JABBA ET IL FAUT QUE JE VOUS SORTE DE LÀ ET VITE!
LE CONTREBANDIER CORELLIEN, ET LA PRINCESSE REBELLE DE L'ANCIEN ROYAUME D'ALDERANDE S'APPRÊTENT À QUITTER LA PIÈCE LORSQUE...
... UN RIDEAU S'ÉCARTE ET...
HI! HI! QUEL TABLEAU TOUCHANT MON CHER YAN! FÉLICITATIONS, TES GOÛTS EN MATIÈRE DE FRÉQUENTATIONS SE SONT AMÉLIORÉS MAIS LA CHANCE A TOURNÉ!

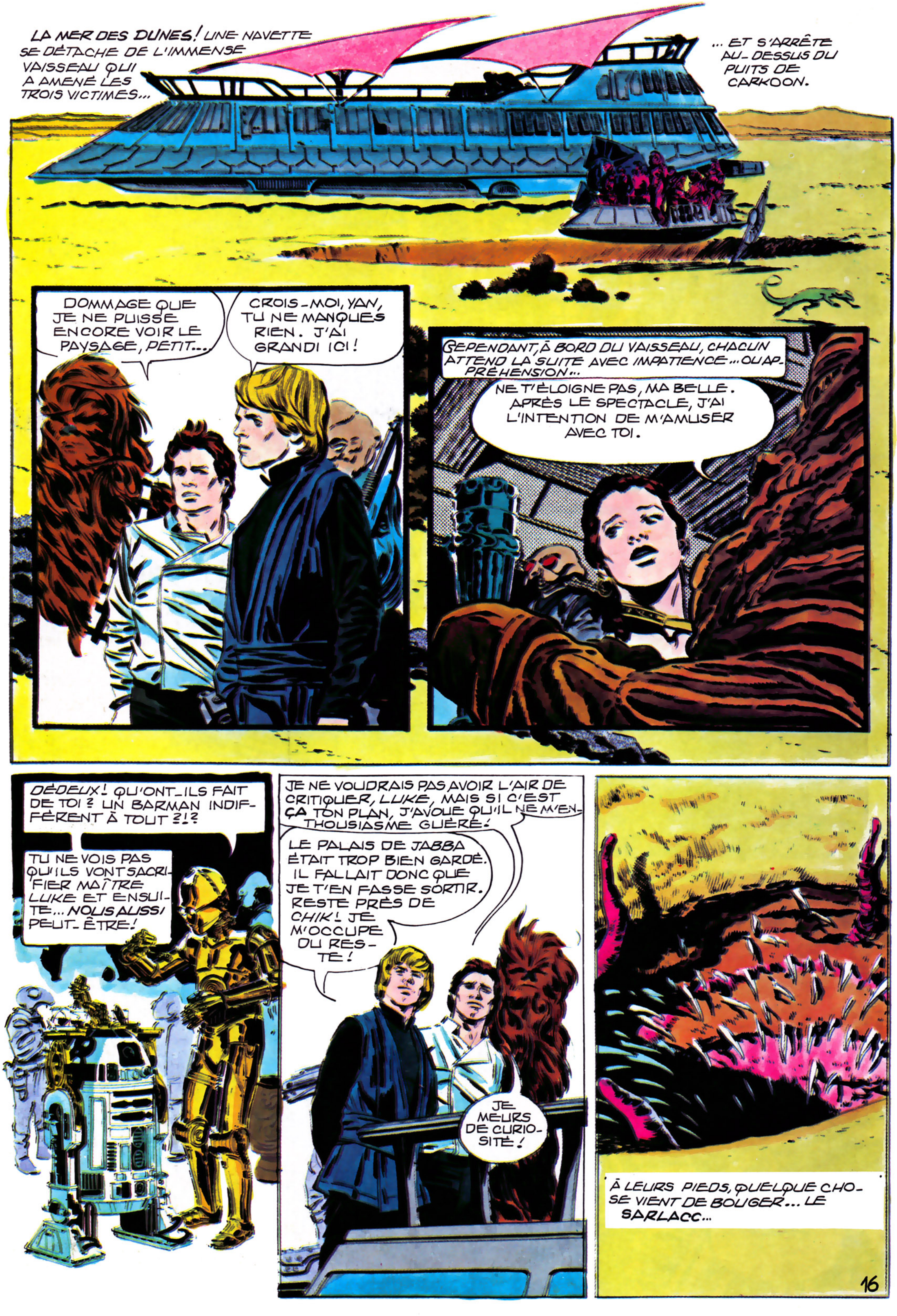
TOUS DEUX SE RETROUVENT AU PIED DU TRÔNE DE JABBA.
ÉCOUTE, JABBA... SI C'EST UNE QUESTION DE PRIME ON PEUT S'ARRANGER ! JE PEUX TE DONNER LE TRIPLE DE...
TROP TARD, SOLO ! TU ÉTAIS PEUT-ÊTRE UN PILOTE HORS LIGNE, MAIS AUJOURD'HUI TU N'ES PLUS QUE DE LA CHAIR À BANTHA !
QU'ON L'ENFERME AVEC SON WOUKY, JE DÉCIDERAI DE SON SORT. QUANT À SA COMPAGNE, AMENEZ-LA MOI !
L'UN DES DEUX GARDES QUI ENTOURENT LA PRINCESSE LEIA HÉSITE, PRÊT À BRAVER L'ORDRE ROYAL.
ÇA IRA !
JE N'EN SUIS PAS SI SÛR !
CES CHUCHOTEMENTS SONT PASSÉS INAPERÇUS... ET LEIA EST POUSSÉE DANS LES BRAS DU HIDEUX JABBA...
NOUS AVONS DES AMIS PUISSANTS ! TU LE REGRETTERAS !
PEUT-ÊTRE ! MAIS EN ATTENDANT J'AI TOUT MON TEMPS POUR PROFITER DE TA... COMPAGNIE !
OH NON... JE NE PEUX PAS VOIR ÇA !
AU MÊME MOMENT, DANS LE SOUS-SOL DU DONJON...
VOROWWWRRGGG !
D'ACCORD, D'ACCORD... MOI AUSSI JE SUIS HEUREUX DE TE REVOIR...
MAIS... TU M'ÉTOUFFES !... À PROPOS, OÙ SOMMES-NOUS ?


PAR UNE SÉRIE DE GROGNEMENTS, LE CO-PILOTE DU FAUCON MILLÉNAIRE MET SON AMI AVEUGLE AU COURANT DE LA SITUATION...
LUKE EST UN CHEVALIER JEDI... ET LANDO EST ICI POUR AIDER LE PETIT À ME TIRER DE LÀ? ÇA ALORS, JE N'EN REVIENS PAS!
ET, POUR FAIRE UN MAUVAIS JEU DE MOTS, JE NE LE CROIRAI QUE QUAND JE LE VERRAI!
IL ARRIVE SEUL ET SANS ARMES...
ET AUCUN GARDIEN DE LA FORTERESSE NE PEUT L'ARRÊTER...
TU VAS M'EMMENER IMMÉDIATEMENT À TON MAÎTRE, JABBA. TU ES UN BON SERVITEUR TU SERAS RÉCOMPENSÉ!
JE VAIS T'EMMENER IMMÉDIATEMENT À MON MAÎTRE, JABBA. JE SUIS UN BON SERVITEUR, JE SERAI RÉCOMPENSÉ!
UN CHAHUT INVRAISEMBLABLE ACCUEILLE LUKE SKYWALKER À SON ARRIVÉE DANS LA SALLE DU TRÔNE. MAIS IL RESTE CALME... MÊME EN VOYANT LA PRISONNIÈRE ENCHAÎNÉE AUX PIEDS DE JABBA.
JE T'AVAIS DIT DE NE PAS LE LAISSER ENTRER, BIB FORTUNA! TU N'ES QU'UN ABRUTI SANS CERVELLE!
TES FACÉTIES HYPNOTIQUES N'ONT AUCUNE PRISE SUR MOI, JEDI, ELLES N'AFFECTENT QUE LE CERVEAU HUMAIN. INUTILE DE TENTER QUOI QUE CE SOIT SUR MOI!
J'EMMÈNE LE CAPITAINE SOLO ET SES AMIS, JABBA. OU TU T'INCLINES OU JE TE TUE. ALORS, CHOISIS. TU AURAIS TORT DE SOUS-ESTIMER MES POUVOIRS.


POUR TOUTE RÉPONSE JABBA ÉCLATE DE RIRE.
TU N'ES PAS EN ÉTAT DE MARCHANDER, JEUNE JEDI! ET JE CHOISIS... TA MORT!
MAÎTRE LUKE! VOUS ÊTES AU-DESSUS D'UNE... MRRRMPH...
VIF COMME L'ÉCLAIR, LUKE SE SAISIT DE L'ARME D'UN GARDE PLACÉ PRÈS DE LUI...
MAIS AVANT QU'IL NE PUISSE S'EN SERVIR...
BOSCKA!
... LE SOL S'ENTROUVRE ET IL DISPARAÎT!
LUKE!
LA GRILLE RESTE OUVERTE AFIN QUE LES SPECTATEURS PUISSENT JOUIR DE CE QUI SE PASSE...
... VINGT MÈTRES AU-DESSOUS D'EUX.
LUKE SE RELÈVE. À CET INSTANT UNE PORTE COULISSE DANS L'UNE DES PAROIS DU PUITS... ET QUELQUE CHOSE AVANCE VERS LUI!
13

LE RANCOR ! CARNIVORE, INSATIABLE, INVULNÉRABLE AUX DÉSINTÉGRATEURS. JUSQU'ALORS, LUKE SKYWALKER CROYAIT CETTE CRÉATURE LÉGENDAIRE.
MAIS LE MONSTRE QUI S'AVANCE VERS LUI N'EST QUE TROP RÉEL !
ET, MALGRÉ SON ENTRAÎNEMENT DE JEDI, LA TERREUR L'ENVAHIT ET IL RECULE SOUS LES QUOLIBETS DES SPECTATEURS.
MAIS AU MOMENT OÙ LES GRIFFES VONT SE REFERMER SUR LUI...
... SA MAIN TROUVE UNE ARME PROVIDENTIELLE !
LA GUEULE BÉANTE EST TOUT PRÈS DE LUI...
... IL Y PLONGE L'OS, COINÇANT AINSI LES MÂCHOIRES DU MONSTRE QUI RELÂCHE SON EMPRISE. LUKE SE PRÉCIPITE...
... VERS LA PORTE PAR OÙ LA CRÉATURE EST ENTRÉE...

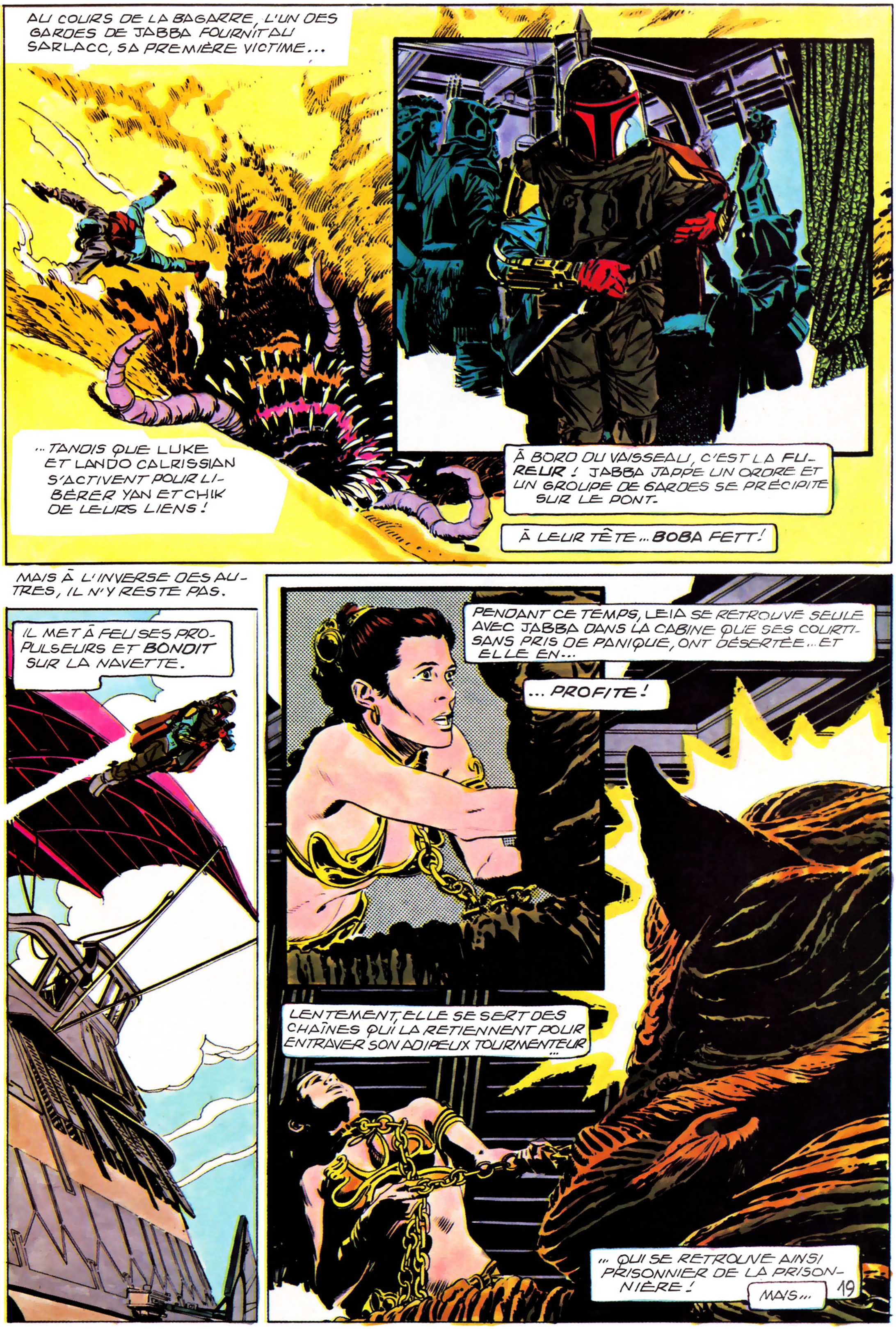
MAIS UNE ÉPAISSE GRILLE LUI BARRE LA SORTIE... ET LE DISPOSITIF QUI PERMET D'ACTIONNER LA PORTE SE TROUVE DERRIÈRE !
RAMASSANT UN CRÂNE, IL LE LANCE SUR LE PANNEAU DE CONTRÔLE...
... QUI VOLE EN ÉCLAT ET LA LOURDE PORTE S'ABAT SUR LA TÊTE DU MONSTRE QUI EST...
... TUÉ SUR LE COUP !
MAIS LE TRIOMPHE DE LUKE EST DE COURTE DURÉE. IL SE RETROUVE BIENTÔT DEVANT JABBA... EN COMPAGNIE DE YAN ET CHIKTABBA.
HEU... EN PUNITION DE CETTE OFFENSE, LE GRAND JABBA VOUS CONDAMNE À LA MORT LA PLUS TERRIBLE QUI SOIT. VOUS SEREZ CONDUITS À LA MER DES DUNES ET JETÉS DANS LE GRAND PUITS DE CARKOON...
BOF ! ÇA N'A PAS L'AIR BIEN TERRIBLE...
ERREUR ! CE PUITS EST LA DEMEURE DU TOUT PUISSANT SARLACC ! ET DANS SON ESTOMAC OÙ VOUS SEREZ LENTEMENT DIGÉRÉS VOUS VIVREZ UNE AGONIE DE MILLE ANS !
ON A VU PIRE !
TU AURAIS DÛ ACCEPTER LE MARCHÉ, JABBA ! CETTE ERREUR TE COÛTERA TRÈS CHER !
TU EXPLIQUERAS TOUT ÇA AU SARLACC, JEUNE JÉDI ! EMMENEZ-LE !



LA MER DES DUNES! UNE NAVETTE SE DÉTACHE DE L'IMMENSE VAISSEAU QUI A AMENÉ LES TROIS VICTIMES...
... ET S'ARRÊTE AU-DESSUS DU PUITS DE CARKOON.
DOMMAGE QUE JE NE PUISSE ENCORE VOIR LE PAYSAGE, PETIT...
CROIS-MOI, YAN, TU NE MANQUES RIEN. J'AI GRANDI ICI!
CEPENDANT, À BORD DU VAISSEAU, CHACUN ATTEND LA SUITE AVEC IMPATIENCE... OU APPRÉHENSION...
NE T'ÉLOIGNE PAS, MA BELLE. APRÈS LE SPECTACLE, J'AI L'INTENTION DE M'AMUSER AVEC TOI.
DÉDEUX! QU'ONT-ILS FAIT DE TOI? UN BARMAN INDIFFÉRENT À TOUT?!?
TU NE VOIS PAS QU'ILS VONT SACRIFIER MAÎTRE LUKE ET ENSUITE... NOUS AUSSI PEUT-ÊTRE!
JE NE VOUDRAIS PAS AVOIR L'AIR DE CRITIQUER, LUKE, MAIS SI C'EST ÇA TON PLAN, J'AVOUE QU'IL NE M'ENTHOUSIASME GUÈRE!
LE PALAIS DE JABBA ÉTAIT TROP BIEN GARDÉ. IL FALLAIT DONC QUE JE T'EN FASSE SORTIR. RESTE PRÈS DE CHIK! JE M'OCCUPE DU RESTE!
JE MEURS DE CURIOSITÉ!
À LEURS PIEDS, QUELQUE CHOSE VIENT DE BOUGER... LE SARLACC...

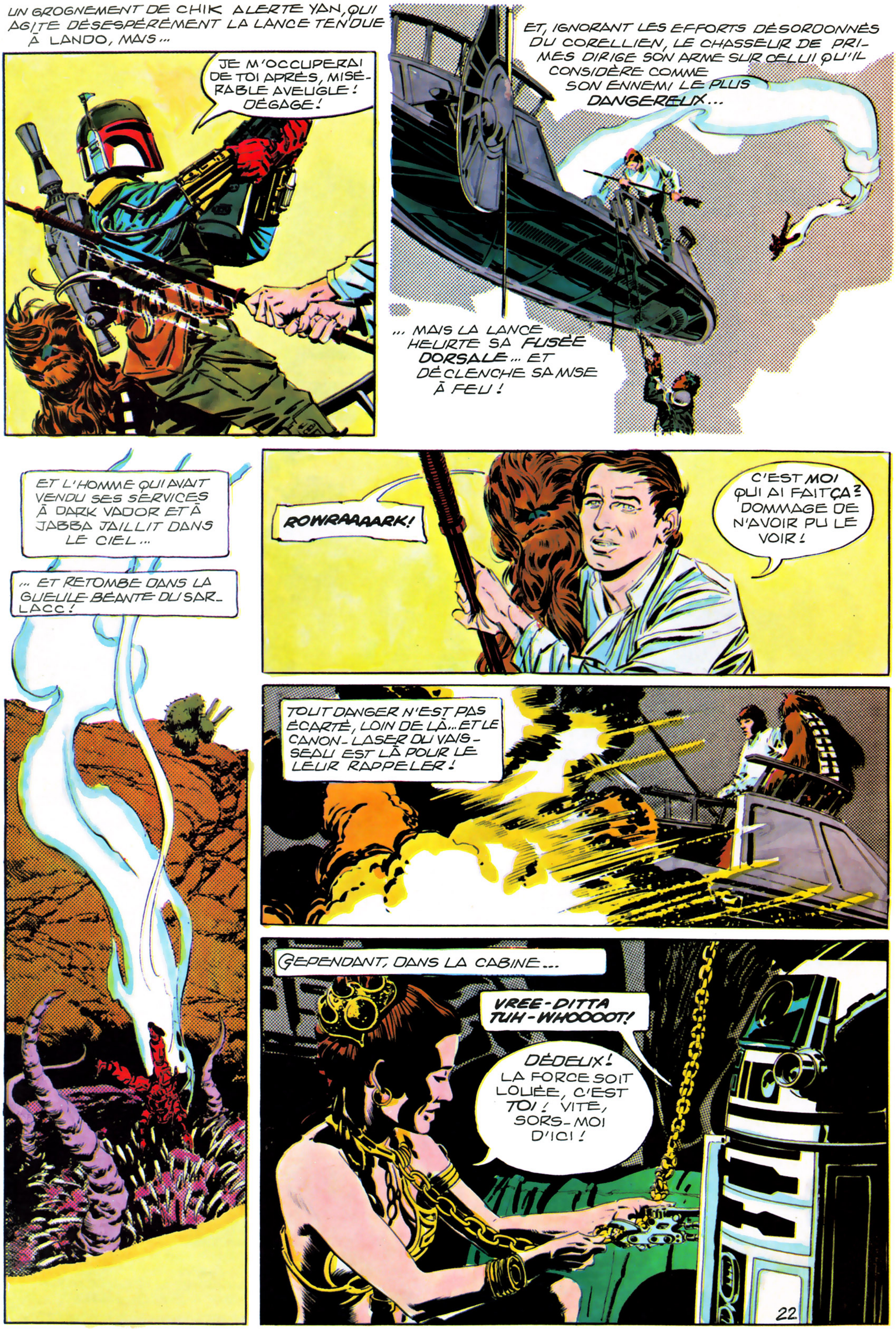
CHAPITRE 2 SUR ORDRE DE L'EMPEREUR !

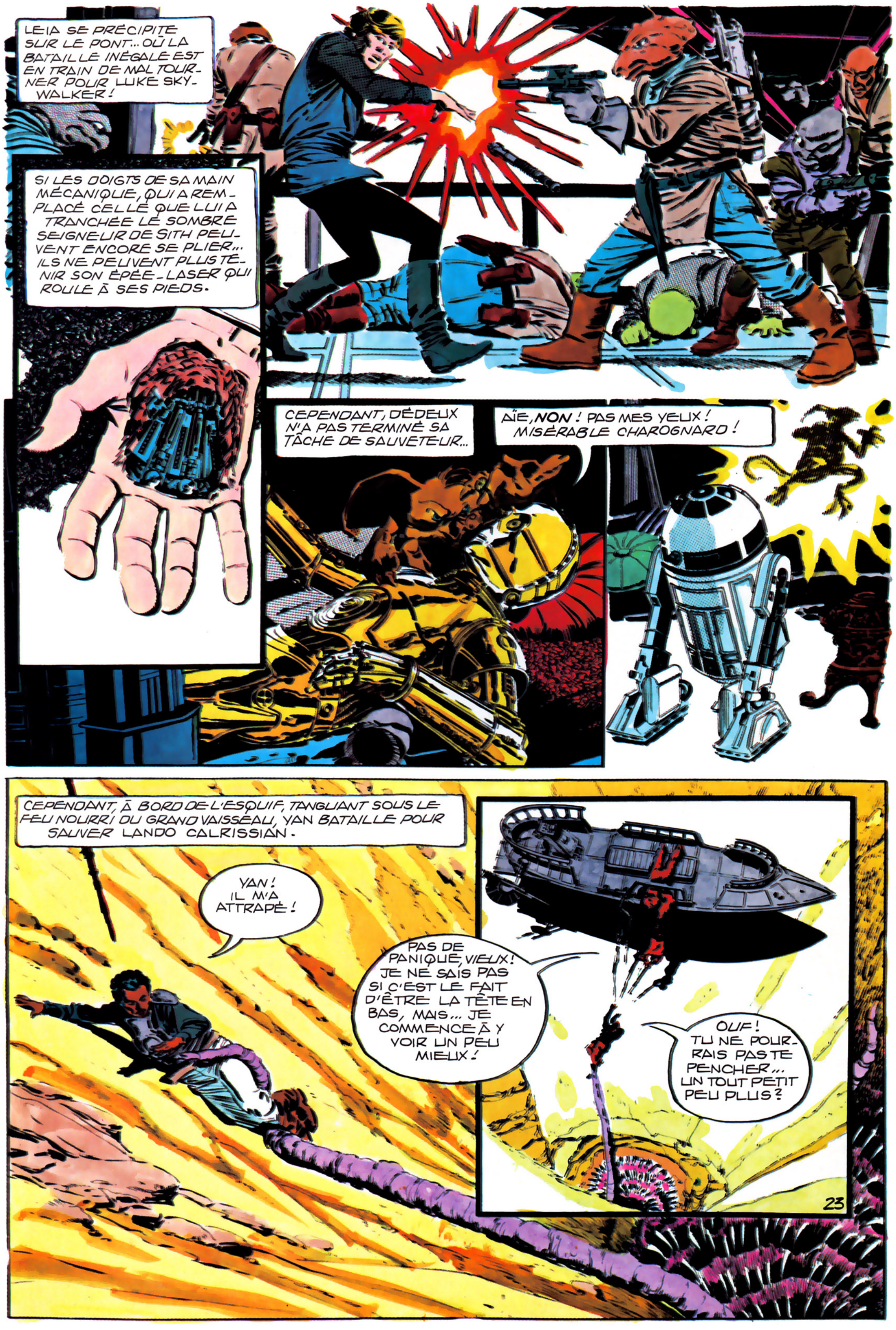
NOUS ALLONS VOIR CE QUE VALENT TES MENACES, MON JEUNE AMI JEDI! JETEZ-LE!
ET LE RIRE QUI ÉBRANLE LE VAISSEAU FAIT FRISSONNER LEIA ORGANA...
PERSONNE NE REMARQUE LE PETIT SERVEUR DROÏDE QUI JETTE SON PLATEAU ET GRIMPE SUR LE PONT...
... ET SE PLACE FACE À L'ESQUIF DES SABLES PORTANT YAN, CHICKTABBA ET LUKE...
... QU'UN GARDE S'APPRÊTE À POUSSER DANS LA GUEULE BÉANTE DE LA MONSTRUEUSE OBSCÉNITÉ NOMMÉE SARLACC...
... UN OBJET FEND L'AIR...
UNE ÉPÉE-LASER!
VOWRAAARK!
QUE SE PASSE-T-IL?
À BORD DE LA FRAGILE EMBARCATION, UN GARDE BONDIT ET ARRACHANT SON CASQUE, RÉVÈLE AINSI SA VÉRITABLE IDENTITÉ!


AU COURS DE LA BAGARRE, L'UN DES GARDES DE JABBA FOURNIT AU SARLACC, SA PREMIÈRE VICTIME...
...TANDIS QUE LUKE ET LANDO CALRISSIAN S'ACTIVENT POUR LIBÉRER YAN ET CHIK DE LEURS LIENS !
À BORD DU VAISSEAU, C'EST LA FUREUR ! JABBA JAPPE UN ORDRE ET UN GROUPE DE GARDES SE PRÉCIPITE SUR LE PONT.
À LEUR TÊTE...BOBA FETT !
MAIS À L'INVERSE DES AUTRES, IL N'Y RESTE PAS.
IL MET À FEU SES PROPULSEURS ET BONDIT SUR LA NAVETTE.
PENDANT CE TEMPS, LEIA SE RETROUVE SEULE AVEC JABBA DANS LA CABINE QUE SES COURTISANS PRIS DE PANIQUE, ONT DÉSERTÉE...ET ELLE EN...
...PROFITE !
LENTEMENT, ELLE SE SERT DES CHAÎNES QUI LA RETIENNENT POUR ENTRAVER SON ADIPEUX TOURMENTEUR...
...QUI SE RETROUVE AINSI PRISONNIER DE LA PRISONNIÈRE !
MAIS...

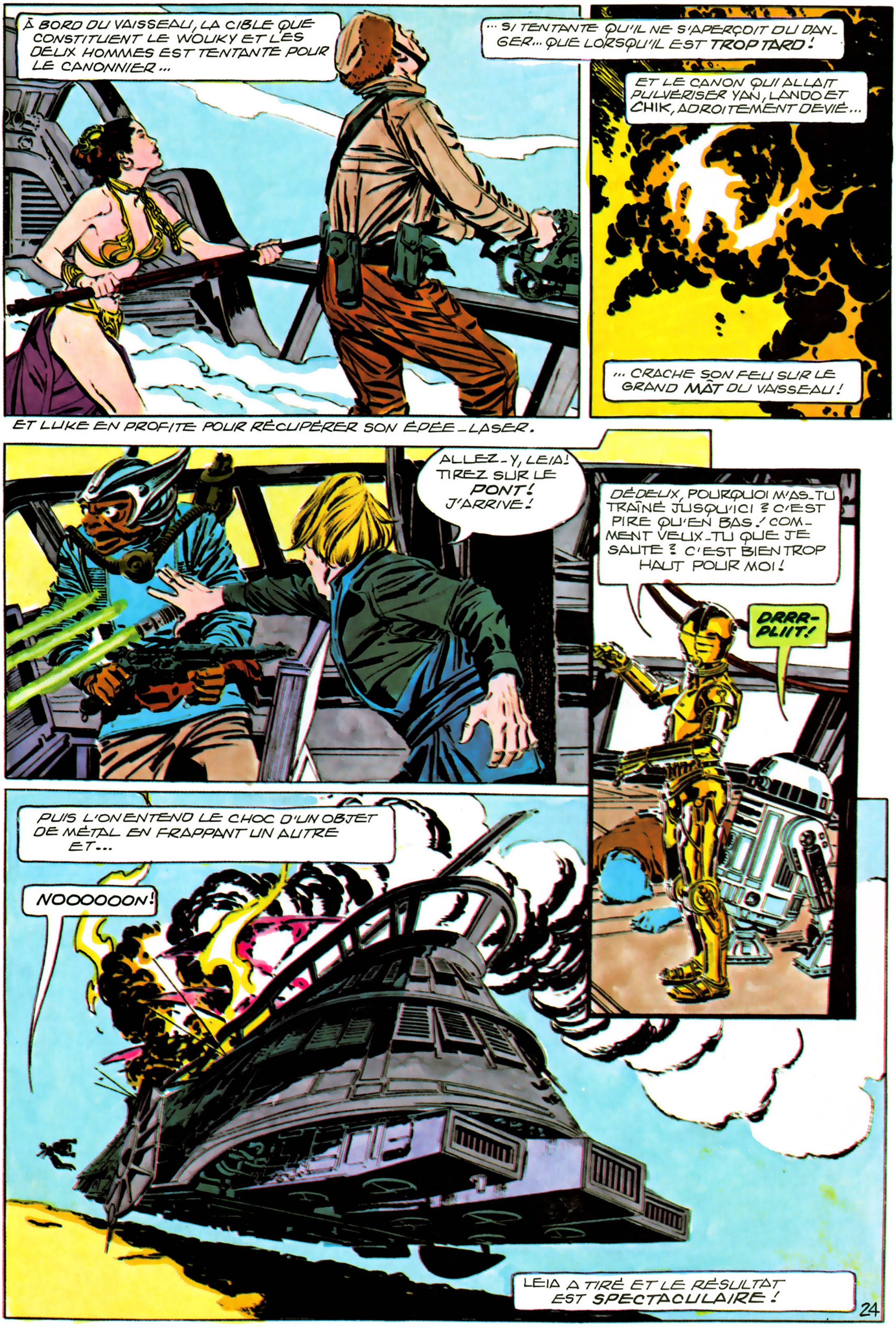
... LORSQUE LE CORPS DU MONSTRE RETOMBE APRÈS UN DERNIER SURSAUT D'AGONIE, ELLE EST ENCHAÎNÉE À LUI...
... ET ELLE SE RETROUVE PIÉGÉE !
LA LIBERTÉ EST À PORTÉE DE SA MAIN... ENFIN PRESQUE...
À BORD DE LA NAVETTE, LE JEUNE JEDI S'APPRÊTE À AFFRONTER LE CHASSEUR DE PRIMES...
... QUAND, SOUDAIN, UN BOULET TIRÉ DU VAISSEAU FAIT BASCULER LE FRÊLE ESQUIF.
BOBA FETT EST ASSOMMÉ TANDIS QUE LANDO PASSE PAR-DESSUS BORD !
LANDO ! C'EST MOI, YAN ! JE SUIS LIBRE... MAIS CHIK SE DÉBAT TOUJOURS AVEC SES LIENS ! OÙ ES-TU ?
EN DESSOUS DE TOI, PRÊT À SERVIR DE PLAT DE RÉSISTANCE ! MAIS ME HISSER À BORD NE SERVIRA À RIEN SI LE CANON CONTINUE À TIRER !

MAIS LUKE SKYWALKER S'EST DÉJÀ ÉLANCÉ...
... D'UN BOND VERTIGINEUX EN DIRECTION DU GROS VAISSEAU...
... SUR LEQUEL IL ATTERRIT EN DOUCEUR...
... SEMANT LA PANIQUE PARMI SES OCCUPANTS !
SON ÉPÉE LASER FAIT DES RAVAGES MAIS D'AUTRES ADVERSAIRES SURGISSENT AUSSITÔT...
... TANDIS QUE LE CANON DE BORD NE CESSE DE TONNER !
LANDO... ? TU ES LÀ ? PEUX-TU ATTRAPER ÇA ?
OUI, À CONDITION QUE LE CÂBLE TIENNE LE COUP ET QUE TU NE ME LE BALANCES PAS DANS LES YEUX ! UN PEU PLUS À GAUCHE... LÀ !
MAIS YAN N'EST PAS LE SEUL À SE DÉMENER... BOBA FETT SE LÈVE ET BRAQUE SON ARME SUR LA SILHOUETTE QUI BRANDIT L'ÉPÉE-LASER.
21

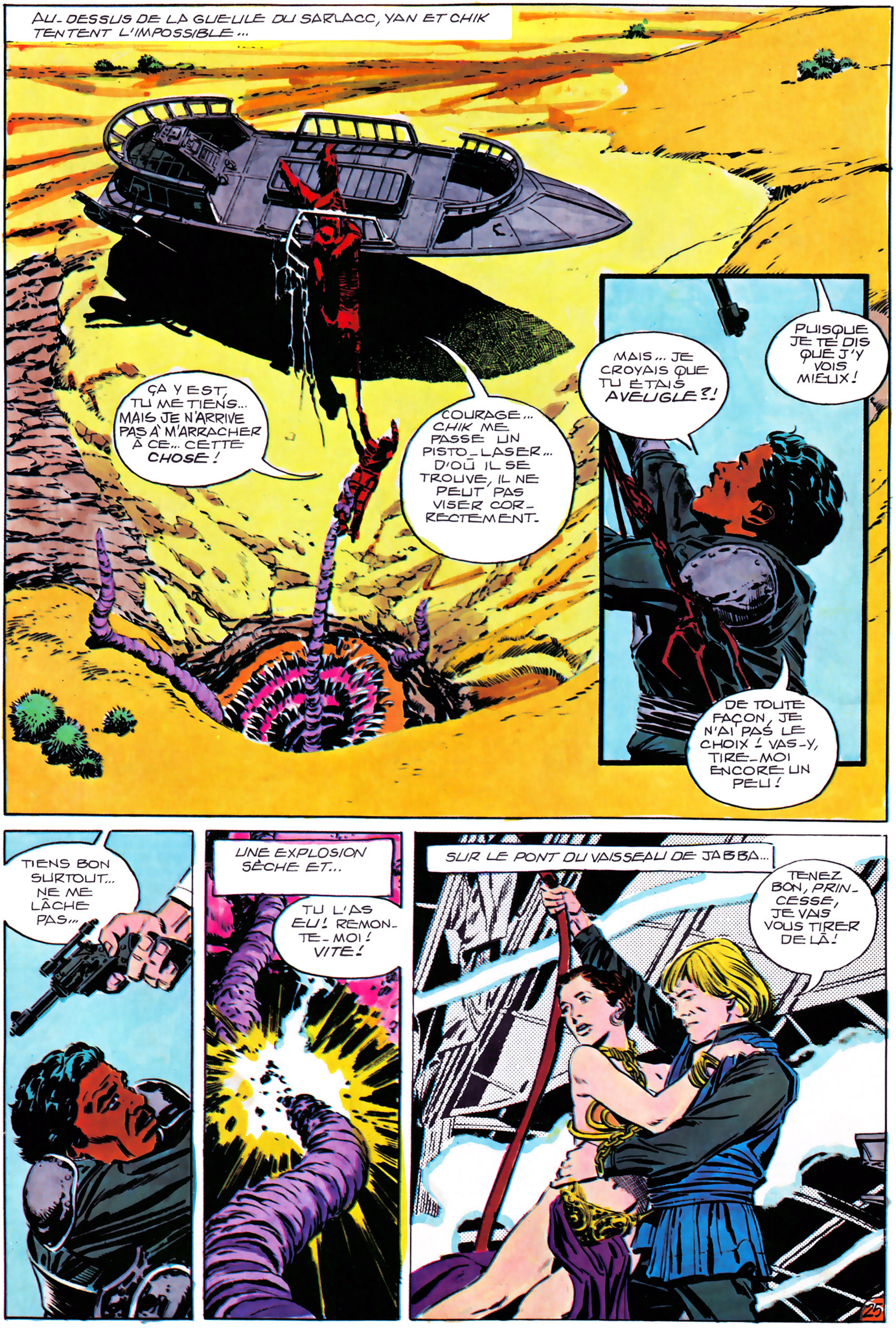

UN GROGNEMENT DE CHIK ALERTE YAN, QUI AGITE DÉSESPÉRÉMENT LA LANCE TENDUE À LANDO, MAIS ...
JE M'OCCUPERAI DE TOI APRÈS, MISÉRABLE AVEUGLE ! DÉGAGE !
ET, IGNORANT LES EFFORTS DÉSORDONNÉS DU CORELLIEN, LE CHASSEUR DE PRIMES DIRIGE SON ARME SUR CELUI QU'IL CONSIDÈRE COMME SON ENNEMI LE PLUS DANGEREUX ...
... MAIS LA LANCE HEURTE SA FUSÉE DORSALE ... ET DÉCLENCHE SA MISE À FEU !
ET L'HOMME QUI AVAIT VENDU SES SERVICES À DARK VADOR ET À JABBA JAILLIT DANS LE CIEL ...
... ET RETOMBE DANS LA GUEULE BÉANTE DU SARLACC !
ROWRAAAARK !
C'EST MOI QUI AI FAIT ÇA ? DOMMAGE DE N'AVOIR PU LE VOIR !
TOUT DANGER N'EST PAS ÉCARTÉ, LOIN DE LÀ ... ET LE CANON-LASER DU VAISSEAU EST LÀ POUR LE LEUR RAPPELER !
CEPENDANT, DANS LA CABINE ...
VREE-DITTA TUH-WHOOOOT !
DÉDEUX ! LA FORCE SOIT LOUÉE, C'EST TOI ! VITE, SORS-MOI D'ICI !

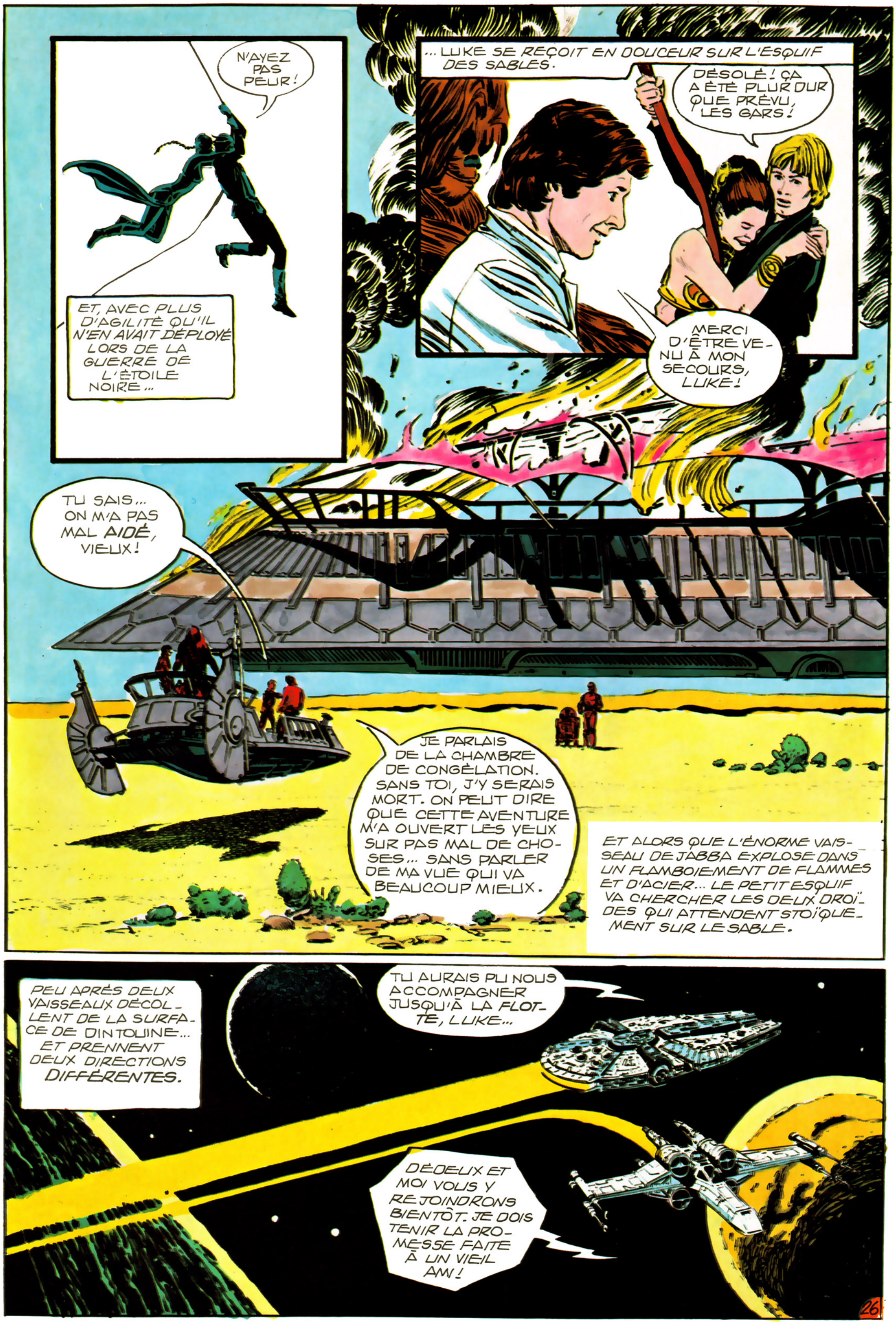


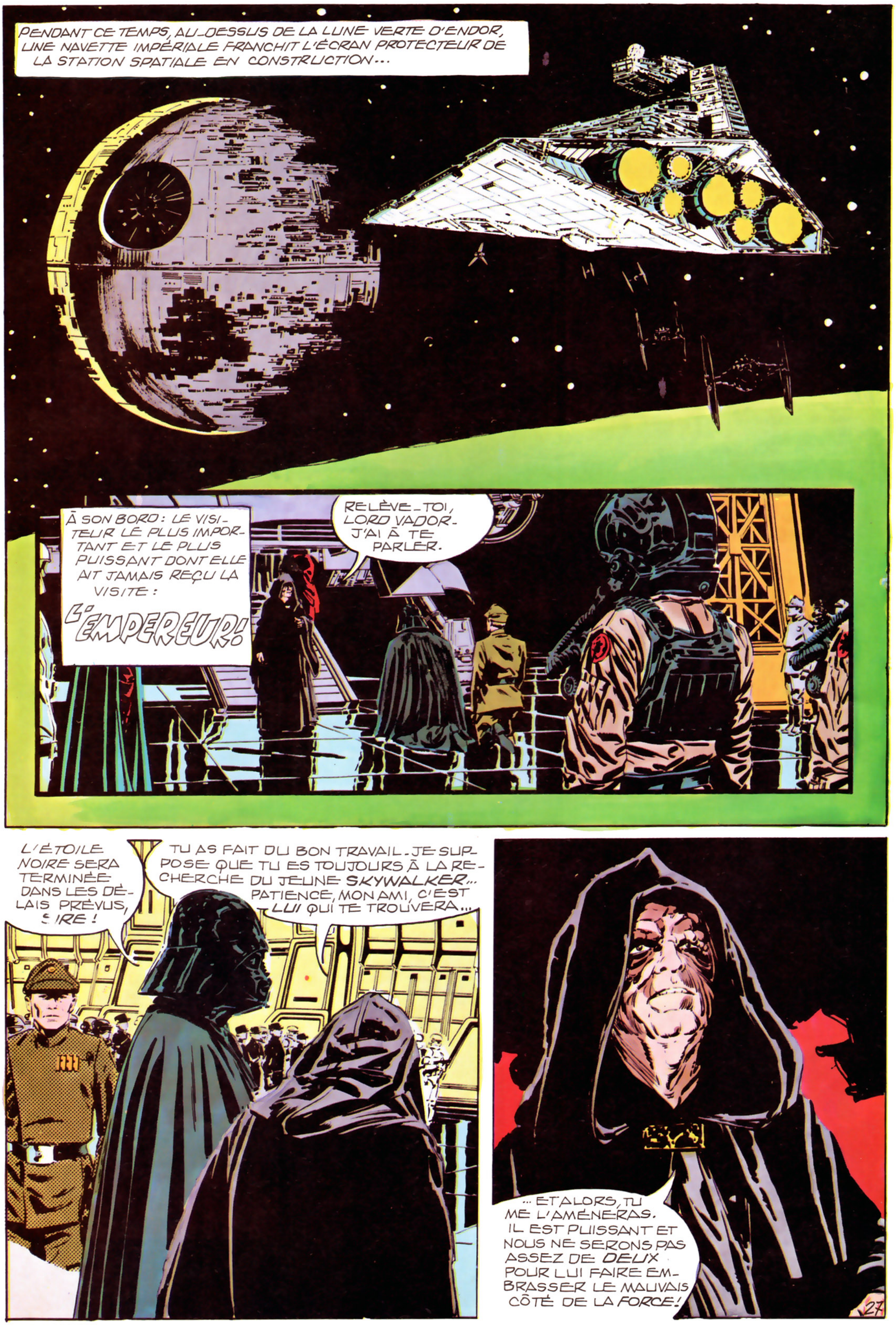
LEIA SE PRÉCIPITE SUR LE PONT... OÙ LA BATAILLE INÉGALE EST EN TRAIN DE MAL TOURNER POUR LUKE SKYWALKER !
SI LES DOIGTS DE SA MAIN MÉCANIQUE, QUI A REMPLACÉ CELLE QUE LUI A TRANCHÉE LE SOMBRE SEIGNEUR DE SITH PEUVENT ENCORE SE PLIER... ILS NE PEUVENT PLUS TENIR SON ÉPÉE-LASER QUI ROULE À SES PIEDS.
CEPENDANT, DÉDEUX N'A PAS TERMINÉ SA TÂCHE DE SAUVETEUR...
AÏE, NON ! PAS MES YEUX ! MISÉRABLE CHAROGNARD !
CEPENDANT, À BORD DE L'ESQUIF, TANGUANT SOUS LE FEU NOURRI DU GRAND VAISSEAU, YAN BATAILLE POUR SAUVER LANDO CALRISSIAN.
YAN ! IL M'A ATTRAPÉ !
PAS DE PANIQUE, VIEUX ! JE NE SAIS PAS SI C'EST LE FAIT D'ÊTRE LA TÊTE EN BAS, MAIS... JE COMMENCE À Y VOIR UN PEU MIEUX !
OUF ! TU NE POURRAIS PAS TE PENCHER... UN TOUT PETIT PEU PLUS ?

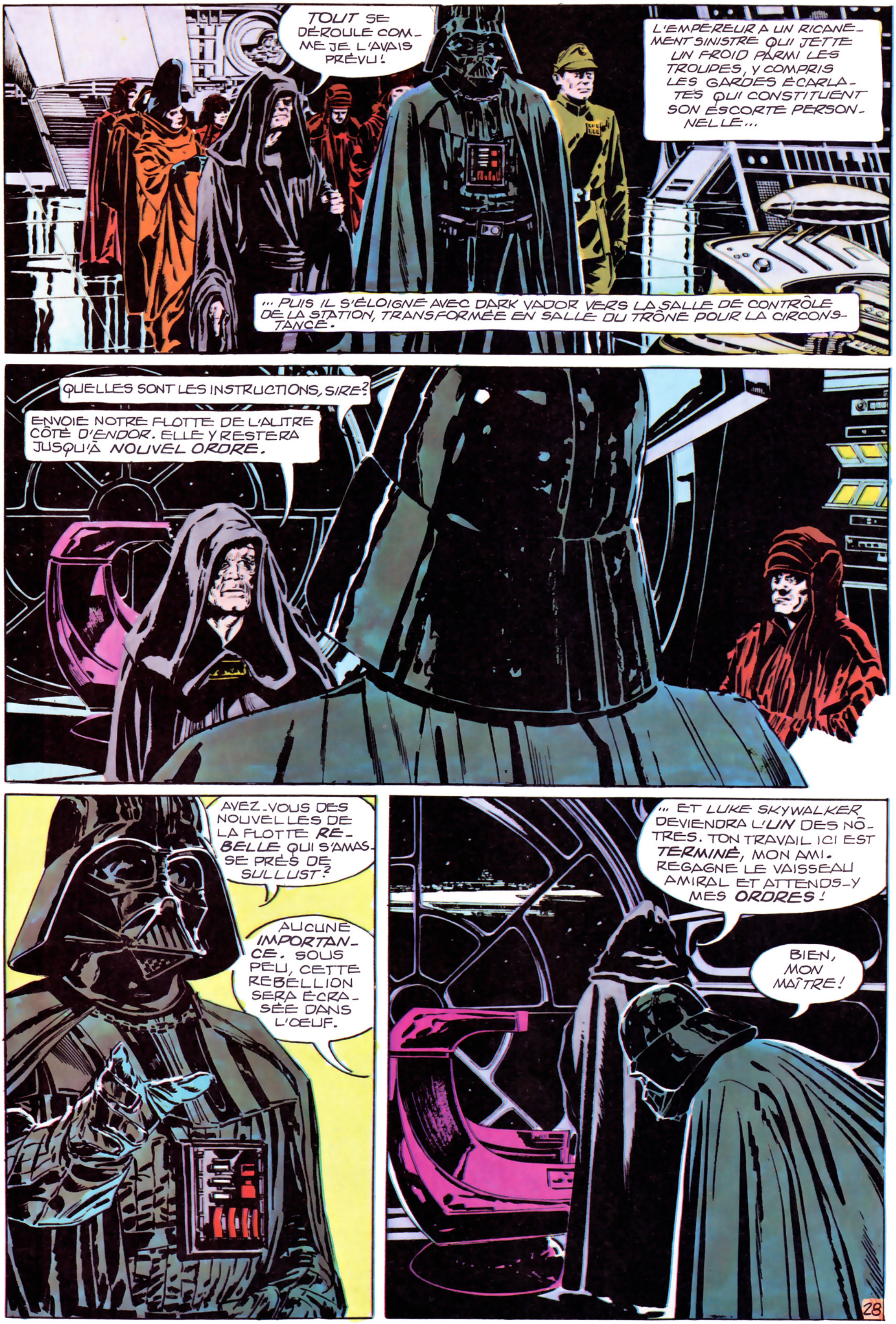


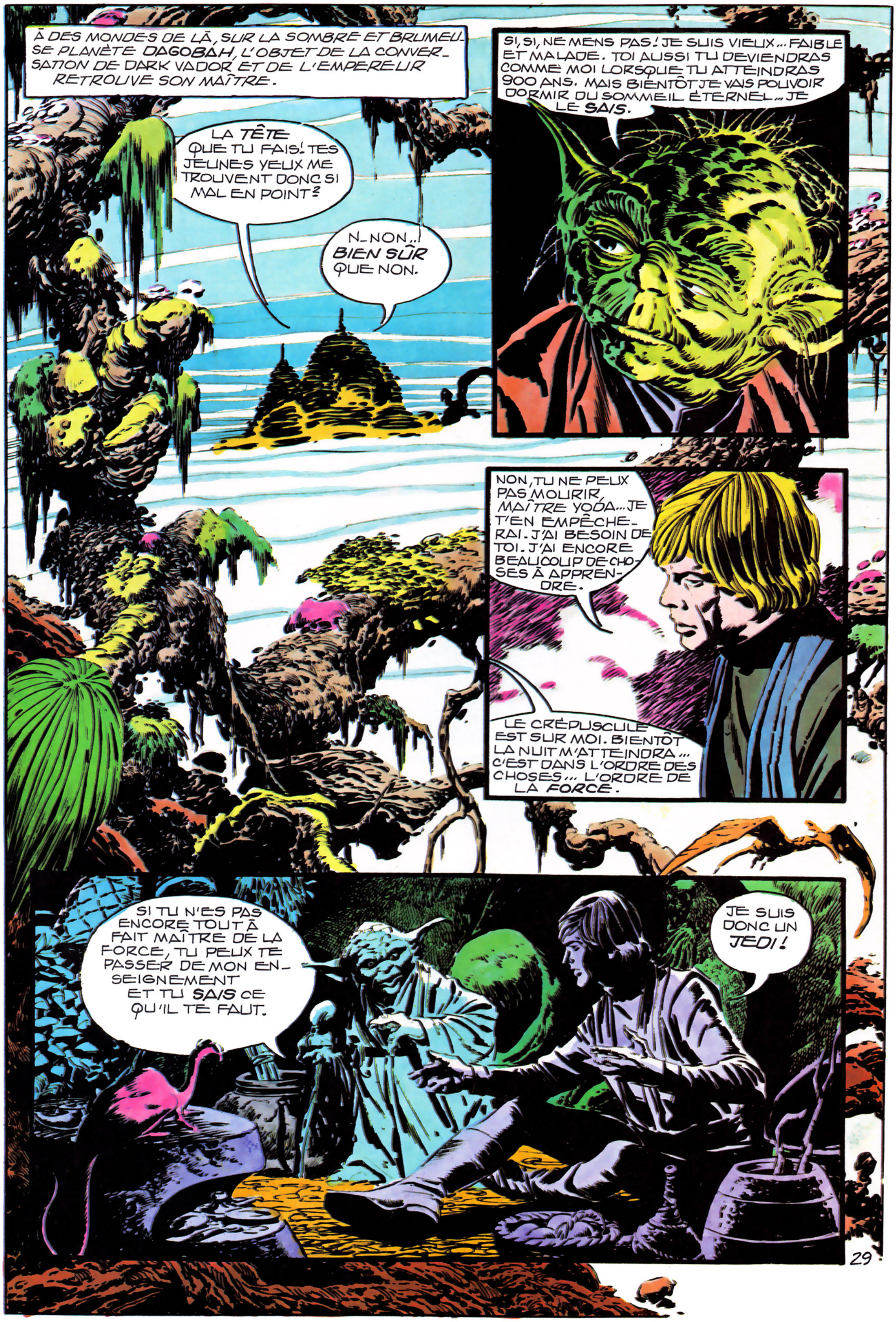
À BORD DU VAISSEAU, LA CIBLE QUE CONSTITUENT LE WOUKY ET LES DEUX HOMMES EST TENTANTE POUR LE CANONNIER...
... SI TENTANTE QU'IL NE S'APERÇOIT DU DANGER... QUE LORSQU'IL EST TROP TARD!
ET LE CANON QUI ALLAIT PULVÉRISER YAN, LANDO ET CHIK, ADROITEMENT DÉVIÉ...
... CRACHE SON FEU SUR LE GRAND MÂT DU VAISSEAU!
ET LUKE EN PROFITE POUR RÉCUPÉRER SON ÉPÉE-LASER.
ALLEZ-Y, LEIA! TIREZ SUR LE PONT! J'ARRIVE!
DÉDEUX, POURQUOI M'AS-TU TRAÎNÉ JUSQU'ICI? C'EST PIRE QU'EN BAS! COMMENT VEUX-TU QUE JE SAUTE? C'EST BIEN TROP HAUT POUR MOI!
DRRR-PLIIT!
PUIS L'ON ENTEND LE CHOC D'UN OBJET DE MÉTAL EN FRAPPANT UN AUTRE ET...
NOOOOOON!
LEIA A TIRÉ ET LE RÉSULTAT EST SPECTACULAIRE!


AU-DESSUS DE LA GUEULE DU SARLACC, YAN ET CHIK TENTENT L'IMPOSSIBLE...
ÇA Y EST, TU ME TIENS... MAIS JE N'ARRIVE PAS À M'ARRACHER À CE... CETTE CHOSE !
COURAGE... CHIK ME PASSE UN PISTO-LASER... D'OÙ IL SE TROUVE, IL NE PEUT PAS VISER CORRECTEMENT.
MAIS... JE CROYAIS QUE TU ÉTAIS AVEUGLE ?!
PUISQUE JE TE DIS QUE J'Y VOIS MIEUX !
DE TOUTE FAÇON, JE N'AI PAS LE CHOIX ! VAS-Y, TIRE-MOI ENCORE UN PEU !
TIENS BON SURTOUT... NE ME LÂCHE PAS...
UNE EXPLOSION SÈCHE ET...
TU L'AS EU ! REMONTE-MOI ! VITE !
SUR LE PONT DU VAISSEAU DE JABBA...
TENEZ BON, PRINCESSE, JE VAIS VOUS TIRER DE LÀ !


N'AYEZ PAS PEUR!
ET, AVEC PLUS D'AGILITÉ QU'IL N'EN AVAIT DÉPLOYÉ LORS DE LA GUERRE DE L'ÉTOILE NOIRE...
...LUKE SE REÇOIT EN DOUCEUR SUR L'ESQUIF DES SABLES.
DÉSOLÉ! ÇA A ÉTÉ PLUS DUR QUE PRÉVU, LES GARS!
MERCI D'ÊTRE VENU À MON SECOURS, LUKE!
TU SAIS... ON M'A PAS MAL AIDÉ, VIEUX!
JE PARLAIS DE LA CHAMBRE DE CONGÉLATION. SANS TOI, J'Y SERAIS MORT. ON PEUT DIRE QUE CETTE AVENTURE M'A OUVERT LES YEUX SUR PAS MAL DE CHOSES... SANS PARLER DE MA VUE QUI VA BEAUCOUP MIEUX.
ET ALORS QUE L'ÉNORME VAISSEAU DE JABBA EXPLOSE DANS UN FLAMBOIEMENT DE FLAMMES ET D'ACIER... LE PETIT ESQUIF VA CHERCHER LES DEUX DROÏDES QUI ATTENDENT STOÏQUEMENT SUR LE SABLE.
PEU APRÈS DEUX VAISSEAUX DÉCOLLENT DE LA SURFACE DE TATOUINE... ET PRENNENT DEUX DIRECTIONS DIFFÉRENTES.
TU AURAIS PU NOUS ACCOMPAGNER JUSQU'À LA FLOTTE, LUKE...
DÉDEUX ET MOI VOUS Y REJOINDRONS BIENTÔT. JE DOIS TENIR LA PROMESSE FAITE À UN VIEIL AMI!

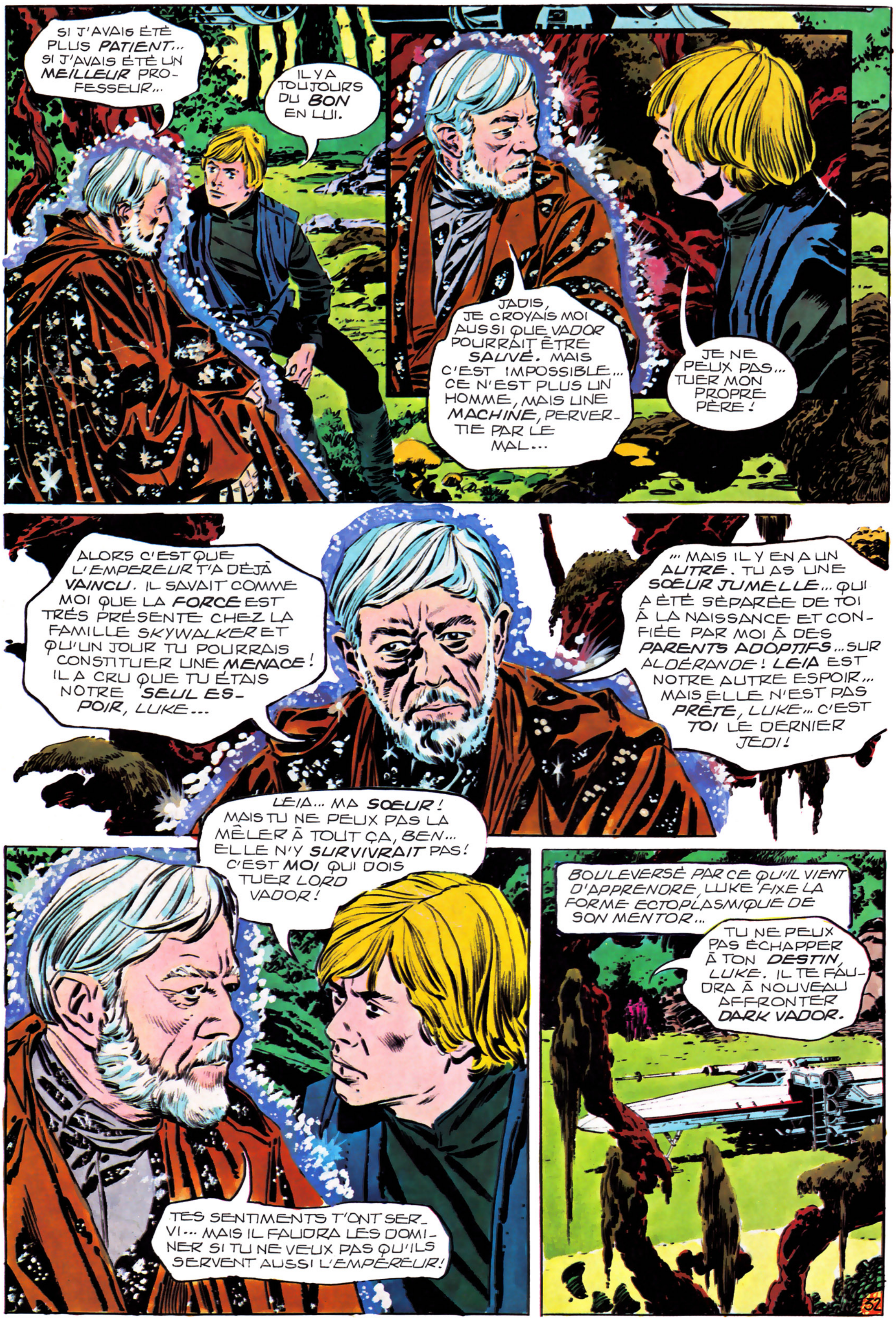

PENDANT CE TEMPS, AU-DESSUS DE LA LUNE VERTE D'ENDOR, UNE NAVETTE IMPÉRIALE FRANCHIT L'ÉCRAN PROTECTEUR DE LA STATION SPATIALE EN CONSTRUCTION...
À SON BORD : LE VISITEUR LE PLUS IMPORTANT ET LE PLUS PUISSANT DONT ELLE AIT JAMAIS REÇU LA VISITE :
L'EMPEREUR!
RELÈVE-TOI, LORD VADOR - J'AI À TE PARLER.
L'ÉTOILE NOIRE SERA TERMINÉE DANS LES DÉLAIS PRÉVUS, SIRE !
TU AS FAIT DU BON TRAVAIL. JE SUPPOSE QUE TU ES TOUJOURS À LA RECHERCHE DU JEUNE SKYWALKER... PATIENCE, MON AMI, C'EST LUI QUI TE TROUVERA...
... ET ALORS, TU ME L'AMÈNERAS. IL EST PUISSANT ET NOUS NE SERONS PAS ASSEZ DE DEUX POUR LUI FAIRE EMBRASSER LE MAUVAIS CÔTÉ DE LA FORCE !
27

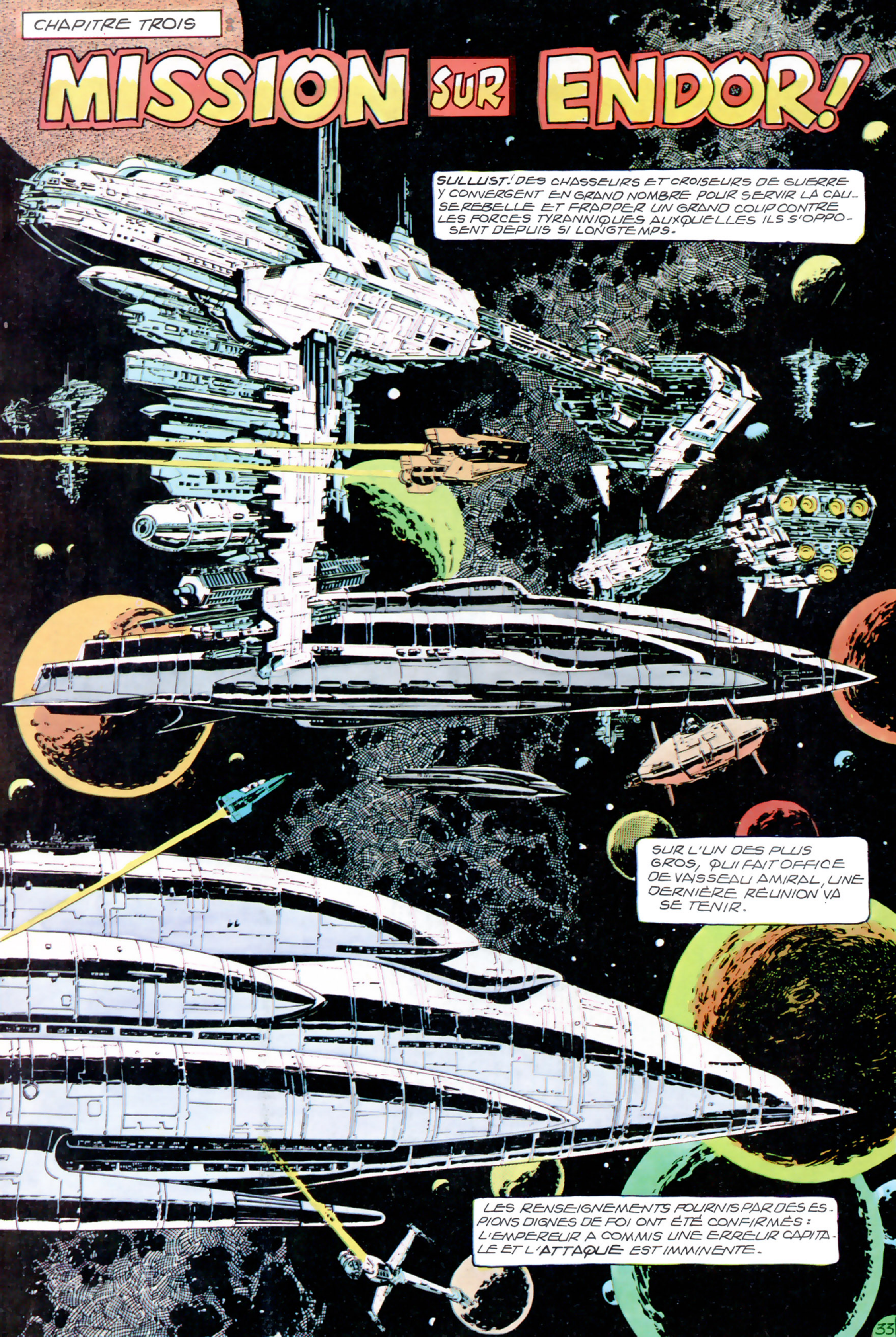

TOUT SE DÉROULE COMME JE L'AVAIS PRÉVU !
L'EMPEREUR A UN RICANEMENT SINISTRE QUI JETTE UN FROID PARMI LES TROUPES, Y COMPRIS LES GARDES ÉCARLATES QUI CONSTITUENT SON ESCORTE PERSONNELLE...
... PUIS IL S'ÉLOIGNE AVEC DARK VADOR VERS LA SALLE DE CONTRÔLE DE LA STATION, TRANSFORMÉE EN SALLE DU TRÔNE POUR LA CIRCONSTANCE.
QUELLES SONT LES INSTRUCTIONS, SIRE ?
ENVOIE NOTRE FLOTTE DE L'AUTRE CÔTÉ D'ENDOR. ELLE Y RESTERA JUSQU'À NOUVEL ORDRE.
AVEZ-VOUS DES NOUVELLES DE LA FLOTTE REBELLE QUI S'AMASSE PRÈS DE SULLUST ?
AUCUNE IMPORTANCE. SOUS PEU, CETTE REBELLION SERA ÉCRASÉE DANS L'OEUF.
... ET LUKE SKYWALKER DEVIENDRA L'UN DES NÔTRES. TON TRAVAIL ICI EST TERMINÉ, MON AMI. REGAGNE LE VAISSEAU AMIRAL ET ATTENDS-Y MES ORDRES !
BIEN, MON MAÎTRE !

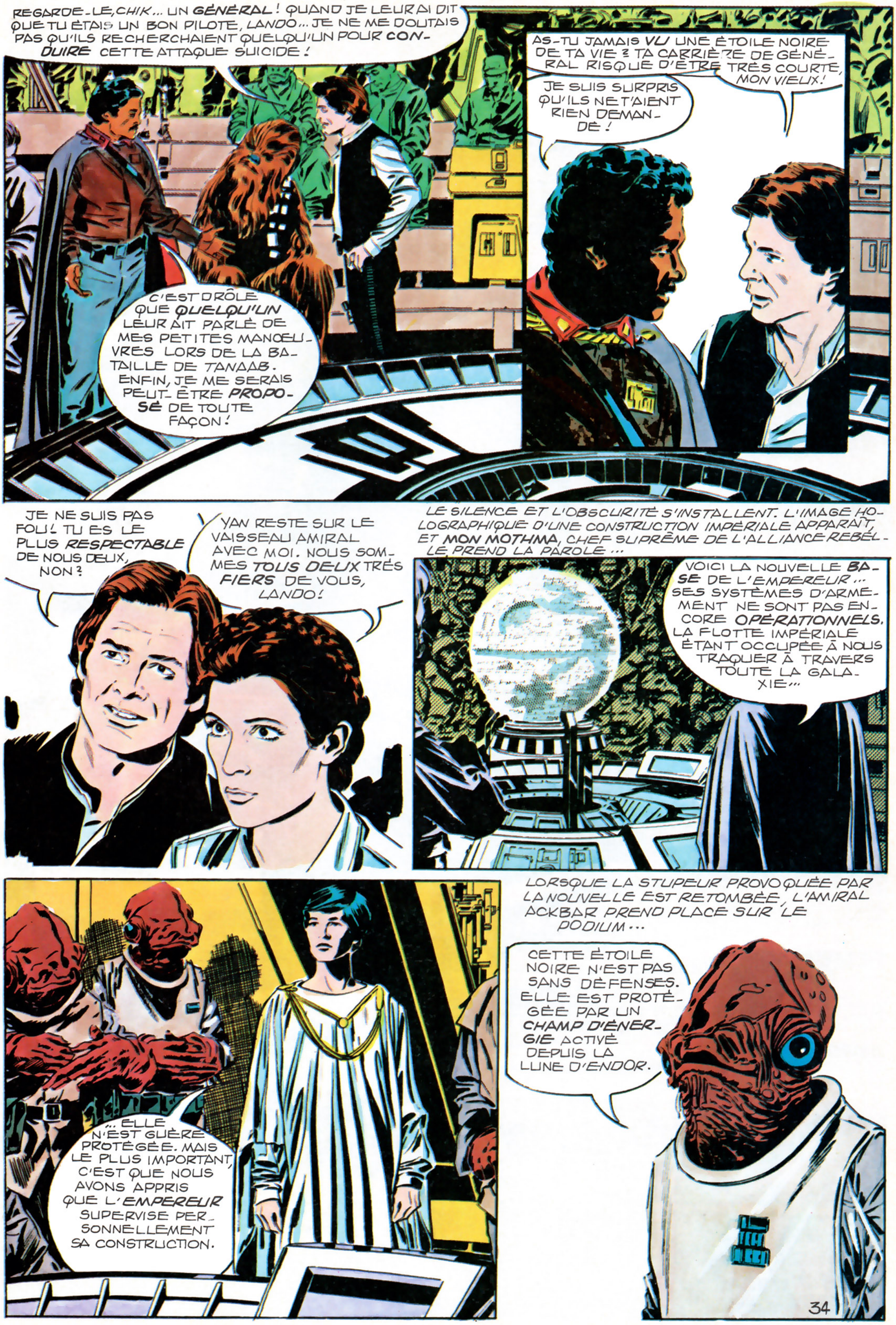

À DES MONDES DE LÀ, SUR LA SOMBRE ET BRUMEUSE PLANÈTE DAGOBAH, L'OBJET DE LA CONVERSATION DE DARK VADOR ET DE L'EMPEREUR RETROUVE SON MAÎTRE.
LA TÊTE QUE TU FAIS! TES JEUNES YEUX ME TROUVENT DONC SI MAL EN POINT?
N-NON... BIEN SÛR QUE NON.
SI, SI, NE MENS PAS! JE SUIS VIEUX... FAIBLE ET MALADE. TOI AUSSI TU DEVIENDRAS COMME MOI LORSQUE TU ATTEINDRAS 900 ANS. MAIS BIENTÔT JE VAIS POUVOIR DORMIR DU SOMMEIL ÉTERNEL... JE LE SAIS.
NON, TU NE PEUX PAS MOURIR, MAÎTRE YODA... JE T'EN EMPÊCHERAI. J'AI BESOIN DE TOI. J'AI ENCORE BEAUCOUP DE CHOSES À APPRENDRE.
LE CRÉPUSCULE EST SUR MOI. BIENTÔT LA NUIT M'ATTEINDRA... C'EST DANS L'ORDRE DES CHOSES... L'ORDRE DE LA FORCE.
SI TU N'ES PAS ENCORE TOUT À FAIT MAÎTRE DE LA FORCE, TU PEUX TE PASSER DE MON ENSEIGNEMENT ET TU SAIS CE QU'IL TE FAUT.
JE SUIS DONC UN JEDI!

PAS ENCORE, IL TE RESTE UN OBSTACLE À AFFRONTER : VADOR... ENSUITE, SEULEMENT, TU SERAS UN JEDI !
MAÎTRE YODA... JE DOIS SAVOIR... EST-CE QUE DARK VADOR EST MON PÈRE ?
UN LONG SILENCE. LE PETIT MAÎTRE JEDI SEMBLE À BOUT DE FORCES. PUIS, VOYANT L'ANGOISSE DE LUKE, IL SE DÉCIDE À RÉPONDRE...
C'EST CE QU'IL T'A DIT, N'EST-CE-PAS ? EH BIEN OUI, C'EST TON PÈRE... POUR TON PLUS GRAND MALHEUR.
UN MALHEUR ? DE SAVOIR LA VÉRITÉ... ?
NON, D'ÊTRE ALLÉ LE VOIR... TU N'ÉTAIS PAS PRÊT À PORTER CE FARDEAU. OBI-WAN AURAIT DÛ TE DIRE LA VÉRITÉ DEPUIS LONGTEMPS. CELA TE PLACE EN POSITION DE FAIBLESSE ET J'AI PEUR POUR TOI.
JE SUIS DÉSOLÉ, MAÎTRE YODA !
JE SAIS, MAIS TU NE PEUX REVENIR EN ARRIÈRE, LUKE... MÉFIE-TOI DE L'EMPEREUR, NE SOUS-ESTIME PAS SES POUVOIRS. ET N'OUBLIE PAS QUE... LORSQUE JE NE SERAI PLUS LÀ... TU SERAS LE DERNIER JEDI !
LUKE LAISSE YODA SE REPOSER ET VA REJOINDRE DÉDEUX QUI L'ATTEND AVEC IMPATIENCE... MAIS LES PAROLES DE SON MAÎTRE CONTINUENT À LE HANTER.
IMPOSSIBLE, TOUT SEUL, JE N'Y ARRIVERAI PAS !
YODA ET MOI, NOUS SERONS TOUJOURS AVEC TOI !

BEN! POURQUOI NE M'AS-TU RIEN DIT?
J'ALLAIS LE FAIRE AU TERME DE TON APPRENTISSAGE. MAIS TU AS VOULU PARTIR AVANT D'ÊTRE PRÊT. NOUS T'AVIONS MIS EN GARDE POURTANT!
TU M'AS DIT QUE DARK VADOR AVAIT TRAHI ET TUÉ MON PÈRE.
TON PÈRE ANAKIN, FUT SÉDUIT PAR LE MAUVAIS CÔTÉ DE LA FORCE ET IL DEVINT DARK VADOR. IL TRAHIT SES IDÉAUX ET DÉTRUISIT L'HOMME BON QU'IL ÉTAIT. D'UN CERTAIN POINT DE VUE, CE QUE JE T'AI DIT ÉTAIT VRAI.
D'UN CERTAIN POINT DE VUE!
LUKE, TU APPRENDRAS TÔT OU TARD QUE NOUS FORGEONS NOTRE PROPRE VÉRITÉ. MAIS JE NE TE REPROCHE PAS TA COLÈRE, CAR J'AI PEUT-ÊTRE EU TORT. VOIS-TU, CE QUI EST ARRIVÉ À TON PÈRE EST DE MA FAUTE...
...D'UN CERTAIN POINT DE VUE...
LORSQUE JE L'AI CONNU PENDANT LA GUERRE DES CLONES, C'ÉTAIT DÉJÀ UN GRAND PILOTE. ET LA FORCE ÉTAIT EN LUI. J'EUS L'ORGUEIL DE VOULOIR FAIRE DE LUI UN JEDI!
JE CROYAIS À TORT POUVOIR ÊTRE UN AUSSI BON PROFESSEUR QUE YODA. ET LORSQUE QUE L'EMPEREUR PERÇUT LE POUVOIR D'ANAKIN... IL L'ENTRAÎNA DU MAUVAIS CÔTÉ!
MON ERREUR EUT DE TERRIBLES CONSÉQUENCES POUR LA GALAXIE.
31


SI J'AVAIS ÉTÉ PLUS PATIENT... SI J'AVAIS ÉTÉ UN MEILLEUR PROFESSEUR...
IL Y A TOUJOURS DU BON EN LUI.
JADIS, JE CROYAIS MOI AUSSI QUE VADOR POURRAIT ÊTRE SAUVÉ. MAIS C'EST IMPOSSIBLE... CE N'EST PLUS UN HOMME, MAIS UNE MACHINE, PERVERTIE PAR LE MAL...
JE NE PEUX PAS... TUER MON PROPRE PÈRE !
ALORS C'EST QUE L'EMPEREUR T'A DÉJÀ VAINCU. IL SAVAIT COMME MOI QUE LA FORCE EST TRÈS PRÉSENTE CHEZ LA FAMILLE SKYWALKER ET QU'UN JOUR TU POURRAIS CONSTITUER UNE MENACE ! IL A CRU QUE TU ÉTAIS NOTRE SEUL ESPOIR, LUKE...
... MAIS IL Y EN A UN AUTRE. TU AS UNE SOEUR JUMELLE... QUI A ÉTÉ SÉPARÉE DE TOI À LA NAISSANCE ET CONFIÉE PAR MOI À DES PARENTS ADOPTIFS... SUR ALDÉRANDE ! LEIA EST NOTRE AUTRE ESPOIR... MAIS ELLE N'EST PAS PRÊTE, LUKE... C'EST TOI LE DERNIER JEDI !
LEIA... MA SOEUR ! MAIS TU NE PEUX PAS LA MÊLER À TOUT ÇA, BEN... ELLE N'Y SURVIVRAIT PAS ! C'EST MOI QUI DOIS TUER LORD VADOR !
TES SENTIMENTS T'ONT SERVI... MAIS IL FAUDRA LES DOMINER SI TU NE VEUX PAS QU'ILS SERVENT AUSSI L'EMPEREUR !
BOULEVERSÉ PAR CE QU'IL VIENT D'APPRENDRE, LUKE FIXE LA FORME ECTOPLASMIQUE DE SON MENTOR...
TU NE PEUX PAS ÉCHAPPER À TON DESTIN, LUKE. IL TE FAUDRA À NOUVEAU AFFRONTER DARK VADOR.
32


CHAPITRE TROIS
MISSION SUR ENDOR!
SULLUST! DES CHASSEURS ET CROISEURS DE GUERRE Y CONVERGENT EN GRAND NOMBRE POUR SERVIR LA CAUSE REBELLE ET FRAPPER UN GRAND COUP CONTRE LES FORCES TYRANNIQUES AUXQUELLES ILS S'OPPOSENT DEPUIS SI LONGTEMPS.
SUR L'UN DES PLUS GROS, QUI FAIT OFFICE DE VAISSEAU AMIRAL, UNE DERNIÈRE RÉUNION VA SE TENIR.
LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR DES ESPIONS DIGNES DE FOI ONT ÉTÉ CONFIRMÉS : L'EMPEREUR A COMMIS UNE ERREUR CAPITALE ET L'ATTAQUE EST IMMINENTE.

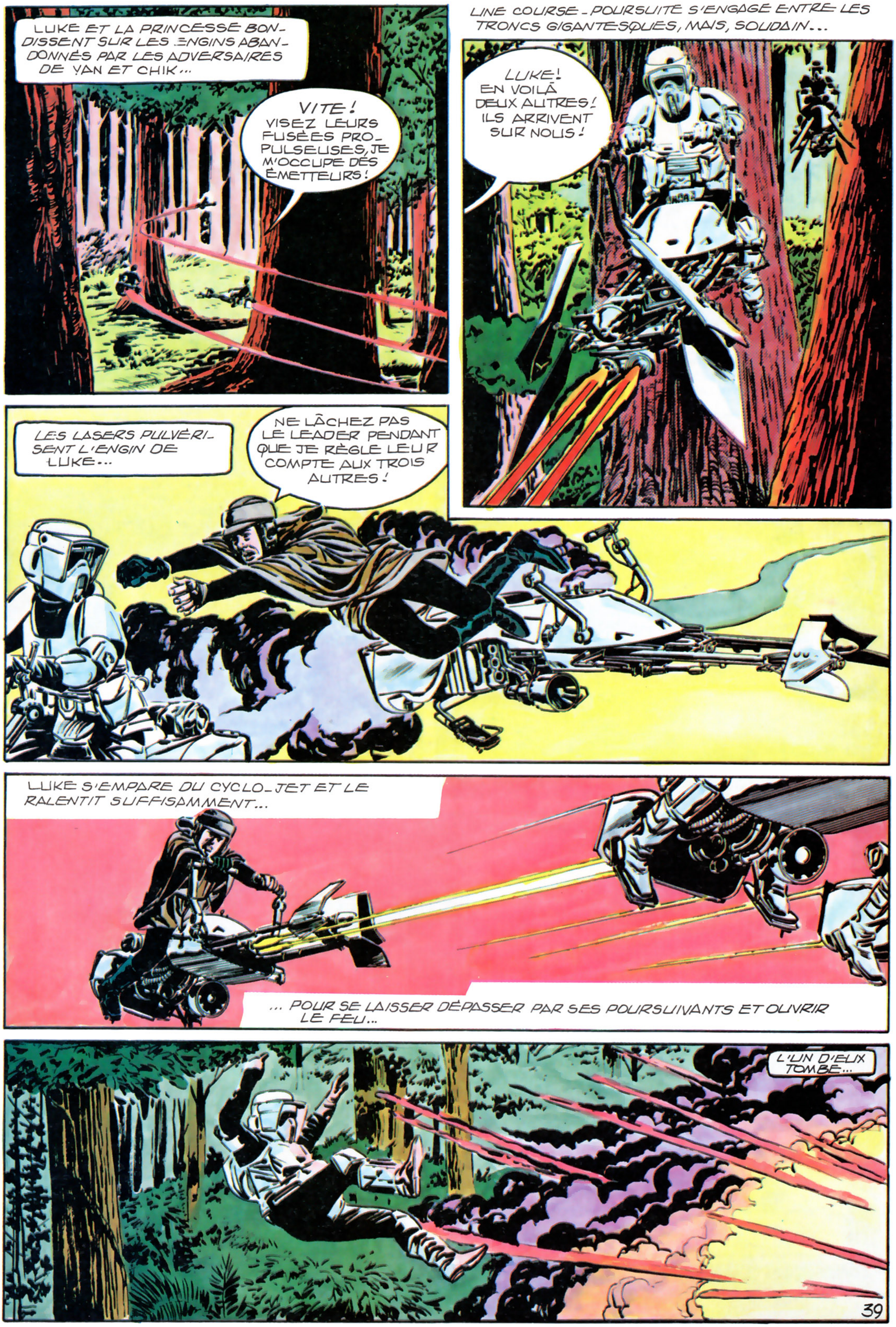

REGARDE-LE, CHIK... UN GÉNÉRAL ! QUAND JE LEUR AI DIT QUE TU ÉTAIS UN BON PILOTE, LANDO... JE NE ME DOUTAIS PAS QU'ILS RECHERCHAIENT QUELQU'UN POUR CONDUIRE CETTE ATTAQUE SUICIDE !
C'EST DRÔLE QUE QUELQU'UN LEUR AIT PARLÉ DE MES PETITES MANOEUVRES LORS DE LA BATAILLE DE TANAAB. ENFIN, JE ME SERAIS PEUT-ÊTRE PROPOSÉ DE TOUTE FAÇON !
AS-TU JAMAIS VU UNE ÉTOILE NOIRE DE TA VIE ? TA CARRIÈRE DE GÉNÉRAL RISQUE D'ÊTRE TRÈS COURTE, MON VIEUX !
JE SUIS SURPRIS QU'ILS NE T'AIENT RIEN DEMANDÉ !
JE NE SUIS PAS FOU ! TU ES LE PLUS RESPECTABLE DE NOUS DEUX, NON ?
YAN RESTE SUR LE VAISSEAU AMIRAL AVEC MOI. NOUS SOMMES TOUS DEUX TRÈS FIERS DE VOUS, LANDO !
LE SILENCE ET L'OBSCURITÉ S'INSTALLENT. L'IMAGE HOLOGRAPHIQUE D'UNE CONSTRUCTION IMPÉRIALE APPARAÎT, ET MON MOTHMA, CHEF SUPRÊME DE L'ALLIANCE REBELLE PREND LA PAROLE...
VOICI LA NOUVELLE BASE DE L'EMPEREUR... SES SYSTÈMES D'ARMEMENT NE SONT PAS ENCORE OPÉRATIONNELS. LA FLOTTE IMPÉRIALE ÉTANT OCCUPÉE À NOUS TRAQUER À TRAVERS TOUTE LA GALAXIE...
...ELLE N'EST GUÈRE PROTÉGÉE. MAIS LE PLUS IMPORTANT, C'EST QUE NOUS AVONS APPRIS QUE L'EMPEREUR SUPERVISE PERSONNELLEMENT SA CONSTRUCTION.
LORSQUE LA STUPEUR PROVOQUÉE PAR LA NOUVELLE EST RETOMBÉE, L'AMIRAL ACKBAR PREND PLACE SUR LE PODIUM...
CETTE ÉTOILE NOIRE N'EST PAS SANS DÉFENSES. ELLE EST PROTÉGÉE PAR UN CHAMP D'ÉNERGIE ACTIVÉ DEPUIS LA LUNE D'ENDOR.

L'ÉCRAN PROTECTEUR DOIT ÊTRE DÉSACTIVITÉ AVANT TOUTE ATTAQUE CAR AUCUN VAISSEAU... AUCUNE ARME NE PEUVENT LE TRAVERSER.
MAIS, DÈS QU'IL SERA DÉSACTIVÉ, NOS COMBATTANTS PÉNÉTRERONT DANS LA BASE INACHEVÉE ET TENTERONT DE DÉTRUIRE LE RÉACTEUR PRINCIPAL. LE GÉNÉRAL CALRISSIAN S'EST PORTÉ VOLONTAIRE POUR CETTE OPÉRATION.
BONNE CHANCE, VIEUX FRÈRE... TU EN AURAS BESOIN !
LANDO SENT UN NOUVEAU RESPECT PERCER SOUS LE TON RAILLEUR DE YAN, PUIS C'EST LE GÉNÉRAL MADINE QUI PREND LA PAROLE.
NOUS AVONS FAIT L'ACQUISITION D'UNE PETITE... NAVETTE IMPÉRIALE. ELLE NOUS PERMETTRA D'ATTERRIR SUR ENDOR, POUR ANÉANTIR L'ÉQUIPE DE SÉCURITÉ ET DÉSACTIVER LE GÉNÉRATEUR DE L'ÉCRAN PROTECTEUR.
YAN, JE ME DEMANDE QUI ILS ONT TROUVÉ POUR SE CHARGER DE ÇA !
GÉNÉRAL SOLO, VOTRE ÉQUIPE DE COMBAT EST-ELLE PRÊTE ?
ET SOUS LES REGARDS INCRÉDULES ET ADMIRATIFS, LE NOUVEAU CHEF HOCHE LA TÊTE...
OUI... HEU... MON ÉQUIPE EST PRÊTE MAIS J'AI BESOIN D'UN ÉQUIPAGE POUR LA NAVETTE.
WARRRRRRGH !
BON EN VOILÀ DÉJÀ UN. MAIS JE TE PRÉVIENS, CHIK... ÇA VA PAS ÊTRE DE LA TARTE !
AVEC MOI, ÇA FERA DEUX ! JE TIENS À VOUS SURVEILLER... GÉNÉRAL !
J'EN SUIS AUSSI !

TOUTES LES TÊTES SE TOURNENT VERS LE NOUVEL ARRIVANT QUI EST ACCUEILLI AVEC ENTHOUSIASME.
ET DE TROIS!
DANS LA JOIE DES RETROUVAILLES, UNE SEULE PERSONNE PERÇOIT UN CHANGEMENT IMPERCEPTIBLE DANS L'ATTITUDE DE LUKE SKYWALKER.
QU'Y A-T-IL?
RIEN, LEIA! JE VOUS EXPLIQUERAI UN JOUR!
UN JOUR... MAIS POUR L'INSTANT UNE SEULE CHOSE COMPTE : LA BATAILLE QUI SE PRÉPARE...
LANDO, PRENDS LE FAUCON, IL TE PORTERA CHANCE ET DE PLUS, C'EST LE VAISSEAU LE PLUS RAPIDE DE TOUTE LA FLOTTE!
JE SAIS CE QU'IL REPRÉSENTE POUR TOI, YAN... SURTOUT APRÈS EN AVOIR ÉTÉ SÉPARÉ SI LONGTEMPS PAR LA FAUTE DE JABBA. JE TE PROMETS D'EN PRENDRE SOIN ET DE TE LE RAMENER SANS UNE ÉGRATIGNURE!
J'AI TA PAROLE! PAS UNE SEULE ÉGRATIGNURE!
JURÉ! À BIENTÔT, PIRATE!
DES AMIS SE SÉPARENT...
...ET UNE MISSION COMMENCE...
C'EST BIZARRE, LEIA... J'AI L'IMPRESSION QUE JE NE REVERRAI JAMAIS LE FAUCON MILLÉNAIRE... C'EST UN CURIEUX PRESSENTIMENT!
ALLONS, CAPITAINE... PAS D'IDÉES NOIRES!

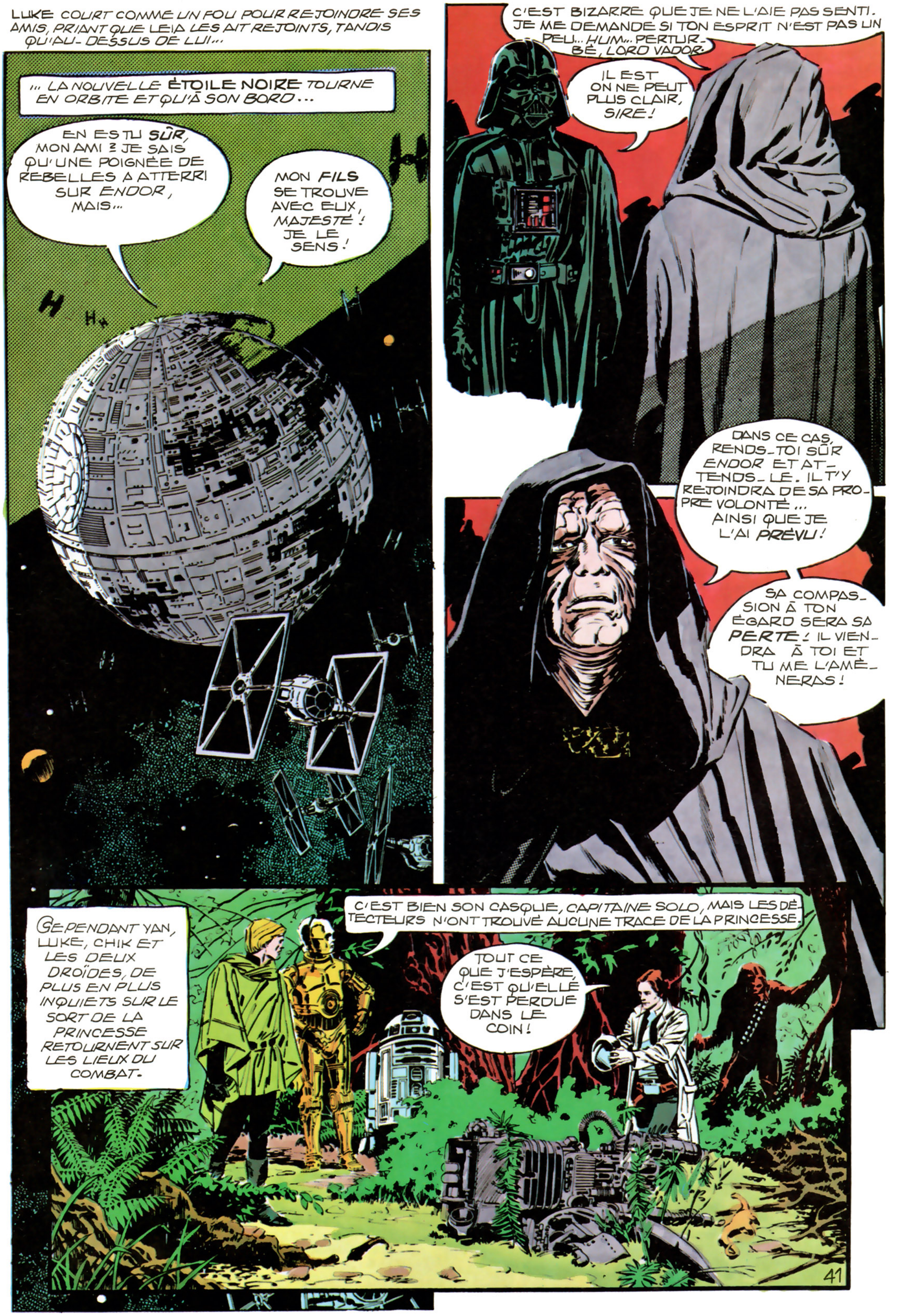
ET... EN DÉPIT DES RÉCRIMINATIONS DE CHIKTABBA, TROP À L'ÉTROIT DANS LA NAVETTE, DES CHAMAILLERIES MÉCANIQUES HABITUELLES DE DÉDEUX ET DE SISPÉO ET DE L'INQUIÉTUDE DE YAN SOLO, LE VAISSEAU ARRIVE AU-DESSUS DE SON OBJECTIF...

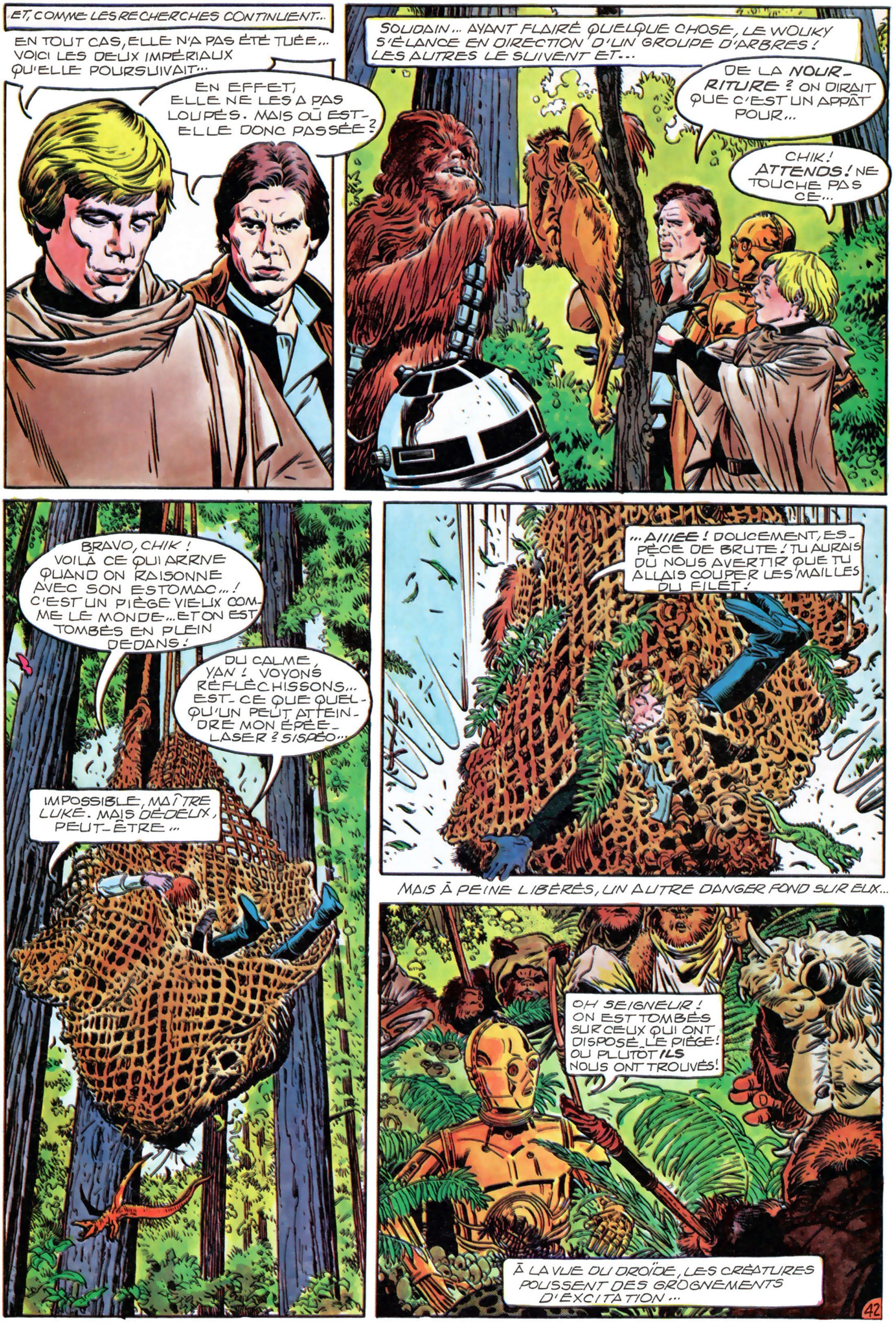
ENDOR ! LA NAVETTE SE POSE À L'ABRI DES ARBRES GIGANTESQUES ET AUSSITÔT LES REBELLES SE DIRIGENT VERS LEUR OBJECTIF.
TOUS NE FONT PAS PREUVE D'UN ENTHOUSIASME DÉLIRANT !
CROIS-MOI, DÉDEUX, JE DÉTESTE D'AVANCE CET ENDROIT ! JE PARIE QU'IL FOURMILLE DE MANGEURS DE DROÏDES !
LE PREMIER OBSTACLE NE SE FAIT PAS ATTENDRE...
DEUX PATROUILLEURS IMPÉRIAUX ! CONTOURNER LEUR CAMPEMENT VA NOUS PRENDRE UN TEMPS FOU ET, S'ILS NOUS VOIENT... ÇA RISQUE DE TOUT FAIRE FOIRER ! COUVRE-MOI, CHIK, JE M'EN OCCUPE.
ATTENTION, IL POURRAIT...
"... Y EN AVOIR D'AUTRES"... COMPLÈTE LUKE MAIS, YAN ET CHIKTABBA SONT DÉJÀ PARTIS À L'ATTAQUE...
UNE BAGARRE S'ENGAGE !
LE CORELLIEN ET SON WOUKY EN ONT VITE TERMINÉ. MAIS AU MOMENT OÙ LUKE ET LEIA VONT LES REJOINDRE... UN JAILLISSEMENT DE LASERS EXPLOSE !
IL Y EN A DEUX AUTRES QUI RAPPLIQUENT !
AU TEMPS POUR L'EFFET DE SURPRISE... IL FAUT LES EMPÊCHER DE FILER !
38



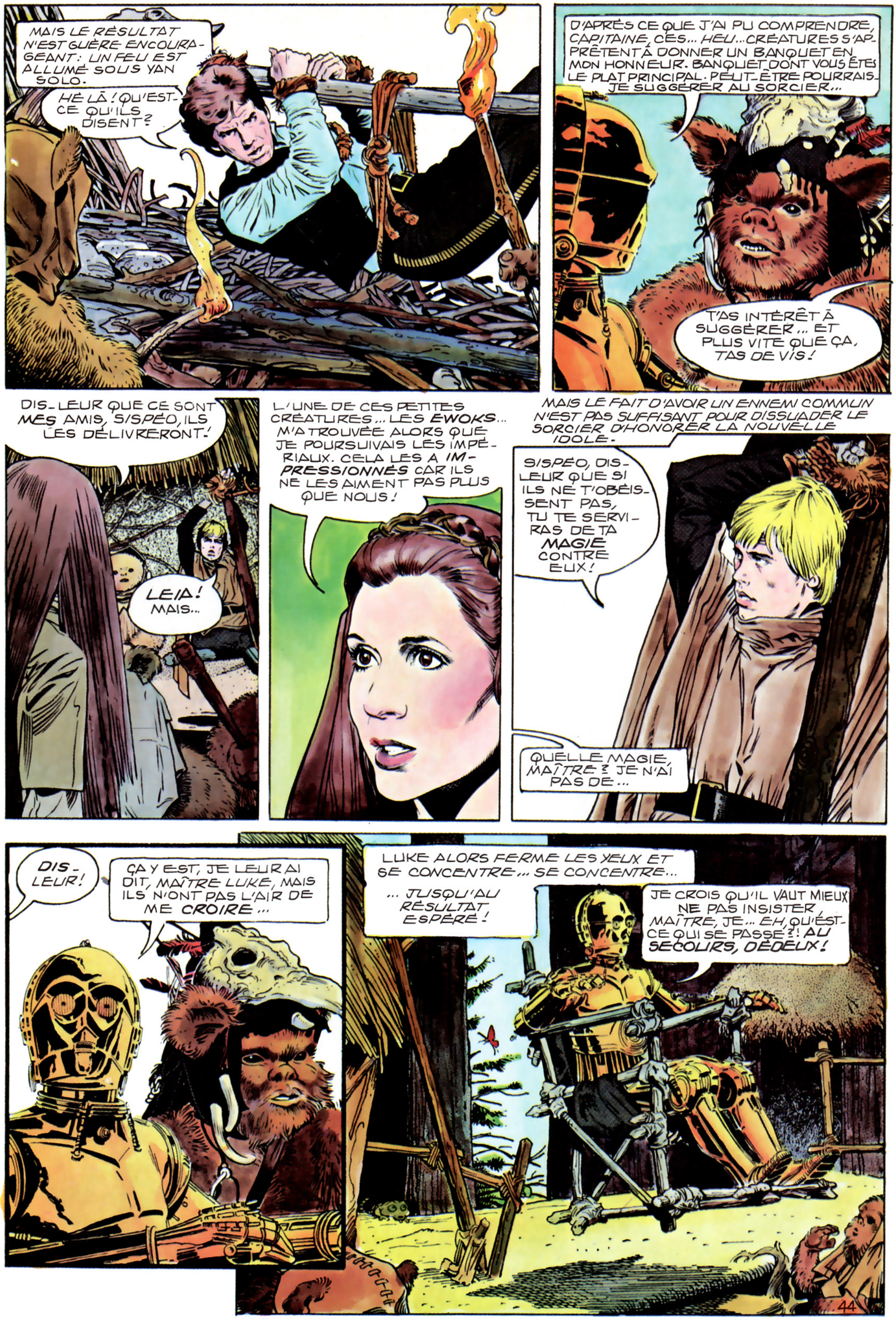
LUKE ET LA PRINCESSE BONDISSENT SUR LES ENGINS ABANDONNÉS PAR LES ADVERSAIRES DE YAN ET CHIK...
VITE ! VISEZ LEURS FUSÉES PROPULSEUSES, JE M'OCCUPE DES ÉMETTEURS !
UNE COURSE-POURSUITE S'ENGAGE ENTRE LES TRONCS GIGANTESQUES, MAIS, SOUDAIN...
LUKE ! EN VOILÀ DEUX AUTRES ! ILS ARRIVENT SUR NOUS !
LES LASERS PULVÉRISENT L'ENGIN DE LUKE...
NE LÂCHEZ PAS LE LEADER PENDANT QUE JE RÈGLE LEUR COMPTE AUX TROIS AUTRES !
LUKE S'EMPARE DU CYCLO-JET ET LE RALENTIT SUFFISAMMENT...
... POUR SE LAISSER DÉPASSER PAR SES POURSUIVANTS ET OUVRIR LE FEU...
L'UN D'EUX TOMBE...

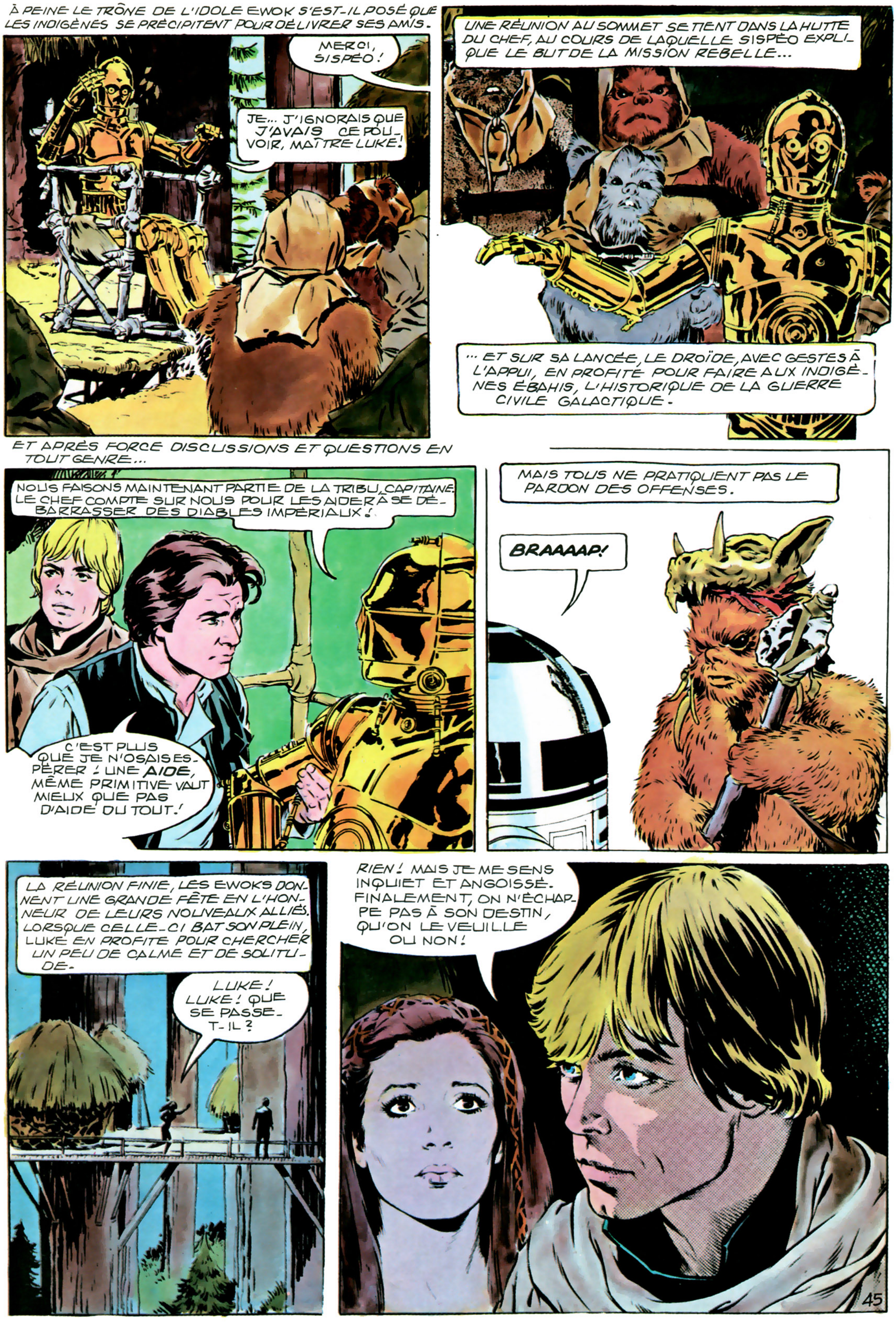
... MAIS LE SECOND FAIT VOLTE-FACE ET FONCE SUR LUI !
LE CHOC EST INÉVITABLE ...
... ET LUKE BONDIT JUSTE À TEMPS ...
QUAND IL SE RELÈVE IL VOIT SON ADVERSAIRE QUI FOND SUR LUI.
SON ÉPÉE-LASER JAILLIT, DÉVIANT LES RAYONS MORTELS ...
... MAIS EN VAIN, LE DANGER SE RAPPROCHE !
LE JEUNE JEDI ATTEND ET S'ÉCARTE AU DERNIER INSTANT POUR D'UN COUP D'ÉPÉE ...
... TRANCHER LES MANETTES DE CONTRÔLE ... !
IL EST SAUVÉ MAIS RÉALISE AVEC EFFROI QUE LEIA ET L'ENNEMI QU'ELLE POURSUIVAIT ... ONT DISPARU !

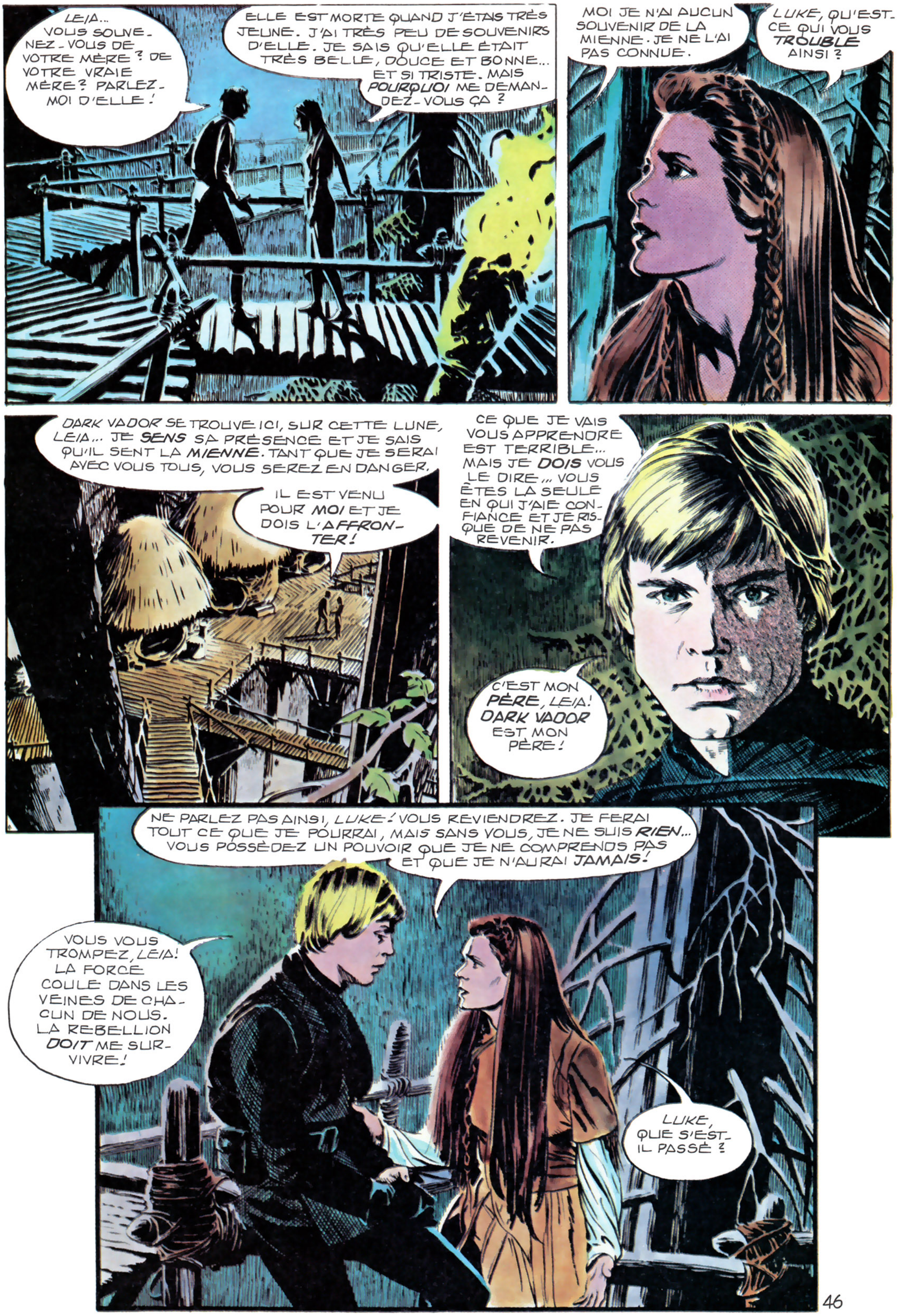

LUKE COURT COMME UN FOU POUR REJOINDRE SES AMIS, PRIANT QUE LEIA LES AIT REJOINTS, TANDIS QU'AU-DESSUS DE LUI...
... LA NOUVELLE ÉTOILE NOIRE TOURNE EN ORBITE ET QU'À SON BORD...
EN ES-TU SÛR, MON AMI ? JE SAIS QU'UNE POIGNÉE DE REBELLES A ATTERRI SUR ENDOR, MAIS...
MON FILS SE TROUVE AVEC EUX, MAJESTÉ ! JE LE SENS !
C'EST BIZARRE QUE JE NE L'AIE PAS SENTI. JE ME DEMANDE SI TON ESPRIT N'EST PAS UN PEU... HUM... PERTURBÉ, LORD VADOR.
IL EST ON NE PEUT PLUS CLAIR, SIRE !
DANS CE CAS, RENDS-TOI SUR ENDOR ET ATTENDS-LE. IL T'Y REJOINDRA DE SA PROPRE VOLONTÉ... AINSI QUE JE L'AI PRÉVU !
SA COMPASSION À TON ÉGARD SERA SA PERTE ! IL VIENDRA À TOI ET TU ME L'AMÈNERAS !
CEPENDANT YAN, LUKE, CHIK ET LES DEUX DROÏDES, DE PLUS EN PLUS INQUIETS SUR LE SORT DE LA PRINCESSE RETOURNENT SUR LES LIEUX DU COMBAT.
C'EST BIEN SON CASQUE, CAPITAINE SOLO, MAIS LES DÉTECTEURS N'ONT TROUVÉ AUCUNE TRACE DE LA PRINCESSE.
TOUT CE QUE J'ESPÈRE, C'EST QU'ELLE S'EST PERDUE DANS LE COIN !

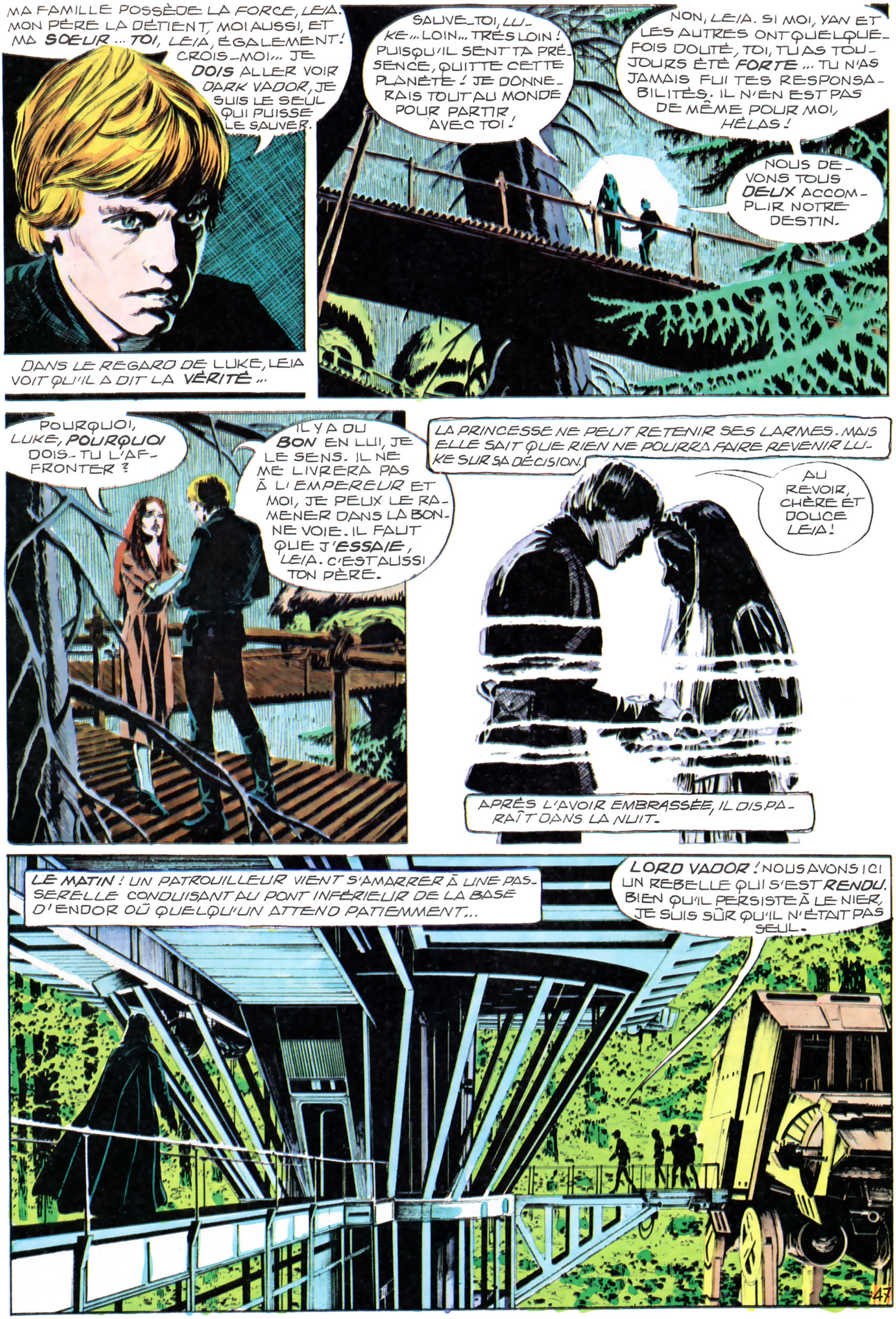

ET, COMME LES RECHERCHES CONTINUENT...
EN TOUT CAS, ELLE N'A PAS ÉTÉ TUÉE... VOICI LES DEUX IMPÉRIAUX QU'ELLE POURSUIVAIT...
EN EFFET, ELLE NE LES A PAS LOUPÉS. MAIS OÙ EST-ELLE DONC PASSÉE ?
SOUDAIN... AYANT FLAIRÉ QUELQUE CHOSE, LE WOUKY S'ÉLANCE EN DIRECTION D'UN GROUPE D'ARBRES ! LES AUTRES LE SUIVENT ET...
DE LA NOURRITURE ? ON DIRAIT QUE C'EST UN APPÂT POUR...
CHIK ! ATTENDS ! NE TOUCHE PAS CE...
BRAVO, CHIK ! VOILÀ CE QUI ARRIVE QUAND ON RAISONNE AVEC SON ESTOMAC... ! C'EST UN PIÈGE VIEUX COMME LE MONDE... ET ON EST TOMBÉS EN PLEIN DEDANS !
DU CALME, YAN ! VOYONS RÉFLÉCHISSONS... EST-CE QUE QUELQU'UN PEUT ATTEINDRE MON ÉPÉE-LASER ? SISPÉO...
IMPOSSIBLE, MAÎTRE LUKE. MAIS DÉDEUX, PEUT-ÊTRE...
... AIIIEE ! DOUCEMENT, ESPÈCE DE BRUTE ! TU AURAIS DÛ NOUS AVERTIR QUE TU ALLAIS COUPER LES MAILLES DU FILET !
MAIS À PEINE LIBÉRÉS, UN AUTRE DANGER FOND SUR EUX...
OH SEIGNEUR ! ON EST TOMBÉS SUR CEUX QUI ONT DISPOSÉ LE PIÈGE ! OU PLUTÔT ILS NOUS ONT TROUVÉS !
À LA VUE DU DROÏDE, LES CRÉATURES POUSSENT DES GROGNEMENTS D'EXCITATION...

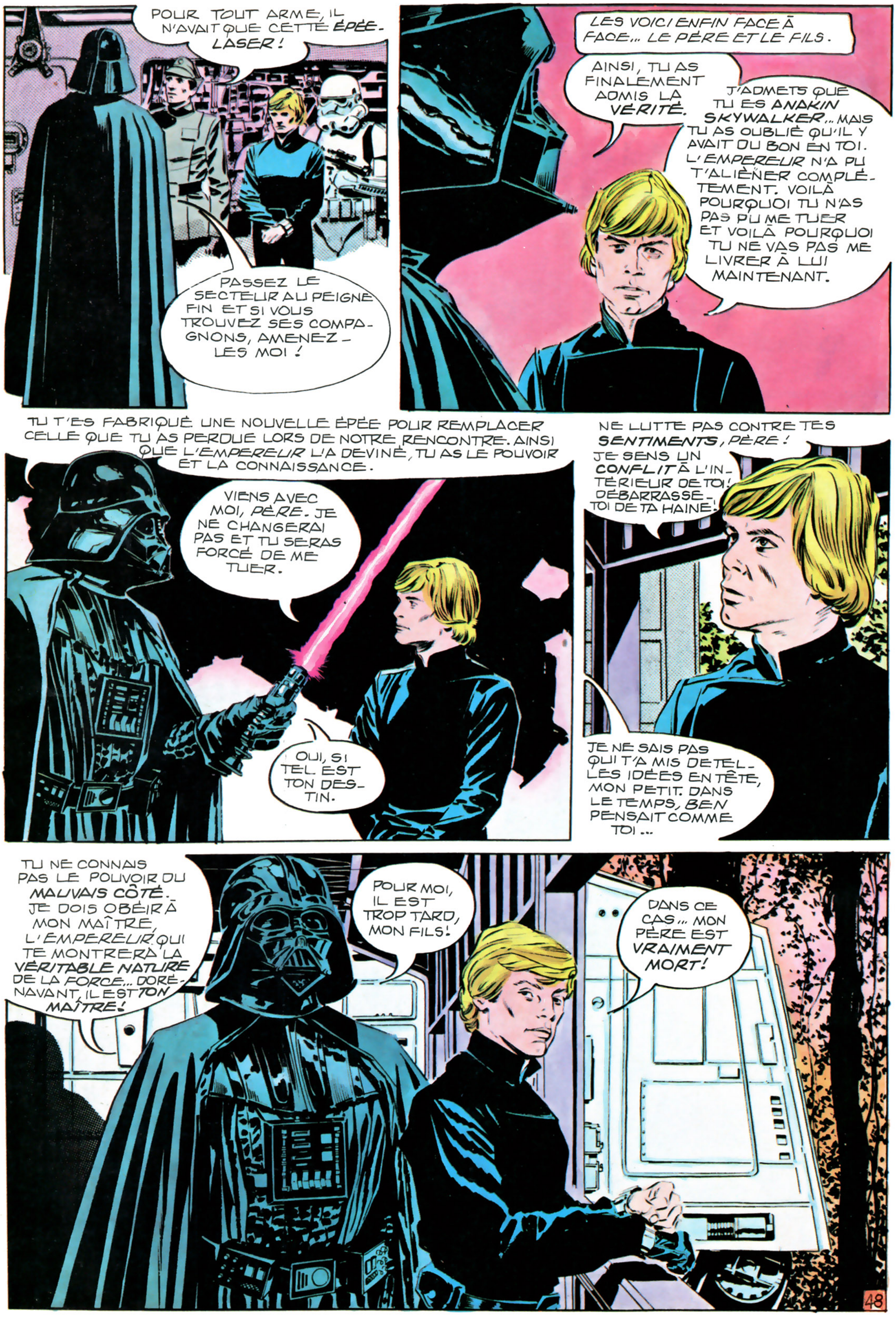
... MAIS PARAISSENT MOINS IMPRESSIONNÉS PAR LEURS AUTRES VICTIMES...
ÉCARTEZ CES BIDULES OU JE...
NE T'ÉNERVE PAS, YAN ! SISPÉO, EST-CE QUE TU COMPRENDS CE QU'ILS BARAGOUINENT ?
IL SE PEUT QUE JE ME TROMPE, MAÎTRE... ILS UTILISENT UN DIALECTE EXTRÊMEMENT PRIMITIF... MAIS ILS PENSENT QUE JE SUIS UN DIEU.
DANS CE CAS, SERS-TOI DE TON INFLUENCE DIVINE POUR NOUS SORTIR DE LÀ, TAS DE FERRAILLE !
ÇA NE MARCHERAIT PAS, CAPITAINE SOLO ! JE NE SUIS PAS PROGRAMMÉ POUR ÊTRE UN DIEU !
PROGRAMMÉ...?! ÉCOUTE BIEN, SAC D'ÉCROUS... SI TU NE...
VOYANT LA HAIE DE LANCES POINTÉES SUR LUI, YAN SE RETIENT DE MOLESTER LA NOUVELLE IDOLE...
... PEU APRÈS, LA PROCESSION S'ENFONCE DANS LA FORÊT. ET TANDIS QUE SISPÉO EST PORTÉ AVEC TOUS LES HONNEURS DUS À SON NOUVEAU STATUT...
... SES COMPAGNONS, SIMPLES TROPHÉES DE CHASSE, SE RETROUVENT DANS UNE POSITION BEAUCOUP PLUS HUMILIANTE.
BIENTÔT, LA PETITE TROUPE ARRIVE DANS UN VILLAGE ENFOUI DANS L'ÉPAISSE VÉGÉTATION D'ENDOR, SUSCITANT LA CURIOSITÉ DES HABITANTS, SORCIER EN TÊTE.
SISPÉO ! IL EST TEMPS QUE TU FASSES QUELQUE CHOSE, MON VIEUX !
43


MAIS LE RÉSULTAT N'EST GUÈRE ENCOURAGEANT : UN FEU EST ALLUMÉ SOUS YAN SOLO.
HÉ LÀ ! QU'EST-CE QU'ILS DISENT ?
D'APRÈS CE QUE J'AI PU COMPRENDRE, CAPITAINE, CES... HEU... CRÉATURES S'APPRÊTENT À DONNER UN BANQUET EN MON HONNEUR. BANQUET DONT VOUS ÊTES LE PLAT PRINCIPAL. PEUT-ÊTRE POURRAIS-JE SUGGÉRER AU SORCIER...
T'AS INTÉRÊT À SUGGÉRER... ET PLUS VITE QUE ÇA, TAS DE VIS !
DIS-LEUR QUE CE SONT MES AMIS, SISPÉO, ILS LES DÉLIVRERONT !
LEIA ! MAIS...
L'UNE DE CES PETITES CRÉATURES... LES EWOKS... M'A TROUVÉE ALORS QUE JE POURSUIVAIS LES IMPÉRIAUX. CELA LES A IMPRESSIONNÉS CAR ILS NE LES AIMENT PAS PLUS QUE NOUS !
MAIS LE FAIT D'AVOIR UN ENNEMI COMMUN N'EST PAS SUFFISANT POUR DISSUADER LE SORCIER D'HONORER LA NOUVELLE IDOLE.
SISPÉO, DIS-LEUR QUE SI ILS NE T'OBÉISSENT PAS, TU TE SERVIRAS DE TA MAGIE CONTRE EUX !
QUELLE MAGIE, MAÎTRE ? JE N'AI PAS DE...
DIS-LEUR !
ÇA Y EST, JE LEUR AI DIT, MAÎTRE LUKE, MAIS ILS N'ONT PAS L'AIR DE ME CROIRE...
LUKE ALORS FERME LES YEUX ET SE CONCENTRE... SE CONCENTRE...
... JUSQU'AU RÉSULTAT ESPÉRÉ !
JE CROIS QU'IL VAUT MIEUX NE PAS INSISTER, MAÎTRE, JE... EH, QU'EST-CE QUI SE PASSE ?! AU SECOURS, DÉDEUX !


À PEINE LE TRÔNE DE L'IDOLE EWOK S'EST-IL POSÉ QUE LES INDIGÈNES SE PRÉCIPITENT POUR DÉLIVRER SES AMIS.
MERCI, SISPÉO!
JE... J'IGNORAIS QUE J'AVAIS CE POUVOIR, MAÎTRE LUKE!
UNE RÉUNION AU SOMMET SE TIENT DANS LA HUTTE DU CHEF, AU COURS DE LAQUELLE SISPÉO EXPLIQUE LE BUT DE LA MISSION REBELLE...
... ET SUR SA LANCÉE, LE DROÏDE, AVEC GESTES À L'APPUI, EN PROFITE POUR FAIRE AUX INDIGÈNES ÉBAHIS, L'HISTORIQUE DE LA GUERRE CIVILE GALACTIQUE.
ET APRÈS FORCE DISCUSSIONS ET QUESTIONS EN TOUT GENRE...
NOUS FAISONS MAINTENANT PARTIE DE LA TRIBU, CAPITAINE. LE CHEF COMPTE SUR NOUS POUR LES AIDER À SE DÉBARRASSER DES DIABLES IMPÉRIAUX!
C'EST PLUS QUE JE N'OSAIS ESPÉRER! UNE **AIDE**, MÊME PRIMITIVE VAUT MIEUX QUE PAS D'AIDE DU TOUT!
MAIS TOUS NE PRATIQUENT PAS LE PARDON DES OFFENSES.
BRAAAAP!
LA RÉUNION FINIE, LES EWOKS DONNENT UNE GRANDE FÊTE EN L'HONNEUR DE LEURS NOUVEAUX ALLIÉS. LORSQUE CELLE-CI BAT SON PLEIN, LUKE EN PROFITE POUR CHERCHER UN PEU DE CALME ET DE SOLITUDE.
LUKE! LUKE! QUE SE PASSE-T-IL?
RIEN! MAIS JE ME SENS INQUIET ET ANGOISSÉ. FINALEMENT, ON N'ÉCHAPPE PAS À SON DESTIN, QU'ON LE VEUILLE OU NON!
45


LEIA... VOUS SOUVENEZ-VOUS DE VOTRE MÈRE ? DE VOTRE VRAIE MÈRE ? PARLEZ-MOI D'ELLE !
ELLE EST MORTE QUAND J'ÉTAIS TRÈS JEUNE. J'AI TRÈS PEU DE SOUVENIRS D'ELLE. JE SAIS QU'ELLE ÉTAIT TRÈS BELLE, DOUCE ET BONNE... ET SI TRISTE. MAIS POURQUOI ME DEMANDEZ-VOUS ÇA ?
MOI JE N'AI AUCUN SOUVENIR DE LA MIENNE. JE NE L'AI PAS CONNUE.
LUKE, QU'EST-CE QUI VOUS TROUBLE AINSI ?
DARK VADOR SE TROUVE ICI, SUR CETTE LUNE, LEIA... JE SENS SA PRÉSENCE ET JE SAIS QU'IL SENT LA MIENNE. TANT QUE JE SERAI AVEC VOUS TOUS, VOUS SEREZ EN DANGER.
IL EST VENU POUR MOI ET JE DOIS L'AFFRONTER !
CE QUE JE VAIS VOUS APPRENDRE EST TERRIBLE... MAIS JE DOIS VOUS LE DIRE... VOUS ÊTES LA SEULE EN QUI J'AIE CONFIANCE ET JE RISQUE DE NE PAS REVENIR.
C'EST MON PÈRE, LEIA ! DARK VADOR EST MON PÈRE !
NE PARLEZ PAS AINSI, LUKE ! VOUS REVIENDREZ. JE FERAI TOUT CE QUE JE POURRAI, MAIS SANS VOUS, JE NE SUIS RIEN... VOUS POSSÈDEZ UN POUVOIR QUE JE NE COMPRENDS PAS ET QUE JE N'AURAI JAMAIS !
VOUS VOUS TROMPEZ, LEIA ! LA FORCE COULE DANS LES VEINES DE CHACUN DE NOUS. LA REBELLION DOIT ME SURVIVRE !
LUKE, QUE S'EST-IL PASSÉ ?

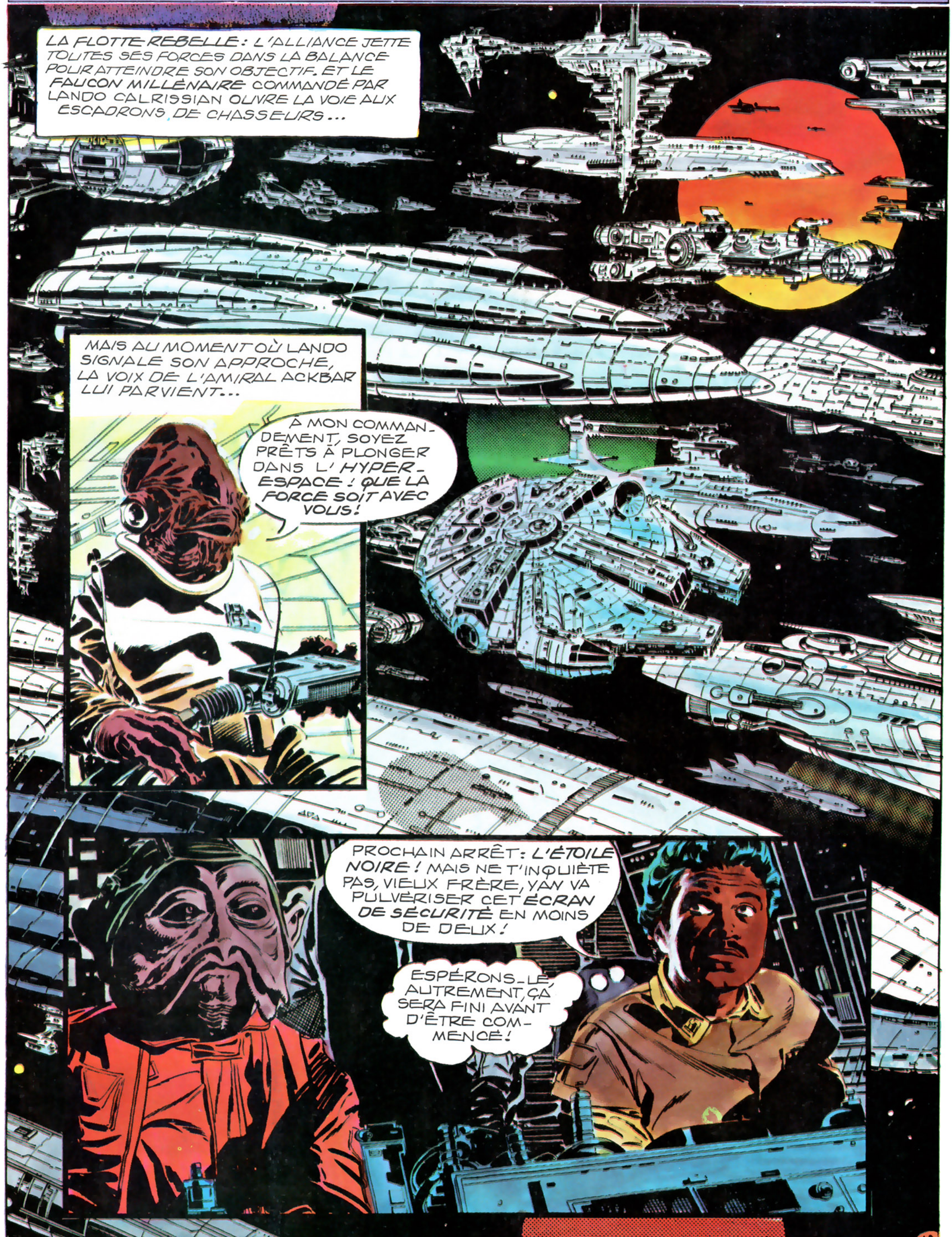

MA FAMILLE POSSÈDE LA FORCE, LEIA. MON PÈRE LA DÉTIENT, MOI AUSSI, ET MA SOEUR... TOI, LEIA, ÉGALEMENT! CROIS-MOI... JE DOIS ALLER VOIR DARK VADOR, JE SUIS LE SEUL QUI PUISSE LE SAUVER.
DANS LE REGARD DE LUKE, LEIA VOIT QU'IL A DIT LA VÉRITÉ...
SAUVE-TOI, LUKE... LOIN... TRÈS LOIN! PUISQU'IL SENT TA PRÉSENCE, QUITTE CETTE PLANÈTE! JE DONNERAIS TOUT AU MONDE POUR PARTIR AVEC TOI!
NON, LEIA. SI MOI, YAN ET LES AUTRES ONT QUELQUEFOIS DOUTÉ, TOI, TU AS TOUJOURS ÉTÉ FORTE... TU N'AS JAMAIS FUI TES RESPONSABILITÉS. IL N'EN EST PAS DE MÊME POUR MOI, HÉLAS!
NOUS DEVONS TOUS DEUX ACCOMPLIR NOTRE DESTIN.
POURQUOI, LUKE, POURQUOI DOIS-TU L'AFFRONTER?
IL Y A DU BON EN LUI, JE LE SENS. IL NE ME LIVRERA PAS À L'EMPEREUR ET MOI, JE PEUX LE RAMENER DANS LA BONNE VOIE. IL FAUT QUE J'ESSAIE, LEIA. C'EST AUSSI TON PÈRE.
LA PRINCESSE NE PEUT RETENIR SES LARMES. MAIS ELLE SAIT QUE RIEN NE POURRA FAIRE REVENIR LUKE SUR SA DÉCISION.
AU REVOIR, CHÈRE ET DOUCE LEIA!
APRÈS L'AVOIR EMBRASSÉE, IL DISPARAÎT DANS LA NUIT.
LE MATIN! UN PATROUILLEUR VIENT S'AMARRER À UNE PASSERELLE CONDUISANT AU PONT INFÉRIEUR DE LA BASE D'ENDOR OÙ QUELQU'UN ATTEND PATIEMMENT...
LORD VADOR! NOUS AVONS ICI UN REBELLE QUI S'EST RENDU. BIEN QU'IL PERSISTE À LE NIER, JE SUIS SÛR QU'IL N'ÉTAIT PAS SEUL.
47

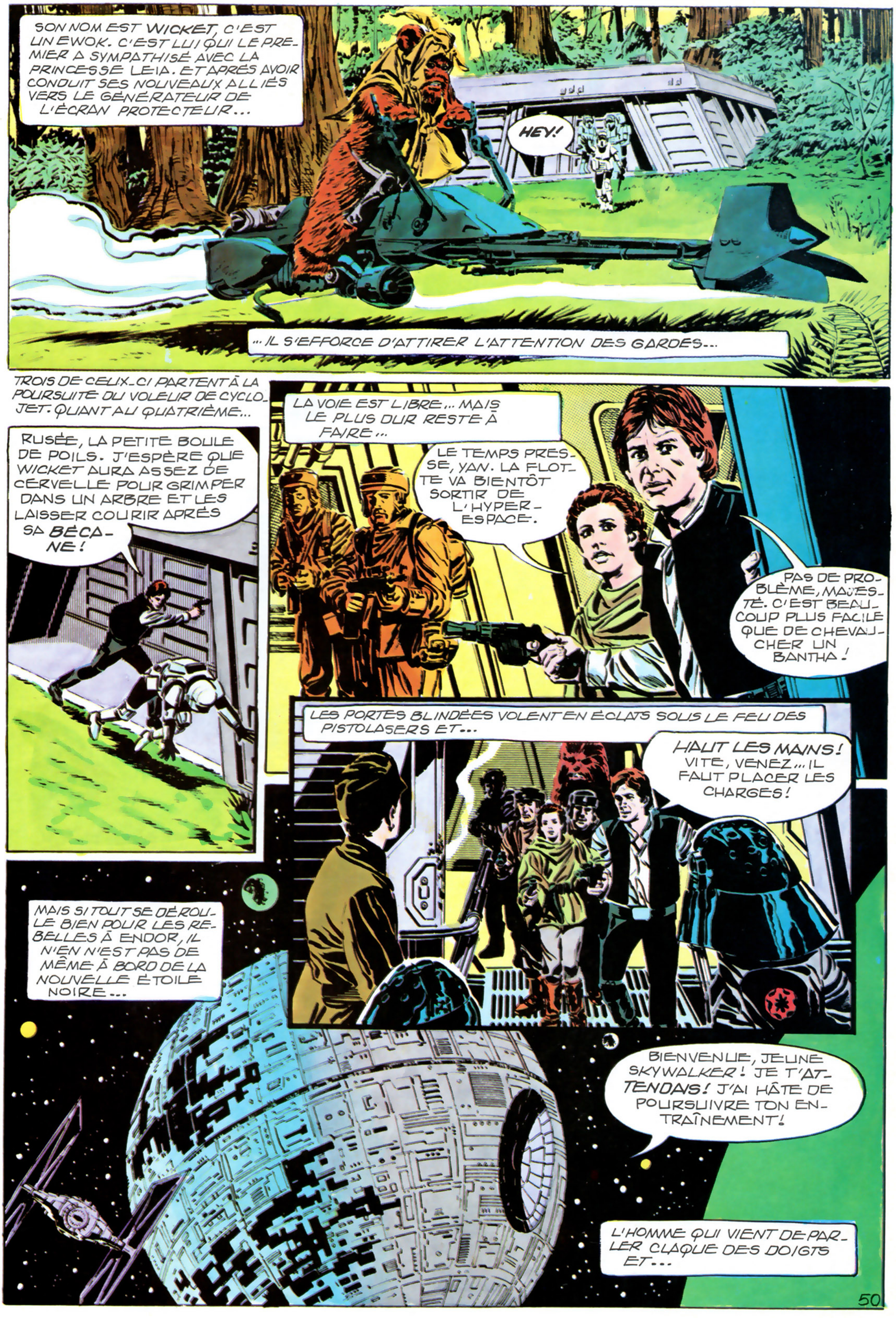


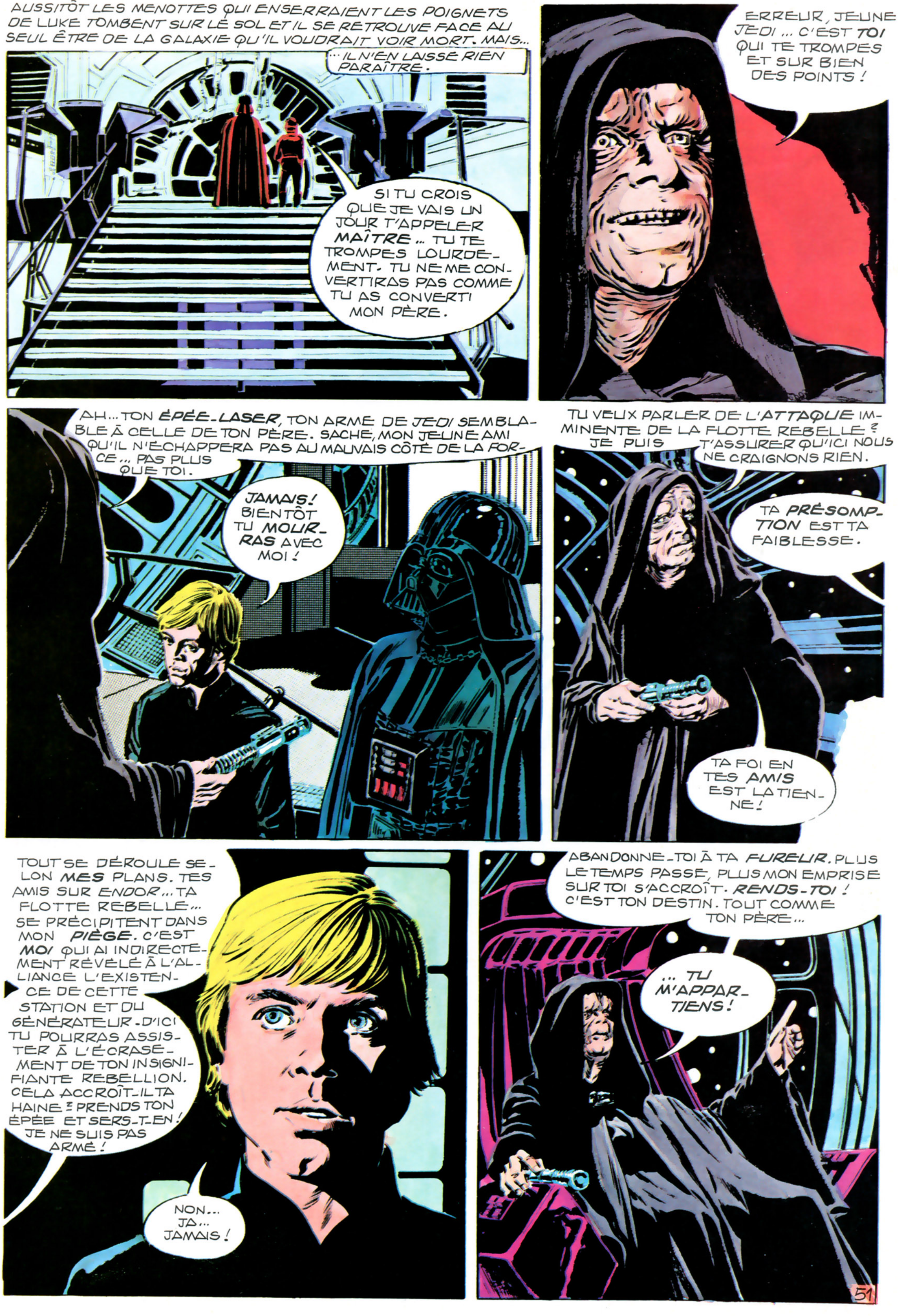
POUR TOUT ARME, IL N'AVAIT QUE CETTE ÉPÉE-LASER !
PASSEZ LE SECTEUR AU PEIGNE FIN ET SI VOUS TROUVEZ SES COMPAGNONS, AMENEZ-LES MOI !
LES VOICI ENFIN FACE À FACE... LE PÈRE ET LE FILS.
AINSI, TU AS FINALEMENT ADMIS LA VÉRITÉ.
J'ADMETS QUE TU ES ANAKIN SKYWALKER... MAIS TU AS OUBLIÉ QU'IL Y AVAIT DU BON EN TOI. L'EMPEREUR N'A PU T'ALIÉNER COMPLÈTEMENT. VOILÀ POURQUOI TU N'AS PAS PU ME TUER ET VOILÀ POURQUOI TU NE VAS PAS ME LIVRER À LUI MAINTENANT.
TU T'ES FABRIQUÉ UNE NOUVELLE ÉPÉE POUR REMPLACER CELLE QUE TU AS PERDUE LORS DE NOTRE RENCONTRE. AINSI QUE L'EMPEREUR L'A DEVINÉ, TU AS LE POUVOIR ET LA CONNAISSANCE.
VIENS AVEC MOI, PÈRE. JE NE CHANGERAI PAS ET TU SERAS FORCÉ DE ME TUER.
OUI, SI TEL EST TON DESTIN.
NE LUTTE PAS CONTRE TES SENTIMENTS, PÈRE ! JE SENS UN CONFLIT À L'INTÉRIEUR DE TOI ! DÉBARRASSE-TOI DE TA HAINE !
JE NE SAIS PAS QUI T'A MIS DE TELLES IDÉES EN TÊTE, MON PETIT. DANS LE TEMPS, BEN PENSAIT COMME TOI...
TU NE CONNAIS PAS LE POUVOIR DU MAUVAIS CÔTÉ. JE DOIS OBÉIR À MON MAÎTRE, L'EMPEREUR, QUI TE MONTRERA LA VÉRITABLE NATURE DE LA FORCE... DORÉNAVANT, IL EST TON MAÎTRE !
POUR MOI, IL EST TROP TARD, MON FILS !
DANS CE CAS... MON PÈRE EST VRAIMENT MORT !

CHAPITRE QUATRE

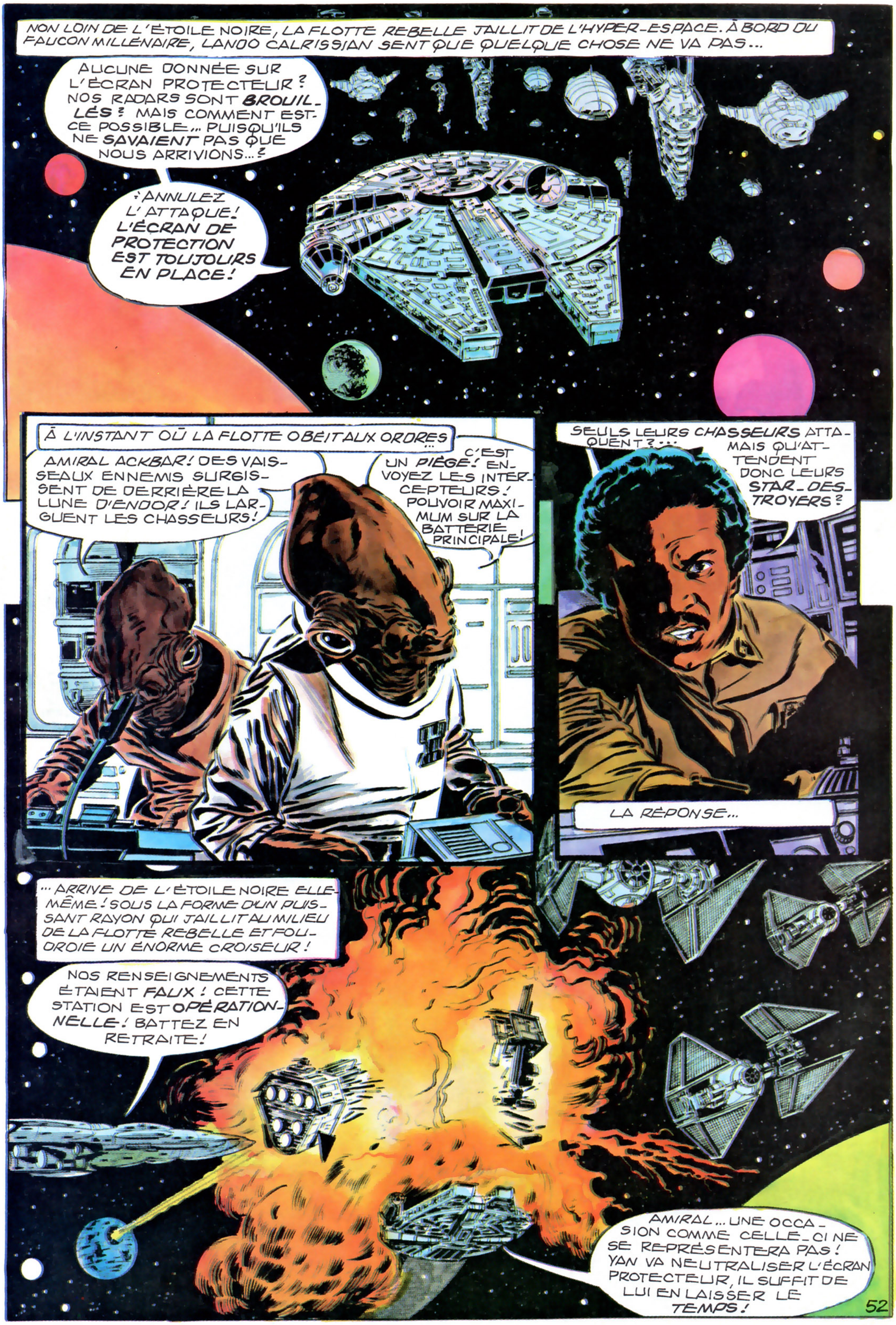
DUEL FINAL !



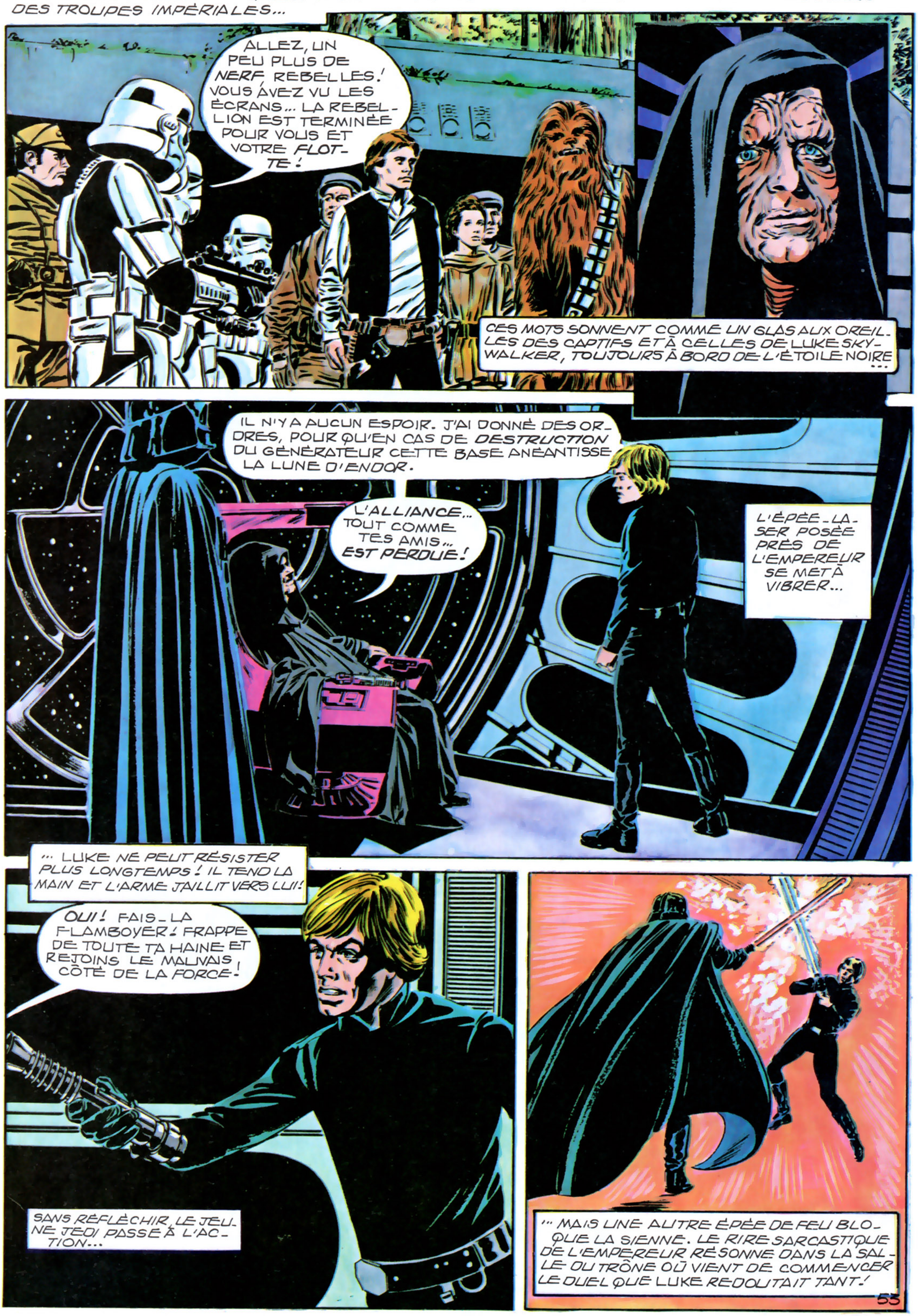

SON NOM EST WICKET, C'EST UN EWOK. C'EST LUI QUI LE PREMIER A SYMPATHISÉ AVEC LA PRINCESSE LEIA. ET APRÈS AVOIR CONDUIT SES NOUVEAUX ALLIÉS VERS LE GÉNÉRATEUR DE L'ÉCRAN PROTECTEUR...
HEY!
...IL S'EFFORCE D'ATTIRER L'ATTENTION DES GARDES...
TROIS DE CEUX-CI PARTENT À LA POURSUITE DU VOLEUR DE CYCLOJET. QUANT AU QUATRIÈME...
RUSÉE, LA PETITE BOULE DE POILS. J'ESPÈRE QUE WICKET AURA ASSEZ DE CERVELLE POUR GRIMPER DANS UN ARBRE ET LES LAISSER COURIR APRÈS SA BÉCANE!
LA VOIE EST LIBRE... MAIS LE PLUS DUR RESTE À FAIRE...
LE TEMPS PRESSE, YAN. LA FLOTTE VA BIENTÔT SORTIR DE L'HYPER-ESPACE.
PAS DE PROBLÈME, MAJESTÉ. C'EST BEAUCOUP PLUS FACILE QUE DE CHEVAUCHER UN BANTHA!
LES PORTES BLINDÉES VOLENT EN ÉCLATS SOUS LE FEU DES PISTOLASERS ET...
HAUT LES MAINS! VITE, VENEZ... IL FAUT PLACER LES CHARGES!
MAIS SI TOUT SE DÉROULE BIEN POUR LES REBELLES À ENDOR, IL N'EN N'EST PAS DE MÊME À BORD DE LA NOUVELLE ÉTOILE NOIRE...
BIENVENUE, JEUNE SKYWALKER! JE T'ATTENDAIS! J'AI HÂTE DE POURSUIVRE TON ENTRAÎNEMENT!
L'HOMME QUI VIENT DE PARLER CLAQUE DES DOIGTS ET...



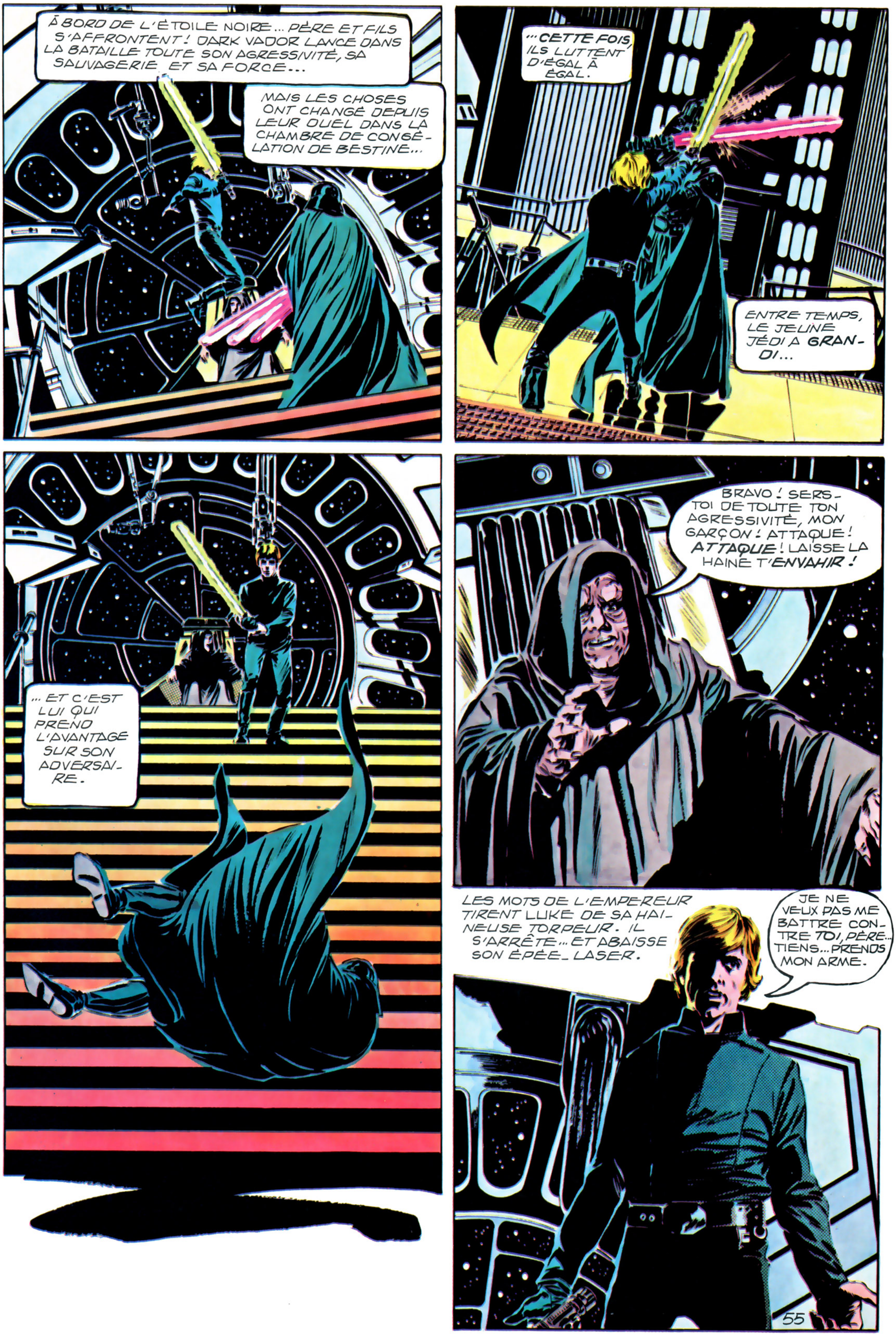
AUSSITÔT LES MENOTTES QUI ENSERRAIENT LES POIGNETS DE LUKE TOMBENT SUR LE SOL ET IL SE RETROUVE FACE AU SEUL ÊTRE DE LA GALAXIE QU'IL VOUDRAIT VOIR MORT. MAIS...
...IL N'EN LAISSE RIEN PARAÎTRE.
SI TU CROIS QUE JE VAIS UN JOUR T'APPELER MAÎTRE... TU TE TROMPES LOURDEMENT. TU NE ME CONVERTIRAS PAS COMME TU AS CONVERTI MON PÈRE.
ERREUR, JEUNE JEDI... C'EST TOI QUI TE TROMPES ET SUR BIEN DES POINTS !
AH... TON ÉPÉE-LASER, TON ARME DE JEDI SEMBLABLE À CELLE DE TON PÈRE. SACHE, MON JEUNE AMI QU'IL N'ÉCHAPPERA PAS AU MAUVAIS CÔTÉ DE LA FORCE... PAS PLUS QUE TOI.
JAMAIS ! BIENTÔT TU MOURRAS AVEC MOI !
TU VEUX PARLER DE L'ATTAQUE IMMINENTE DE LA FLOTTE REBELLE ? JE PUIS T'ASSURER QU'ICI NOUS NE CRAIGNONS RIEN.
TA PRÉSOMPTION EST TA FAIBLESSE.
TA FOI EN TES AMIS EST LA TIENNE !
TOUT SE DÉROULE SELON MES PLANS. TES AMIS SUR ENDOR... TA FLOTTE REBELLE... SE PRÉCIPITENT DANS MON PIÈGE. C'EST MOI QUI AI INDIRECTEMENT RÉVÉLÉ À L'ALLIANCE L'EXISTENCE DE CETTE STATION ET DU GÉNÉRATEUR. D'ICI TU POURRAS ASSISTER À L'ÉCRASEMENT DE TON INSIGNIFIANTE REBELLION. CELA ACCROÎT-IL TA HAINE ? PRENDS TON ÉPÉE ET SERS-T-EN ! JE NE SUIS PAS ARMÉ !
NON... JA... JAMAIS !
ABANDONNE-TOI À TA FUREUR. PLUS LE TEMPS PASSE, PLUS MON EMPRISE SUR TOI S'ACCROÎT. RENDS-TOI ! C'EST TON DESTIN. TOUT COMME TON PÈRE...
... TU M'APPARTIENS !


NON LOIN DE L'ÉTOILE NOIRE, LA FLOTTE REBELLE JAILLIT DE L'HYPER-ESPACE. À BORD DU FAUCON MILLÉNAIRE, LANDO CALRISSIAN SENT QUE QUELQUE CHOSE NE VA PAS...
AUCUNE DONNÉE SUR L'ÉCRAN PROTECTEUR ? NOS RADARS SONT BROUILLÉS ? MAIS COMMENT EST-CE POSSIBLE... PUISQU'ILS NE SAVAIENT PAS QUE NOUS ARRIVIONS...?
¡ANNULEZ L'ATTAQUE! L'ÉCRAN DE PROTECTION EST TOUJOURS EN PLACE!
À L'INSTANT OÙ LA FLOTTE OBÉIT AUX ORDRES...
AMIRAL ACKBAR! DES VAISSEAUX ENNEMIS SURGISSENT DE DERRIÈRE LA LUNE D'ENDOR! ILS LARGUENT LES CHASSEURS!
C'EST UN PIÈGE! ENVOYEZ LES INTERCEPTEURS! POUVOIR MAXIMUM SUR LA BATTERIE PRINCIPALE!
SEULS LEURS CHASSEURS ATTAQUENT ?... MAIS QU'ATTENDENT DONC LEURS STAR-DESTROYERS ?
LA RÉPONSE...
... ARRIVE DE L'ÉTOILE NOIRE ELLE-MÊME! SOUS LA FORME D'UN PUISSANT RAYON QUI JAILLIT AU MILIEU DE LA FLOTTE REBELLE ET FOUDROIE UN ÉNORME CROISEUR!
NOS RENSEIGNEMENTS ÉTAIENT FAUX! CETTE STATION EST OPÉRATIONNELLE! BATTEZ EN RETRAITE!
AMIRAL... UNE OCCASION COMME CELLE-CI NE SE REPRÉSENTERA PAS! YAN VA NEUTRALISER L'ÉCRAN PROTECTEUR, IL SUFFIT DE LUI EN LAISSER LE TEMPS!

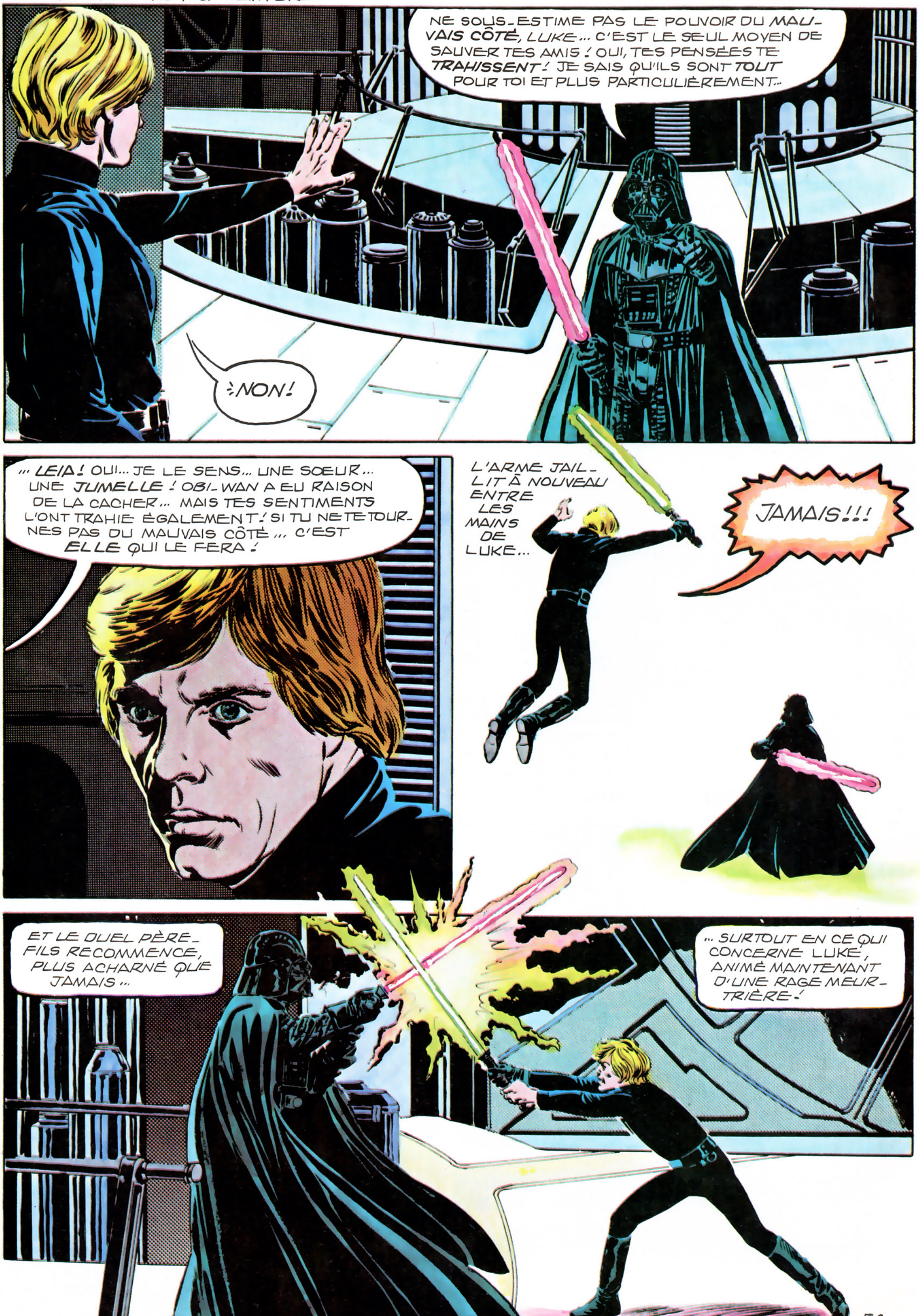
EN UN CLIN D'OEIL, LA SITUATION EST RENVERSÉE. QUELQUES INSTANTS AUPARAVANT, YAN, LEIA ET LEURS COMPAGNONS CROYAIENT TENIR LA VICTOIRE... ET MAINTENANT LES VOILÀ PRISONNIERS DES TROUPES IMPÉRIALES...



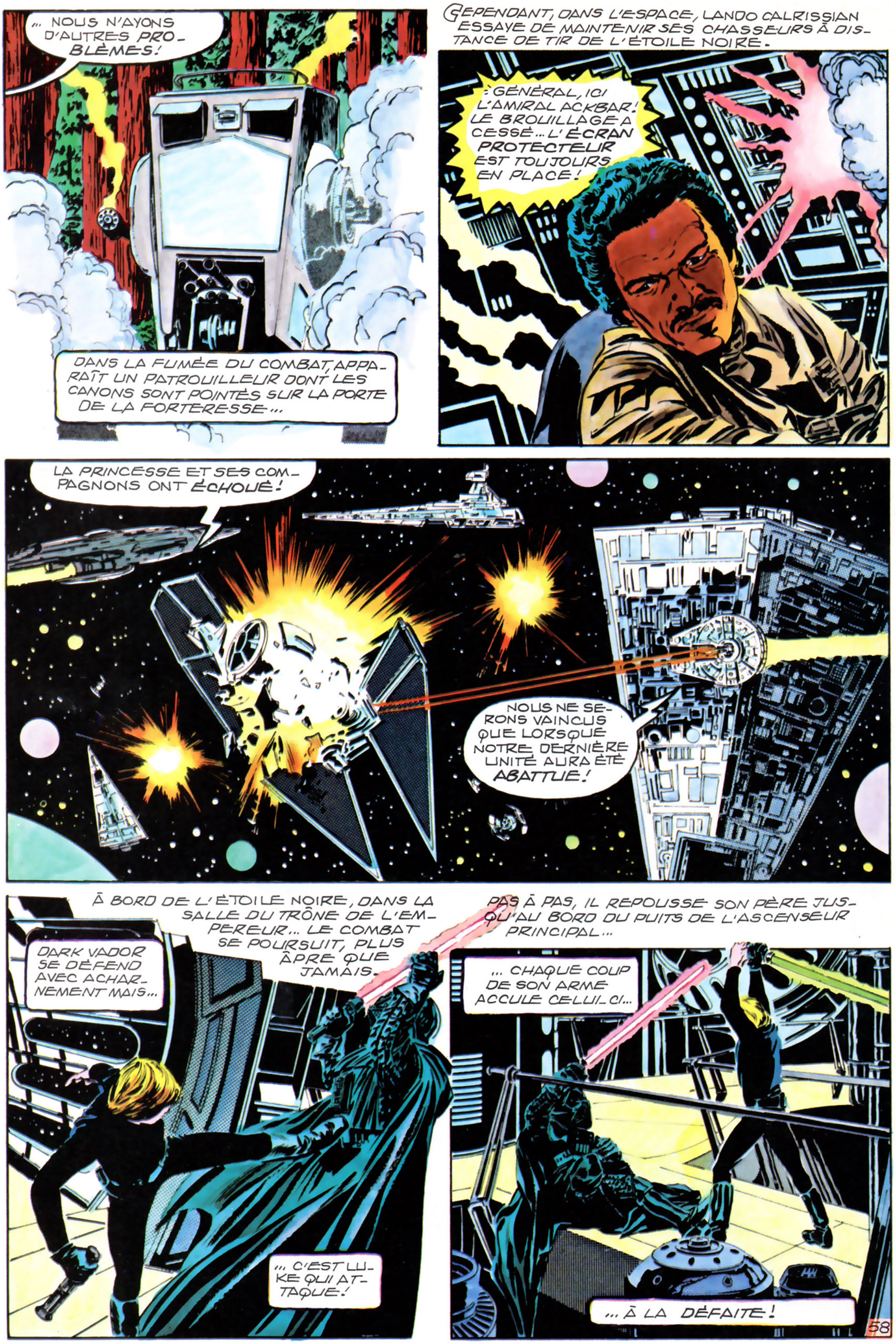
CEPENDANT, ALORS QUE LES PRISONNIERS D'ENDOR SONT RASSEMBLÉS ET TENUS EN RESPECT PAR UN PATROUILLEUR IMPÉRIAL...
COUCOU ! ET NOUS ALORS... ON NOUS OUBLIE ?
MAIS LES TROUPES DE CHOC QUI S'ÉLANCENT VERS LES DEUX COURAGEUX DROÏDES TOMBENT SUR...
... LES EWOKS ! QUI PLEUVENT DES ARBRES ET FONDENT SUR LES SOLDATS ÉBERLUÉS...
... UNE DIVERSION QUE LES PRISONNIERS METTENT À PROFIT.
ROWRRRRK !
LEIA ! PRENEZ UN DÉSINTÉGRATEUR !
AU GÉNÉRATEUR, VITE ! LES CHARGÉS SONT EN PLACE ! NOUS ARRIVERONS PEUT-ÊTRE À TEMPS !
AU-DESSUS D'ENDOR, DANS LES PROFONDEURS DE L'ESPACE, LANDO ET L'AMIRAL ACKBAR NON PLUS N'ONT PAS RENONCÉ !
NOUS NE TIENDRONS PAS LONGTEMPS CONTRE CES DESTROYERS, CALRISSIAN !
MAIS FACE À L'ÉTOILE NOIRE, SI ! AMIRAL... CAR ELLE NE PEUT NOUS BOMBARDER SANS TOUCHER LEURS PROPRES VAISSEAUX !

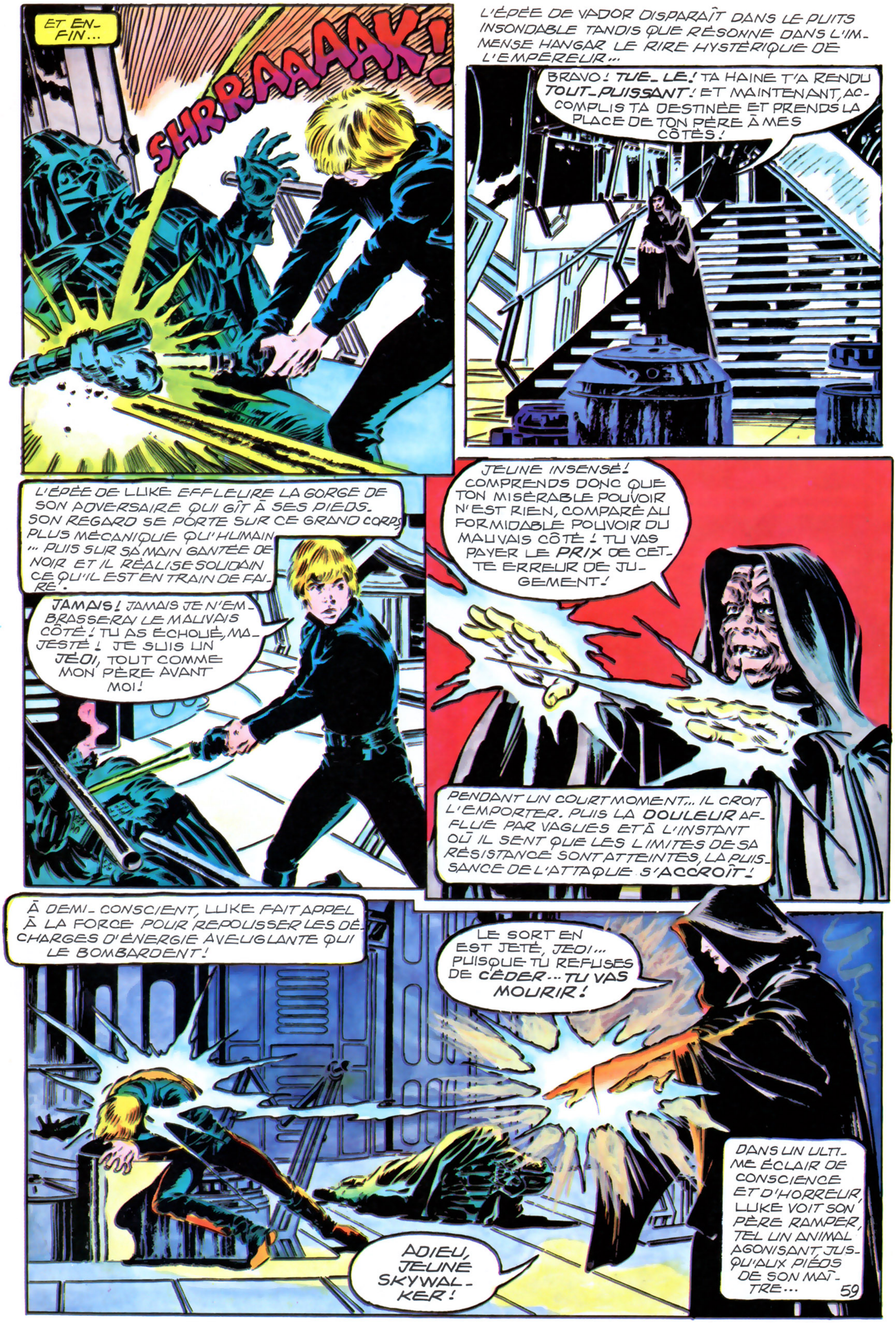

À BORD DE L'ÉTOILE NOIRE... PÈRE ET FILS S'AFFRONTENT ! DARK VADOR LANCE DANS LA BATAILLE TOUTE SON AGRESSIVITÉ, SA SAUVAGERIE ET SA FORCE...
MAIS LES CHOSES ONT CHANGÉ DEPUIS LEUR DUEL DANS LA CHAMBRE DE CONGÉLATION DE BESTINE...
...CETTE FOIS, ILS LUTTENT D'ÉGAL À ÉGAL.
ENTRE TEMPS, LE JEUNE JÉDI A GRANDI...
...ET C'EST LUI QUI PREND L'AVANTAGE SUR SON ADVERSAIRE.
BRAVO ! SERS-TOI DE TOUTE TON AGRESSIVITÉ, MON GARÇON ! ATTAQUE ! ATTAQUE ! LAISSE LA HAINE T'ENVAHIR !
LES MOTS DE L'EMPEREUR TIRENT LUKE DE SA HAINEUSE TORPEUR. IL S'ARRÊTE... ET ABAISSE SON ÉPÉE-LASER.
JE NE VEUX PAS ME BATTRE CONTRE TOI, PÈRE... TIENS... PRENDS MON ARME.

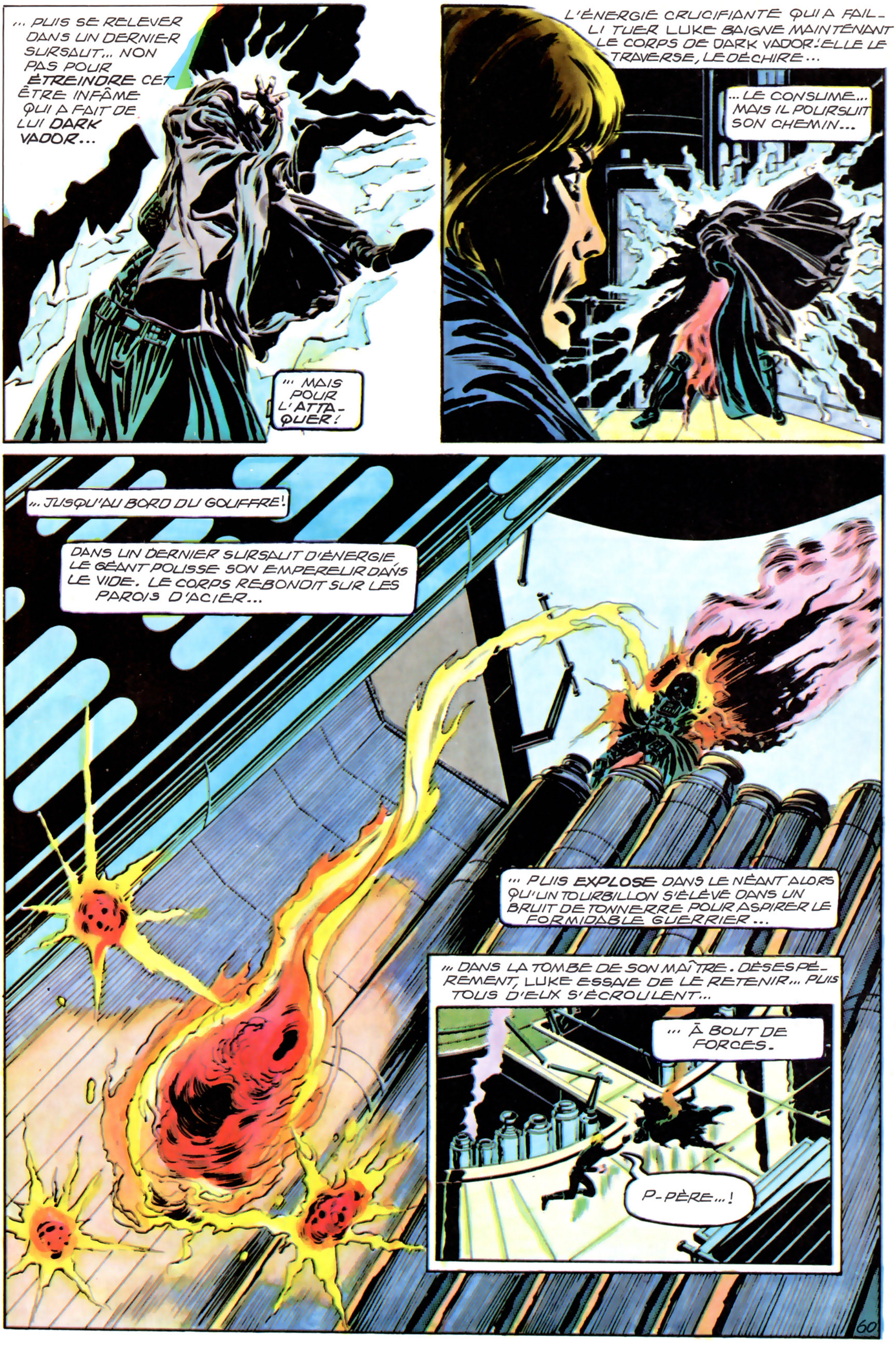
LORD VADOR SE RELÈVE LENTEMENT, SE SAISIT DE L'ÉPÉE QUI ROULE JUSQU'À LUI ET L'ATTACHE À SA CEINTURE.

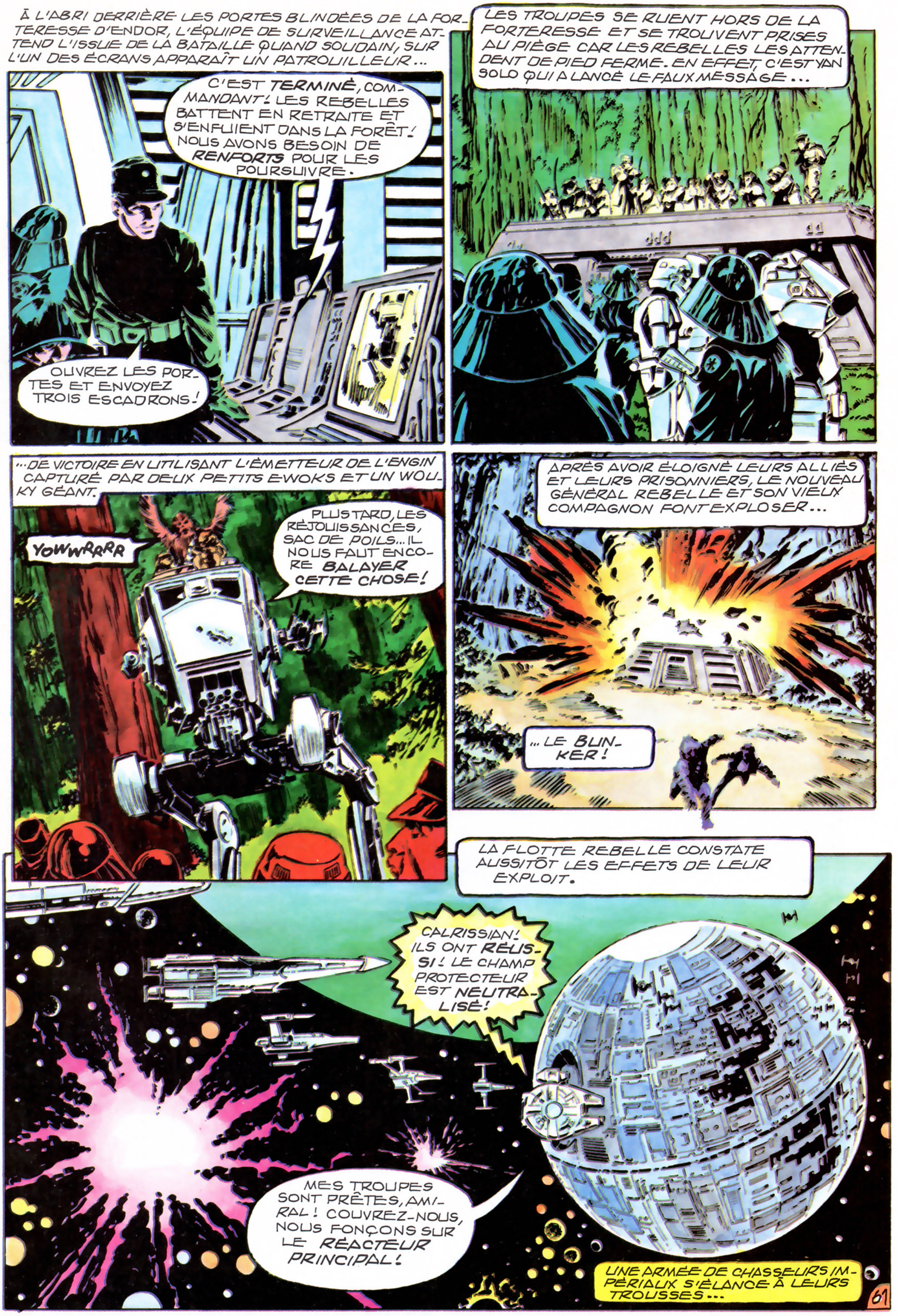


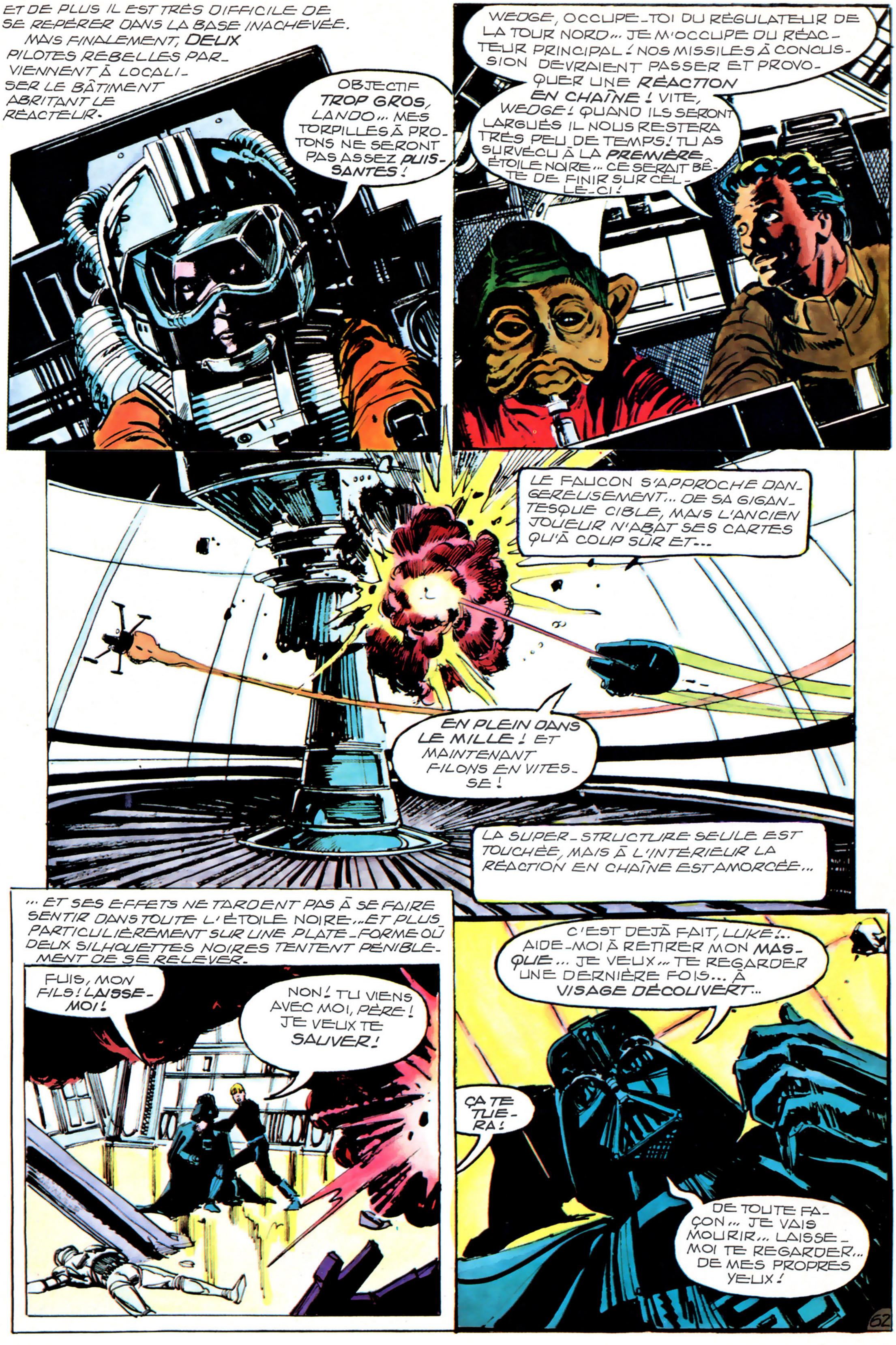
PENDANT CE TEMPS LA GUERRE SE DÉCHAÎNE SUR ENDOR OÙ MALGRÉ LEUR ENTRAÎNEMENT LES TROUPES IMPÉRIALES SE HEURTENT À UNE RÉSISTANCE INATTENDUE...


... NOUS N'AYONS D'AUTRES PROBLÈMES!
DANS LA FUMÉE DU COMBAT, APPARAÎT UN PATROUILLEUR DONT LES CANONS SONT POINTÉS SUR LA PORTE DE LA FORTERESSE...
CEPENDANT, DANS L'ESPACE, LANDO CALRISSIAN ESSAYE DE MAINTENIR SES CHASSEURS À DISTANCE DE TIR DE L'ÉTOILE NOIRE.
GÉNÉRAL, ICI L'AMIRAL ACKBAR! LE BROUILLAGE A CESSÉ... L'ÉCRAN PROTECTEUR EST TOUJOURS EN PLACE!
LA PRINCESSE ET SES COMPAGNONS ONT ÉCHOUÉ!
NOUS NE SERONS VAINCUS QUE LORSQUE NOTRE DERNIÈRE UNITÉ AURA ÉTÉ ABATTUE!
À BORD DE L'ÉTOILE NOIRE, DANS LA SALLE DU TRÔNE DE L'EMPEREUR... LE COMBAT SE POURSUIT, PLUS ÂPRE QUE JAMAIS.
DARK VADOR SE DÉFEND AVEC ACHARNEMENT MAIS...
... C'EST LUKE QUI ATTAQUE!
PAS À PAS, IL REPOUSSE SON PÈRE JUSQU'AU BORD DU PUITS DE L'ASCENSEUR PRINCIPAL...
... CHAQUE COUP DE SON ARME ACCULE CELUI-CI...
... À LA DÉFAITE!
58

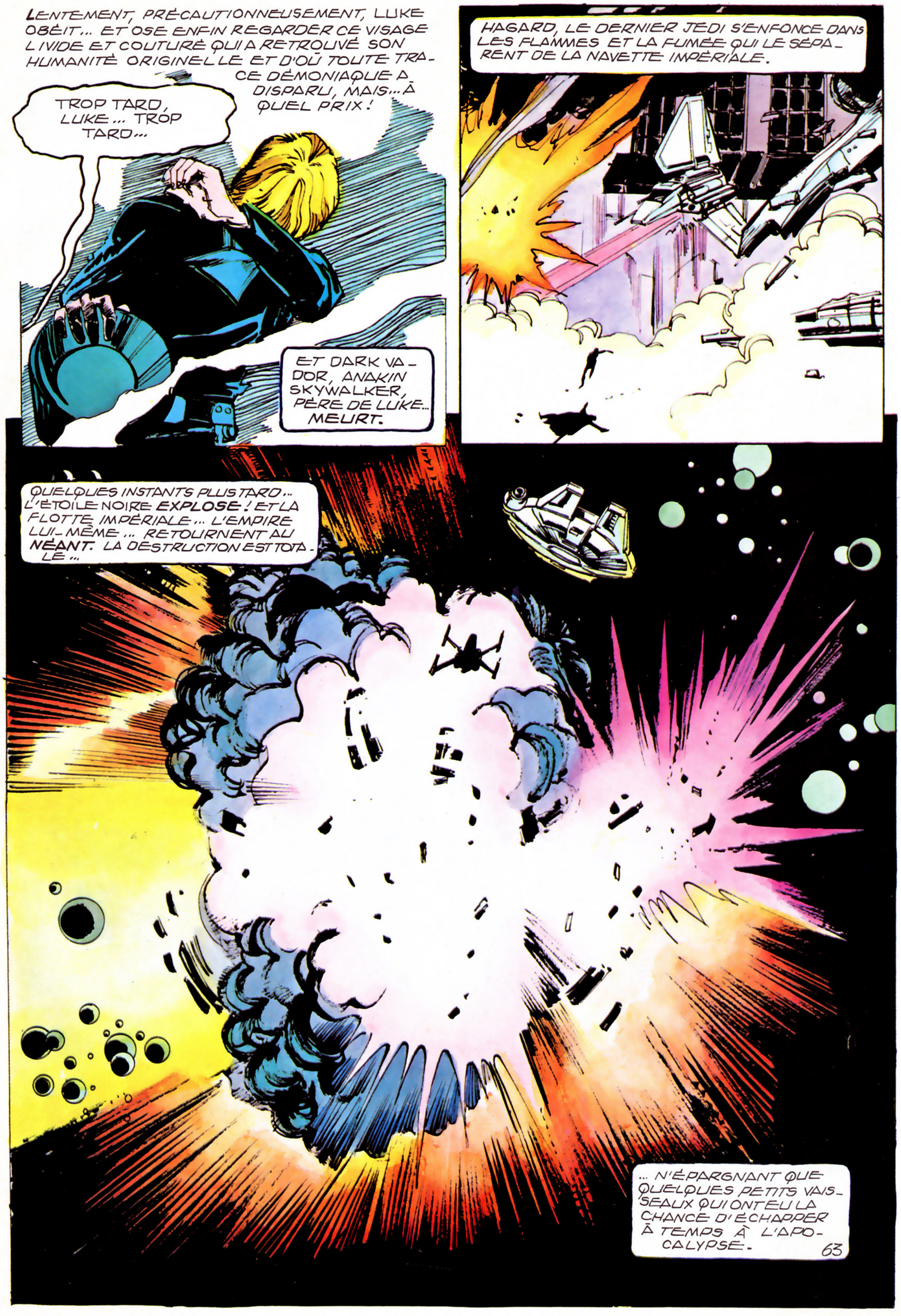

ET EN-FIN...
SHRRAAAAK!
L'ÉPÉE DE VADOR DISPARAÎT DANS LE PUITS INSONDABLE TANDIS QUE RÉSONNE DANS L'IMMENSE HANGAR LE RIRE HYSTÉRIQUE DE L'EMPEREUR...
BRAVO! TUE-LE! TA HAINE T'A RENDU TOUT-PUISSANT! ET MAINTENANT, ACCOMPLIS TA DESTINÉE ET PRENDS LA PLACE DE TON PÈRE À MES CÔTÉS!
L'ÉPÉE DE LUKE EFFLEURE LA GORGE DE SON ADVERSAIRE QUI GÎT À SES PIEDS. SON REGARD SE PORTE SUR CE GRAND CORPS PLUS MÉCANIQUE QU'HUMAIN... PUIS SUR SA MAIN GANTÉE DE NOIR ET IL RÉALISE SOUDAIN CE QU'IL EST EN TRAIN DE FAIRE.
JAMAIS! JAMAIS JE N'EMBRASSERAI LE MAUVAIS CÔTÉ! TU AS ÉCHOUÉ, MAJESTÉ! JE SUIS UN JEDI, TOUT COMME MON PÈRE AVANT MOI!
JEUNE INSENSÉ! COMPRENDS DONC QUE TON MISÉRABLE POUVOIR N'EST RIEN, COMPARÉ AU FORMIDABLE POUVOIR DU MAUVAIS CÔTÉ! TU VAS PAYER LE PRIX DE CETTE ERREUR DE JUGEMENT!
PENDANT UN COURT MOMENT... IL CROIT L'EMPORTER. PUIS LA DOULEUR AFFLUE PAR VAGUES ET À L'INSTANT OÙ IL SENT QUE LES LIMITES DE SA RÉSISTANCE SONT ATTEINTES, LA PUISSANCE DE L'ATTAQUE S'ACCROÎT!
À DEMI-CONSCIENT, LUKE FAIT APPEL À LA FORCE POUR REPOUSSER LES DÉCHARGES D'ÉNERGIE AVEUGLANTE QUI LE BOMBARDENT!
LE SORT EN EST JETÉ, JEDI... PUISQUE TU REFUSES DE CÉDER... TU VAS MOURIR!
ADIEU, JEUNE SKYWALKER!
DANS UN ULTIME ÉCLAIR DE CONSCIENCE ET D'HORREUR, LUKE VOIT SON PÈRE RAMPER, TEL UN ANIMAL AGONISANT, JUSQU'AUX PIEDS DE SON MAÎTRE...

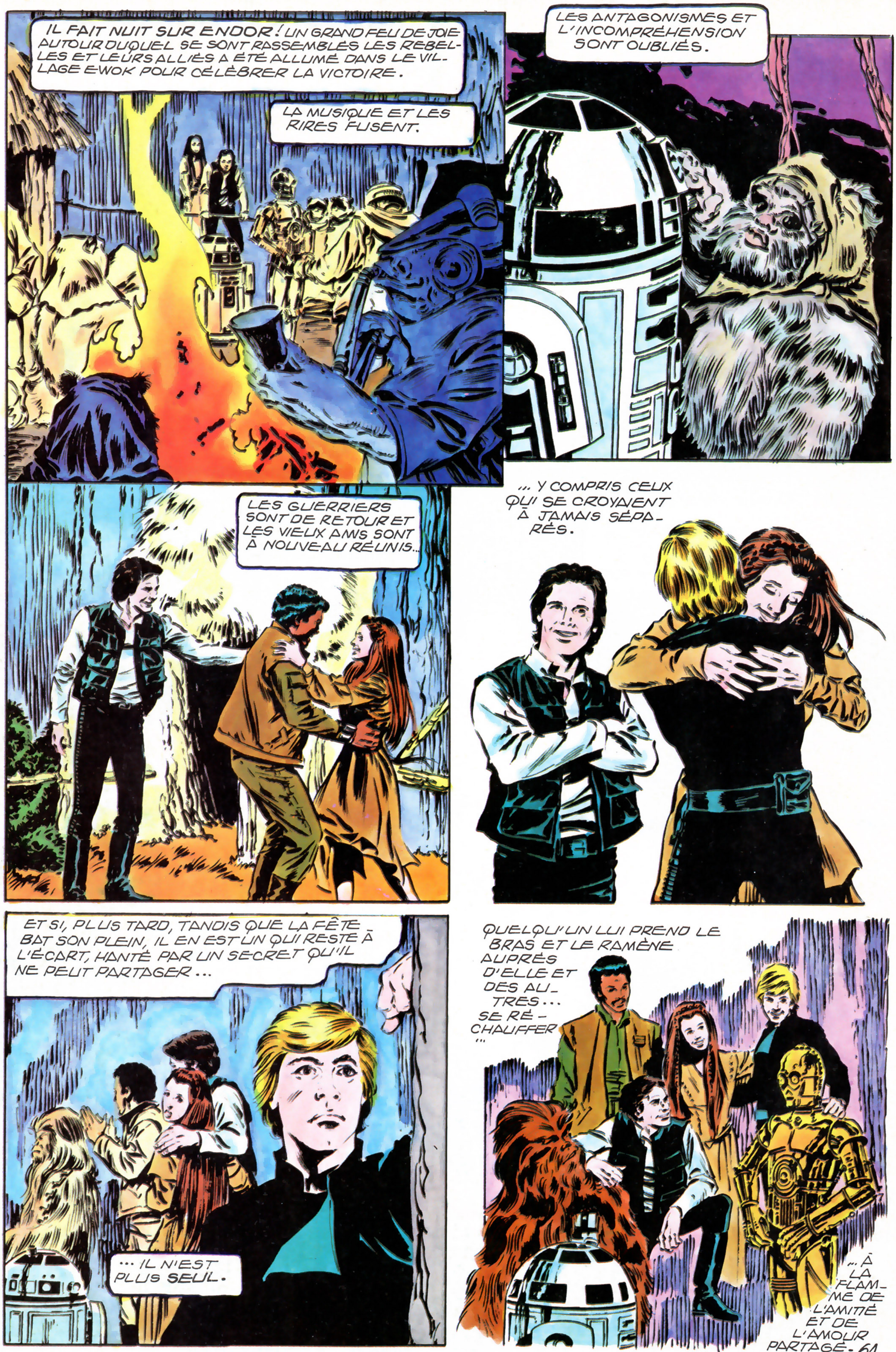

... PUIS SE RELEVER DANS UN DERNIER SURSAUT... NON PAS POUR ÉTREINDRE CET ÊTRE INFÂME QUI A FAIT DE LUI DARK VADOR...
... MAIS POUR L'ATTAQUER!
L'ÉNERGIE CRUCIFIANTE QUI A FAILLI TUER LUKE BAIGNE MAINTENANT LE CORPS DE DARK VADOR! ELLE LE TRAVERSE, LE DÉCHIRE...
... LE CONSUME... MAIS IL POURSUIT SON CHEMIN...
... JUSQU'AU BORD DU GOUFFRE!
DANS UN DERNIER SURSAUT D'ÉNERGIE LE GÉANT POUSSE SON EMPEREUR DANS LE VIDE. LE CORPS REBONDIT SUR LES PAROIS D'ACIER...
... PUIS EXPLOSE DANS LE NÉANT ALORS QU'UN TOURBILLON S'ÉLÈVE DANS UN BRUIT DE TONNERRE POUR ASPIRER LE FORMIDABLE GUERRIER...
... DANS LA TOMBE DE SON MAÎTRE. DÉSESPÉREMENT, LUKE ESSAIE DE LE RETENIR... PUIS TOUS D'EUX S'ÉCROULENT...
... À BOUT DE FORCES.
P-PÈRE...!


À L'ABRI DERRIÈRE LES PORTES BLINDÉES DE LA FORTERESSE D'ENDOR, L'ÉQUIPE DE SURVEILLANCE ATTEND L'ISSUE DE LA BATAILLE QUAND SOUDAIN, SUR L'UN DES ÉCRANS APPARAÎT UN PATROUILLEUR...
C'EST TERMINÉ, COMMANDANT! LES REBELLES BATTENT EN RETRAITE ET S'ENFUIENT DANS LA FORÊT! NOUS AVONS BESOIN DE RENFORTS POUR LES POURSUIVRE.
OUVREZ LES PORTES ET ENVOYEZ TROIS ESCADRONS!
LES TROUPES SE RUENT HORS DE LA FORTERESSE ET SE TROUVENT PRISES AU PIÈGE CAR LES REBELLES LES ATTENDENT DE PIED FERME. EN EFFET, C'EST HAN SOLO QUI A LANCÉ LE FAUX MESSAGE...
...DE VICTOIRE EN UTILISANT L'ÉMETTEUR DE L'ENGIN CAPTURÉ PAR DEUX PETITS EWOKS ET UN WOOKY GÉANT.
YOWWRRRR
PLUS TARD, LES RÉJOUISSANCES, SAC DE POILS... IL NOUS FAUT ENCORE BALAYER CETTE CHOSE!
APRÈS AVOIR ÉLOIGNÉ LEURS ALLIÉS ET LEURS PRISONNIERS, LE NOUVEAU GÉNÉRAL REBELLE ET SON VIEUX COMPAGNON FONT EXPLOSER...
...LE BUNKER!
LA FLOTTE REBELLE CONSTATE AUSSITÔT LES EFFETS DE LEUR EXPLOIT.
CALRISSIAN! ILS ONT RÉUSSI! LE CHAMP PROTECTEUR EST NEUTRALISÉ!
MES TROUPES SONT PRÊTES, AMIRAL! COUVREZ-NOUS, NOUS FONÇONS SUR LE RÉACTEUR PRINCIPAL!
UNE ARMÉE DE CHASSEURS IMPÉRIAUX S'ÉLANCE À LEURS TROUSSES...

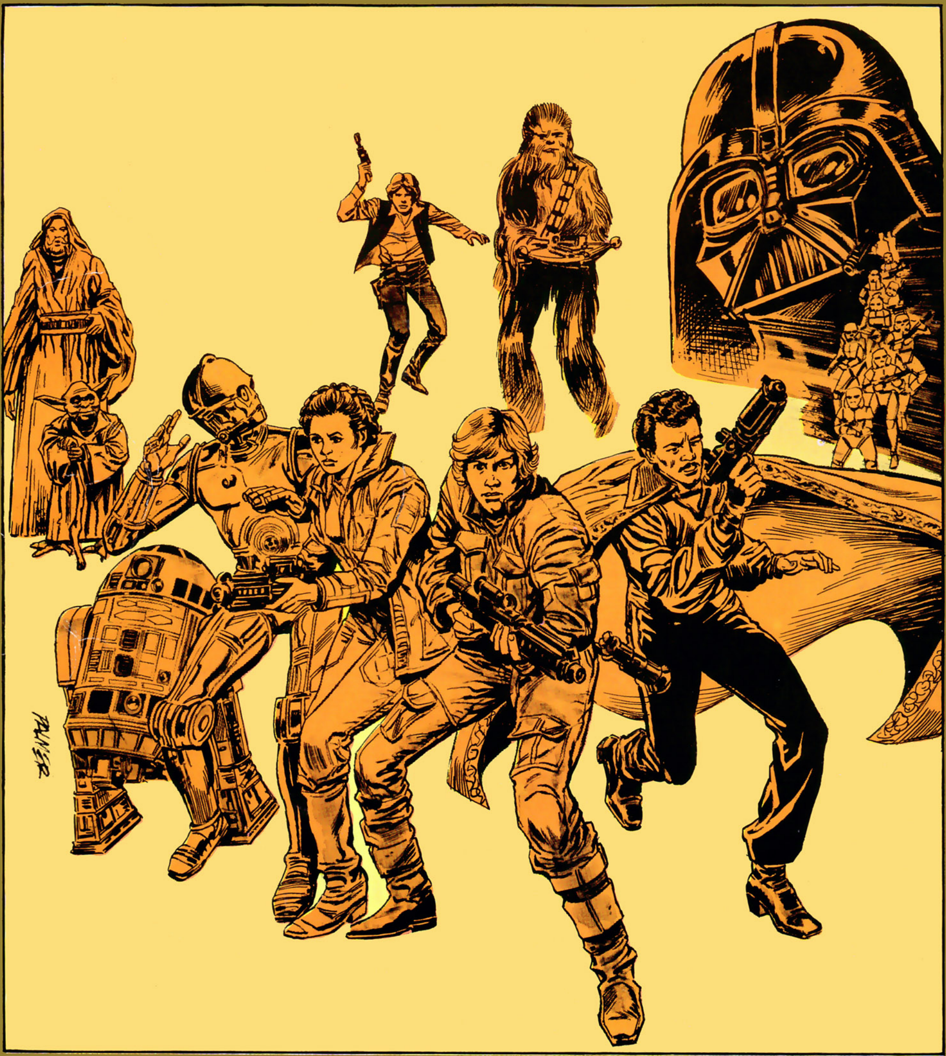


ET DE PLUS IL EST TRÈS DIFFICILE DE SE REPÉRER DANS LA BASE INACHEVÉE.
MAIS FINALEMENT, DEUX PILOTES REBELLES PARVIENNENT À LOCALISER LE BÂTIMENT ABRITANT LE RÉACTEUR.
OBJECTIF TROP GROS, LANDO... MES TORPILLES À PROTONS NE SERONT PAS ASSEZ PUISSANTES !
WEDGE, OCCUPE-TOI DU RÉGULATEUR DE LA TOUR NORD... JE M'OCCUPE DU RÉACTEUR PRINCIPAL ! NOS MISSILES À CONCUSSION DEVRAIENT PASSER ET PROVOQUER UNE RÉACTION EN CHAÎNE ! VITE, WEDGE ! QUAND ILS SERONT LARGUÉS IL NOUS RESTERA TRÈS PEU DE TEMPS ! TU AS SURVÉCU À LA PREMIÈRE ÉTOILE NOIRE... CE SERAIT BÊTE DE FINIR SUR CELLE-CI !
LE FAUCON S'APPROCHE DANGEREUSEMENT... DE SA GIGANTESQUE CIBLE, MAIS L'ANCIEN JOUEUR N'ABAT SES CARTES QU'À COUP SÛR ET...
EN PLEIN DANS LE MILLE ! ET MAINTENANT FILONS EN VITESSE !
LA SUPER-STRUCTURE SEULE EST TOUCHÉE, MAIS À L'INTÉRIEUR LA RÉACTION EN CHAÎNE EST AMORCÉE...
... ET SES EFFETS NE TARDENT PAS À SE FAIRE SENTIR DANS TOUTE L'ÉTOILE NOIRE... ET PLUS PARTICULIÈREMENT SUR UNE PLATE-FORME OÙ DEUX SILHOUETTES NOIRES TENTENT PÉNIBLEMENT DE SE RELEVER.
FUIS, MON FILS ! LAISSE-MOI !
NON ! TU VIENS AVEC MOI, PÈRE ! JE VEUX TE SAUVER !
C'EST DÉJÀ FAIT, LUKE !.. AIDE-MOI À RETIRER MON MASQUE... JE VEUX... TE REGARDER UNE DERNIÈRE FOIS... À VISAGE DÉCOUVERT...
ÇA TE TUERA !
DE TOUTE FAÇON... JE VAIS MOURIR... LAISSE-MOI TE REGARDER... DE MES PROPRES YEUX !


LENTEMENT, PRÉCAUTIONNEUSEMENT, LUKE OBÉIT... ET OSE ENFIN REGARDER CE VISAGE LIVIDE ET COUTURÉ QUI A RETROUVÉ SON HUMANITÉ ORIGINELLE ET D'OÙ TOUTE TRACE DÉMONIAQUE A DISPARU, MAIS... À QUEL PRIX !
TROP TARD, LUKE... TROP TARD...
ET DARK VADOR, ANAKIN SKYWALKER, PÈRE DE LUKE... MEURT.
HAGARD, LE DERNIER JEDI S'ENFONCE DANS LES FLAMMES ET LA FUMÉE QUI LE SÉPARENT DE LA NAVETTE IMPÉRIALE.
QUELQUES INSTANTS PLUS TARD... L'ÉTOILE NOIRE EXPLOSE ! ET LA FLOTTE IMPÉRIALE... L'EMPIRE LUI-MÊME... RETOURNENT AU NÉANT. LA DESTRUCTION EST TOTALE...
... N'ÉPARGNANT QUE QUELQUES PETITS VAISSEAUX QUI ONT EU LA CHANCE D'ÉCHAPPER À TEMPS À L'APOCALYPSE.


IL FAIT NUIT SUR ENDOR ! UN GRAND FEU DE JOIE AUTOUR DUQUEL SE SONT RASSEMBLÉS LES REBELLES ET LEURS ALLIÉS A ÉTÉ ALLUMÉ DANS LE VILLAGE EWOK POUR CÉLÉBRER LA VICTOIRE.
LA MUSIQUE ET LES RIRES FUSENT.
LES ANTAGONISMES ET L'INCOMPRÉHENSION SONT OUBLIÉS.
LES GUERRIERS SONT DE RETOUR ET LES VIEUX AMIS SONT À NOUVEAU RÉUNIS...
... Y COMPRIS CEUX QUI SE CROYAIENT À JAMAIS SÉPARÉS.
ET SI, PLUS TARD, TANDIS QUE LA FÊTE BAT SON PLEIN, IL EN EST UN QUI RESTE À L'ÉCART, HANTÉ PAR UN SECRET QU'IL NE PEUT PARTAGER...
... IL N'EST PLUS SEUL.
QUELQU'UN LUI PREND LE BRAS ET LE RAMÈNE AUPRÈS D'ELLE ET DES AUTRES... SE RÉCHAUFFER...
... À LA FLAMME DE L'AMITIÉ ET DE L'AMOUR PARTAGÉ.
FIN.

Dirigé par	RICHARD MARQUAND
Produit par	HOWARD KAZANJIAN
Scénario de	LAWRENCE KASDAN et GEORGE LUCAS
Sujet de	GEORGE LUCAS
Producteur exécutif	GEORGE LUCAS
Co-producteurs	ROBERT WATTS et JIM BLOOM
Conception visuelle de	NORMAN REYNOLDS
Directeur de la photographie	ALAN HUME B.S.C.
Edité par	SEAN BARTON, MARCIA LUCAS DUWAYNE DUNHAM
Effets spéciaux	RICHARD EDLUND A.S.C., DENNIS MUREN KEN RALSTON
Costumes de	AGGIE GUERARD RODGERS NILO RODIS–JAMERO
Animation supervisée par	KIT WEST
Maquillage et conception des personnages de	PHIL TIPPETT STUART FREEBORN
Effets sonores	BEN BURTT
Musique de	JOHN WILLIAMS



Prix suisse 6,70 F.S.